

# Sistema de buses de campo (Modelo descentralizado Gateway)



- \* Solo las válvulas SY y SV son conformes a la norma UL.



Unidad GW compatible con PROFINET añadida.  
Unidad de entrada con conector M12 añadida.

## Instalación de válvula **descentralizada**

# ¡Las válvulas se pueden instalar cerca de los actuadores!

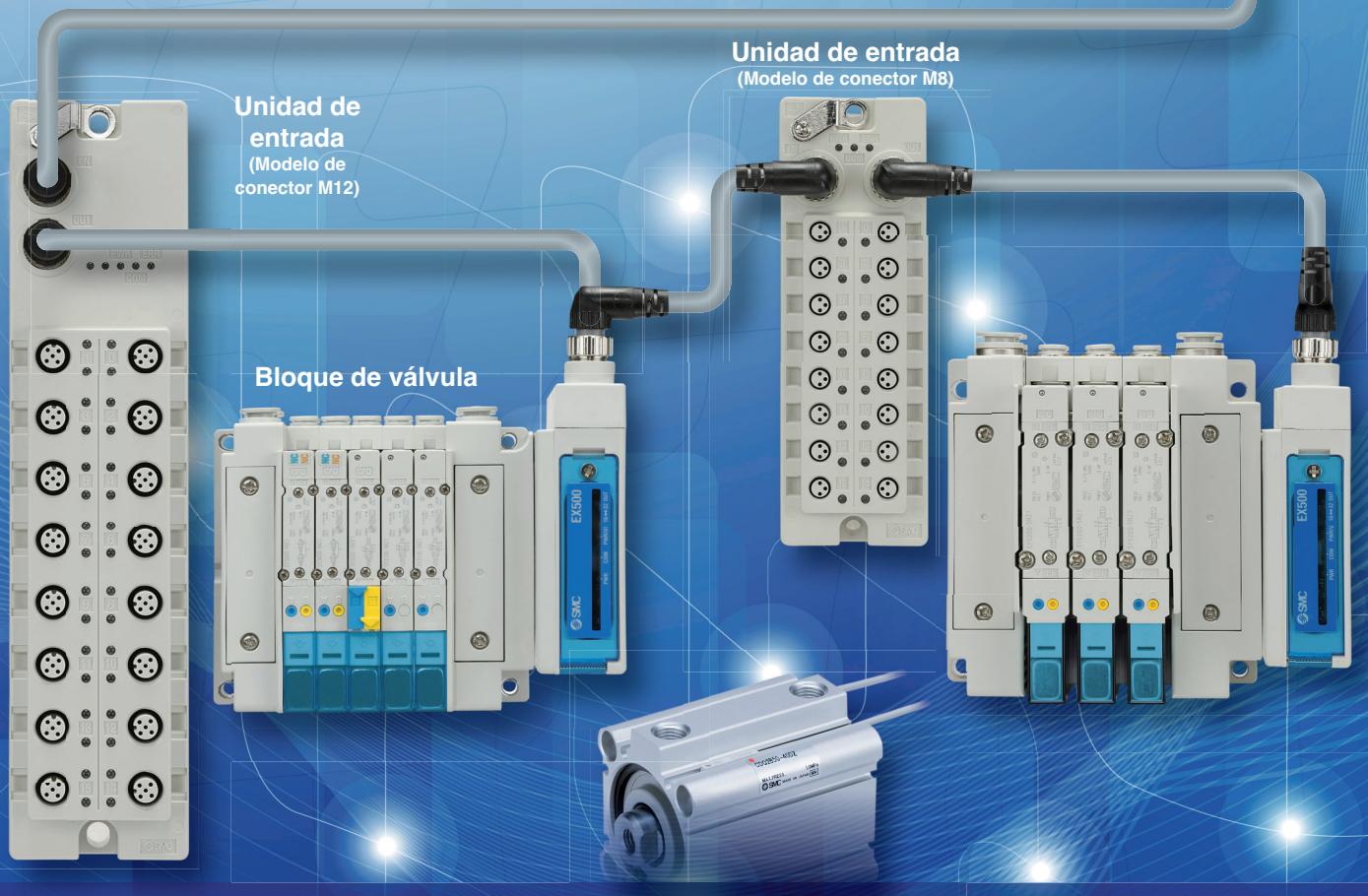
## Espacio y materiales de conexiónado reducidos

## Espacio de cableado reducido

No es necesario ajustar la dirección del bloque de válvulas y de la unidad de entrada.



Descripción	Compatible protocolo	Número de entradas/salidas	Número de conexiones del bloque de válvulas y la unidad de entrada	Longitud del cable de derivación	Nueva función
Sistema descentralizado Gateway 2 <a href="#">Página 8</a>	 EtherNet/IP	128 entradas/ 128 salidas	Máx. 16 Unidades	Máx. 20 m	Función de servidor web • Prueba de funcionamiento de la válvula • Diagnóstico de conexión • Diagnóstico de cortocircuitos <a href="#">Página 2</a>



## Serie EX500



CAT.EU02-26Aa-ES

# Sistema descentralizado Gateway 2 (128 puntos)

- Número de conexiones de derivación: 4

Número de entradas/salidas **128 entradas/128 salidas**

- Número de entradas/salidas por derivación: Máx. 32 entradas / 32 salidas

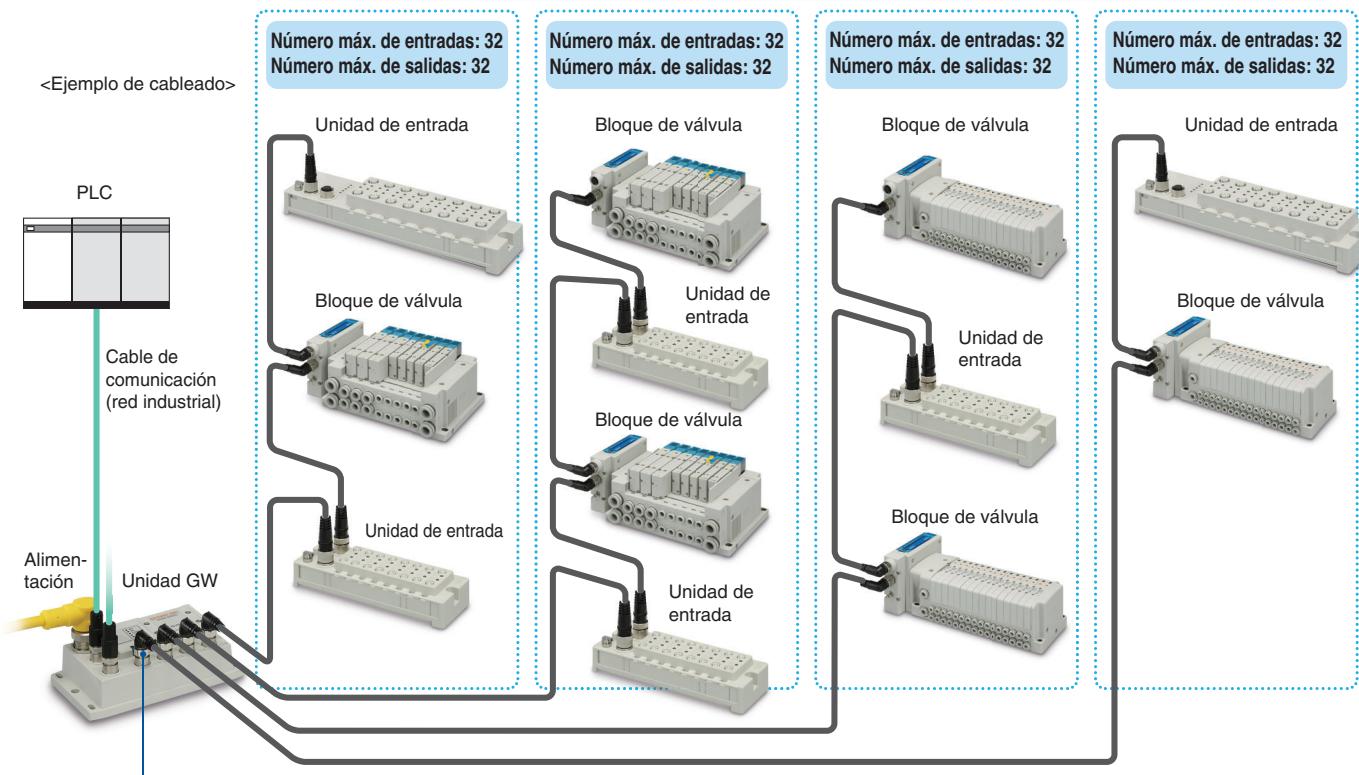
Número de conexiones del bloque de válvula **Máx. 8 unidades\*** Número de conexiones de la unidad de entrada **Máx. 8 unidades**

- Número de conexiones del bloque de válvula por derivación: Máx. 2 unidades\* ● Número de conexiones de la unidad de entrada por derivación: Máx. 2 unidades

Longitud total del cable por derivación **Máx. 20 m**

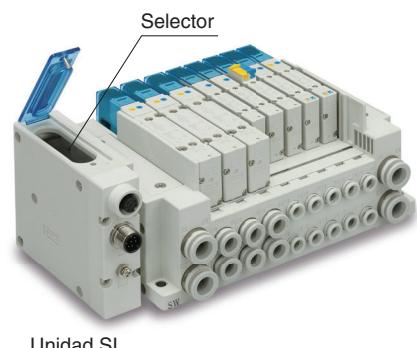
\* Si el número de salidas se ajusta en "16 salidas" usando un selector integrado de la unidad SI.

Número máx. de entradas: **128 puntos** Número máximo de salidas: **128 puntos**



### Posibilidad de conectar dos bloques de válvulas en una única conexión de derivación.

La unidad SI tiene un selector integrado que cambia el número de salidas (32 puntos / 16 puntos) del bloque de válvula conectado a la unidad SI. El ajuste del número de salidas en 16 puntos permite instalar dos bloques de válvulas en una única conexión de derivación.

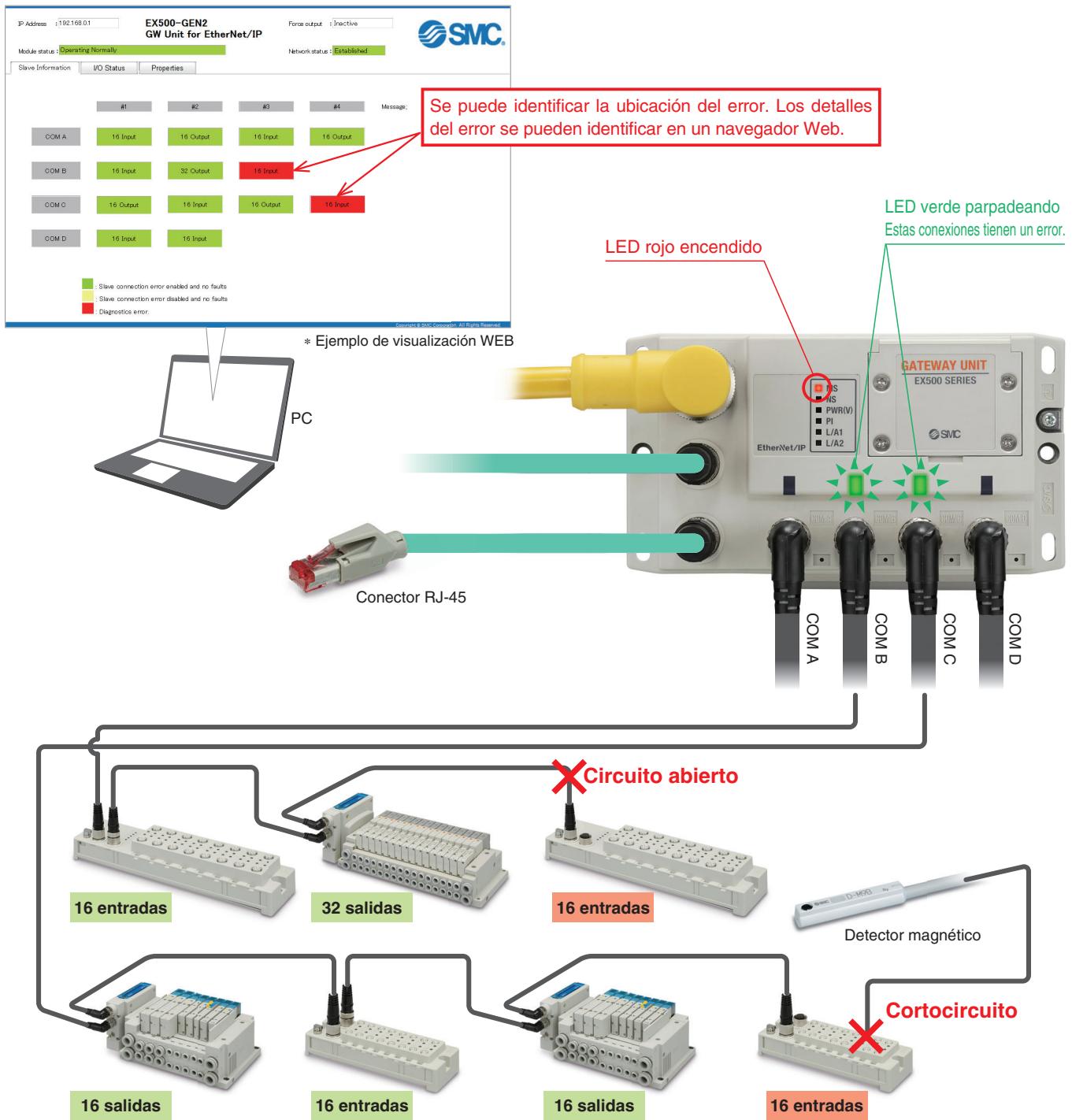


Unidad SI



## Función de servidor web

La prueba de funcionamiento de la válvula (ON/OFF), el diagnóstico de conexión entre el bloque de válvula y la unidad de entrada y el diagnóstico de cortocircuitos del dispositivo de entrada se pueden realizar en un navegador Web. Se puede usar una contraseña para la prueba de funcionamiento de la válvula (ON/OFF) para seguridad.



## No es necesario ajustar la dirección

La unidad Gateway ajusta automáticamente el mapeado I/O para la unidad SI y la unidad de entrada.

No se especifica el orden de instalación de la unidad.

(El límite superior de entradas / salidas es de 32 puntos para una conexión de derivación.)

# Sistema descentralizado Gateway 2 (128 puntos)

## Cableado reducido

Posibilidad de reducir el cableado de comunicación y de alimentación para el dispositivo I/O.

## Reducción del número de nodos de comunicación

Al reducir el número de nodos de comunicación, la carga de la red se reduce.

## Los accesorios se pueden pedir juntos.

Página 13

Los accesorios, incluyendo los cables y conectores, se pueden pedir juntos a SMC. Permite reducir el tiempo necesario para seleccionar las piezas, realizar el pedido y gestionar los plazos de entrega.



## Supera de manera flexible los cambios en el protocolo.

Antes era necesario cambiar la referencia de la unidad esclava, devolver la unidad esclava y redistribuirlo todo de nuevo para obtener una nueva unidad (presupuesto adicional, control del plazo de entrega).

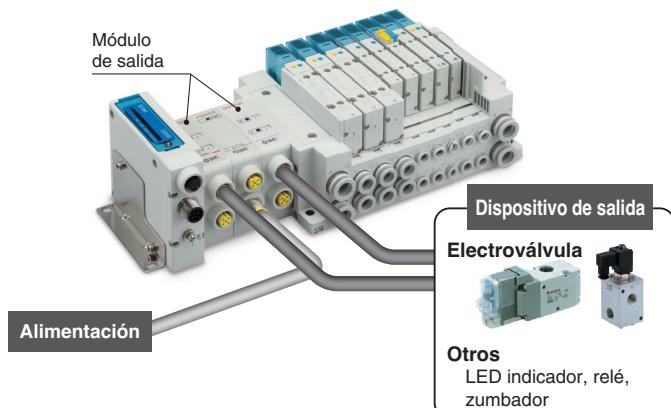


Sólo hay que cambiar la unidad GW.

## Aplicable a dispositivos de salida distintos al bloque de válvula.

Página 16

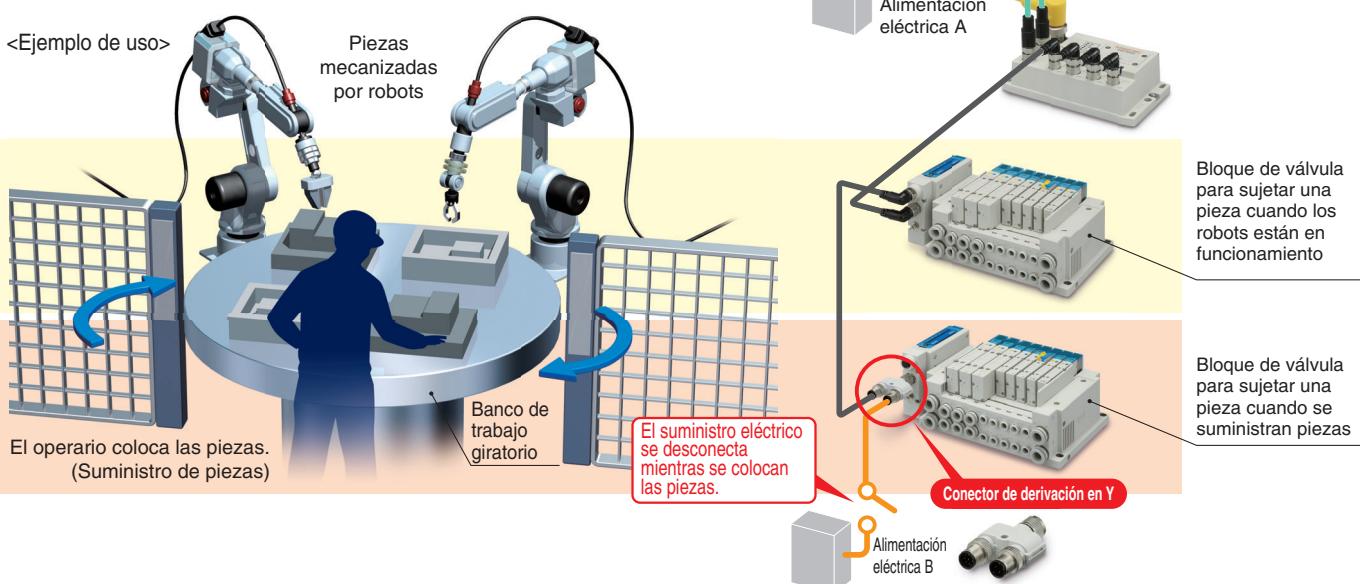
El uso de un módulo de salida permite utilizar LEDs y zumbadores.



## El bloque de válvula suministrado se puede controlar suministrando alimentación de un sistema diferente.

Página 15

El uso de un conector de derivación en Y permite suministrar alimentación de un sistema diferente a la unidad SI (bloque de válvula).

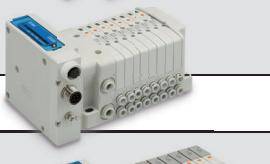


## Tabla de comparación de sistemas

		Sistema descentralizado Gateway 2
Protocolo	 EtherNet/IP	
Número de entradas/salidas (Número de entradas/salidas por derivación)	128 entradas/128 salidas (32 entradas/32 salidas)	
Número de conexiones del bloque de válvula (Número de conexiones por derivación)	Máx. 8 unidades* (Máx. 2 unidades)	
Número de conexiones de la unidad de entrada (Número de conexiones por derivación)	Máx. 8 unidades (Máx. 2 unidades)	
Longitud del cable de derivación	Máx. 20 m	
Protección	Unidad GW: IP65 Unidad SI: IP67 Unidad de entrada: IP67	
Función	Función de servidor web (Prueba de funcionamiento de la válvula, diagnóstico de conexión, diagnóstico de cortocircuitos)	
Página	8	

\* Si el número de salidas se ajusta en "16 salidas" usando un selector integrado de la unidad SI.

## Serie de válvulas aplicable

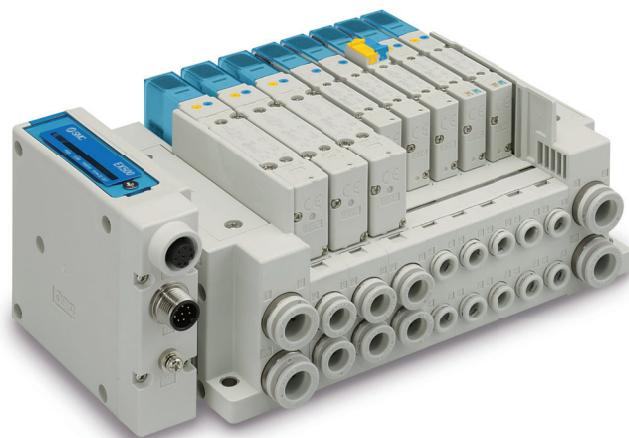
Serie	Características de caudal (4/2→5/3)			Número máximo de bobinas	Consumo de energía [W]	Protección	Estándar internacional	Página			
	C [dm <sup>3</sup> /(s·bar)]	b	Nota 2) Q [l/min (ANR)]								
	<b>SY3000</b>	<b>1.6</b>	<b>0.19</b>	<b>381</b>	0.35 (estándar) 0.1 (con circuito de ahorro de energía) [Entrada 0.4, Mantenimiento 0.1]		 	19			
	<b>SY5000</b>	<b>3.6</b>	<b>0.17</b>	<b>848</b>							
	<b>SY7000</b>	<b>5.9</b>	<b>0.20</b>	<b>1413</b>							
	<b>VQC1000</b>	<b>1.0</b> Nota 1)	<b>0.30</b> Nota 1)	<b>254</b>	0.4 (estándar)		 	27			
	<b>VQC2000</b>	<b>3.2</b> Nota 1)	<b>0.30</b> Nota 1)	<b>814</b>							
	<b>VQC4000</b>	<b>7.3</b> Nota 1)	<b>0.38</b> Nota 1)	<b>1958</b>	0.95 (estándar) 0.4 (Modelo de bajo consumo)						
	<b>VQC5000</b>	<b>17.0</b> Nota 1)	<b>0.31</b> Nota 1)	<b>4350</b>							
	<b>S0700</b>	<b>0.37</b>	<b>0.39</b>	<b>100</b>	<b>32</b>	<b>0.35</b>		 			
	<b>SV1000</b>	<b>1.1</b>	<b>0.35</b>	<b>289</b>	<b>32</b>	<b>0.6</b>		  			
	<b>SV2000</b>	<b>2.4</b>	<b>0.18</b>	<b>568</b>							
	<b>SV3000</b>	<b>4.3</b>	<b>0.21</b>	<b>1036</b>							

Nota 1) Valor para el modelo de 2 posiciones, monoestable con sellado elástico

Nota 2) Estos valores se han calculado según la norma ISO 6358 y corresponden al caudal medido en condiciones estándar a una presión de alimentación de 0.6 MPa (presión relativa) y a una presión diferencial de 0.1 MPa.

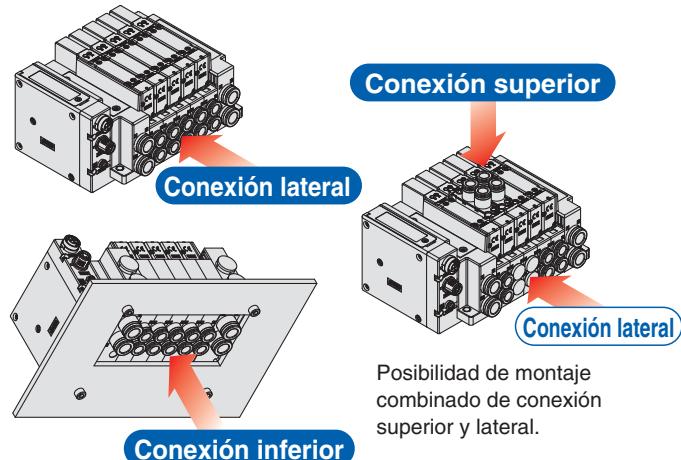
# Serie SY3000/5000/7000

El conexionado en la parte superior e inferior reduce drásticamente el espacio necesario al reducir la huella.



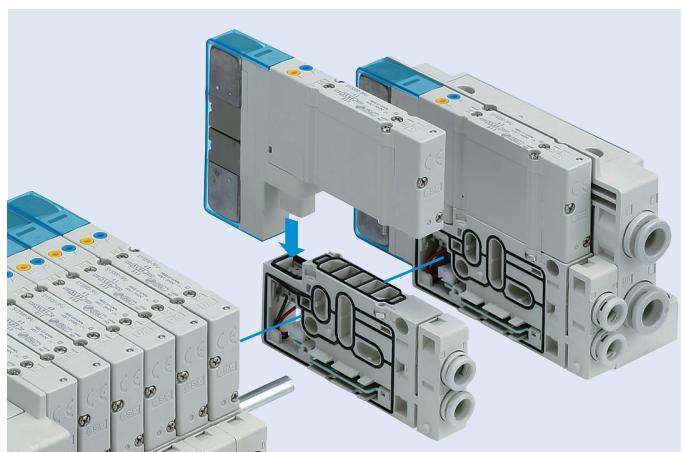
## Variaciones de dirección del conexionado de las válvulas

- Posibilidad de montaje en 3 direcciones.



## Se pueden conectar 24 estaciones máx.

- Posibilidad de conectar únicamente el número de válvulas requeridas, de 1 a 24 estaciones, para adecuarse a la aplicación. (Número máx. de bobinas: 32)

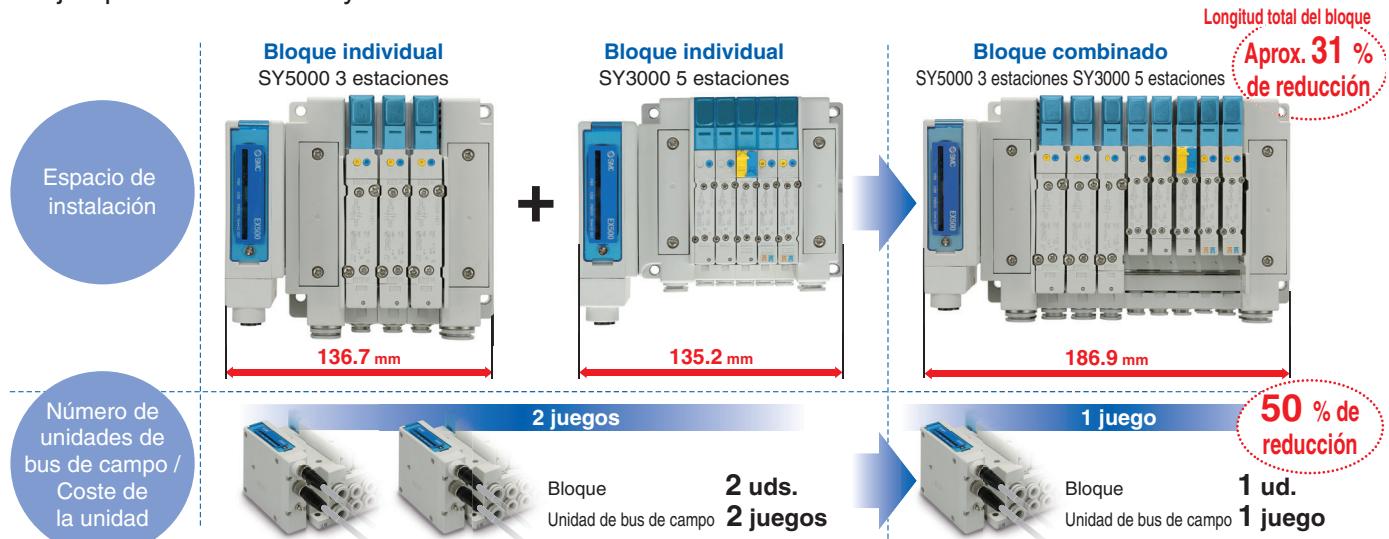


## Bloque con varios tamaños de válvulas

También es posible instalar una combinación de válvulas de diferente tamaño en un mismo bloque (SY3000 y SY5000, o SY5000 y SY7000).

Esto ayuda a reducir el espacio de instalación y el número de unidades/cables.

- Ejemplo: Para SY5000 y SY3000



# ÍNDICE

## Sistema de buses de campo (Modelo descentralizado Gateway) Serie EX500

■ Características (Sistema descentralizado Gateway 2) .....	Página 1
■ Tabla de comparación de sistemas / Serie de válvulas aplicable .....	Página 4
■ Introducción de las válvulas de la serie SY .....	Página 5

### Serie EX500 Sistema descentralizado Gateway 2 (128 puntos) Página 8

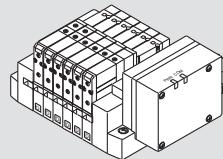
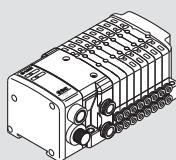
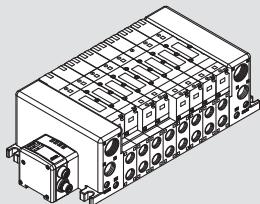
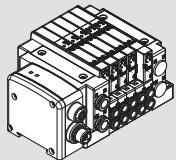


■ Unidad GW	
Forma de pedido .....	Página 9
Características técnicas .....	Página 9
Dimensiones/Descripción de piezas .....	Página 10
■ Unidad SI	
Forma de pedido .....	Página 11
Características técnicas .....	Página 11
Dimensiones/Descripción de piezas .....	Página 11
■ Unidad de entrada	
Forma de pedido .....	Página 12
Características técnicas .....	Página 12
Dimensiones/Descripción de piezas .....	Página 12
■ Accesorios	
• Cable de alimentación • Cable de comunicación/Conector .....	Página 13
• Cable de derivación • Conector de derivación en Y • Cable para alimentación desde un sistema diferente .....	Página 14
• Marcador • Tapón de sellado • Fijación de raíl DIN .....	Página 15
• Módulo de salida .....	Página 16
• Módulo de alimentación .....	Página 16
• Conector para cableado del módulo de salida • Cable de alimentación para módulo de alimentación .....	Página 17
• Placa final • Placa de fijación .....	Página 18
■ SY3000/5000/7000	
Forma de pedido: Tipo 10/Tipo 11 .....	Página 19
Tipo 12 .....	Página 22
Dimensiones: Tipo 10 SY3000 .....	Página 24
SY5000 .....	Página 25
SY7000 .....	Página 26
Para las dimensiones del Tipo 11 y Tipo 12, consulte el catálogo de la serie SY (CAT. EUS11-103).	
■ VQC1000	
Forma de pedido .....	Página 27
Dimensiones .....	Página 29
■ VQC2000	
Forma de pedido .....	Página 30
Dimensiones .....	Página 32
■ VQC4000	
Forma de pedido .....	Página 33
Dimensiones .....	Página 35
■ VQC5000	
Forma de pedido .....	Página 36
Dimensiones .....	Página 38
■ S0700	
Forma de pedido .....	Página 39
Dimensiones .....	Página 41
■ SV1000/2000/3000	
Forma de pedido .....	Página 42
Dimensiones: Base de tirantes SV1000 .....	Página 44
SV2000 .....	Página 45
SV3000 .....	Página 46
■ Precauciones sobre el uso combinado de un sistema descentralizado Gateway 2 y un sistema descentralizado Gateway ..	Página 47



#### **Serie EX500 Sistema descentralizado Gateway (64 puntos)**

Página 48



## ■ SY3000/5000/7000

Forma de pedido: Tipo 10/Tipo 11 .....	Página 47
Tipo 12 .....	Página 50
Dimensiones: Tipo 10 SY3000 .....	Página 52
SY5000 .....	Página 53
SY7000 .....	Página 54

Para las dimensiones del Tipo 11 y Tipo 12, consulte el catálogo de la serie SY (CAT. EUS11-103).

■ VQC1000

Forma de pedido .....	Página 55
Dimensiones .....	Página 57

■ VQC2000

Forma de pedido .....	Página 58
Dimensiones .....	Página 60

#### ■ VQC4000

QC-0000  
Forma de pedido ..... Página 61  
Dimensiones ..... Página 63

■ VOC5000

Forma de pedido ..... Página 64  
Dimensiones ..... Página 66

S0700

Forma de pedido ..... Página 67  
Dimensiones ..... Página 69

#### ■ SV1000

Forma de pedido ..... Página 70  
Dimensiones: Base de cajón - SV1000 ..... Página 72

## Dimensiones. Base de datos

Base de tirantes	SV2000	Página 73
	SV1000	Página 74
	SV2000	Página 75
	SV3000	Página 76
	SV4000	Página 77

# Sistema de buses de campo

## Sistema descentralizado Gateway 2 (128 puntos)

# Serie EX500

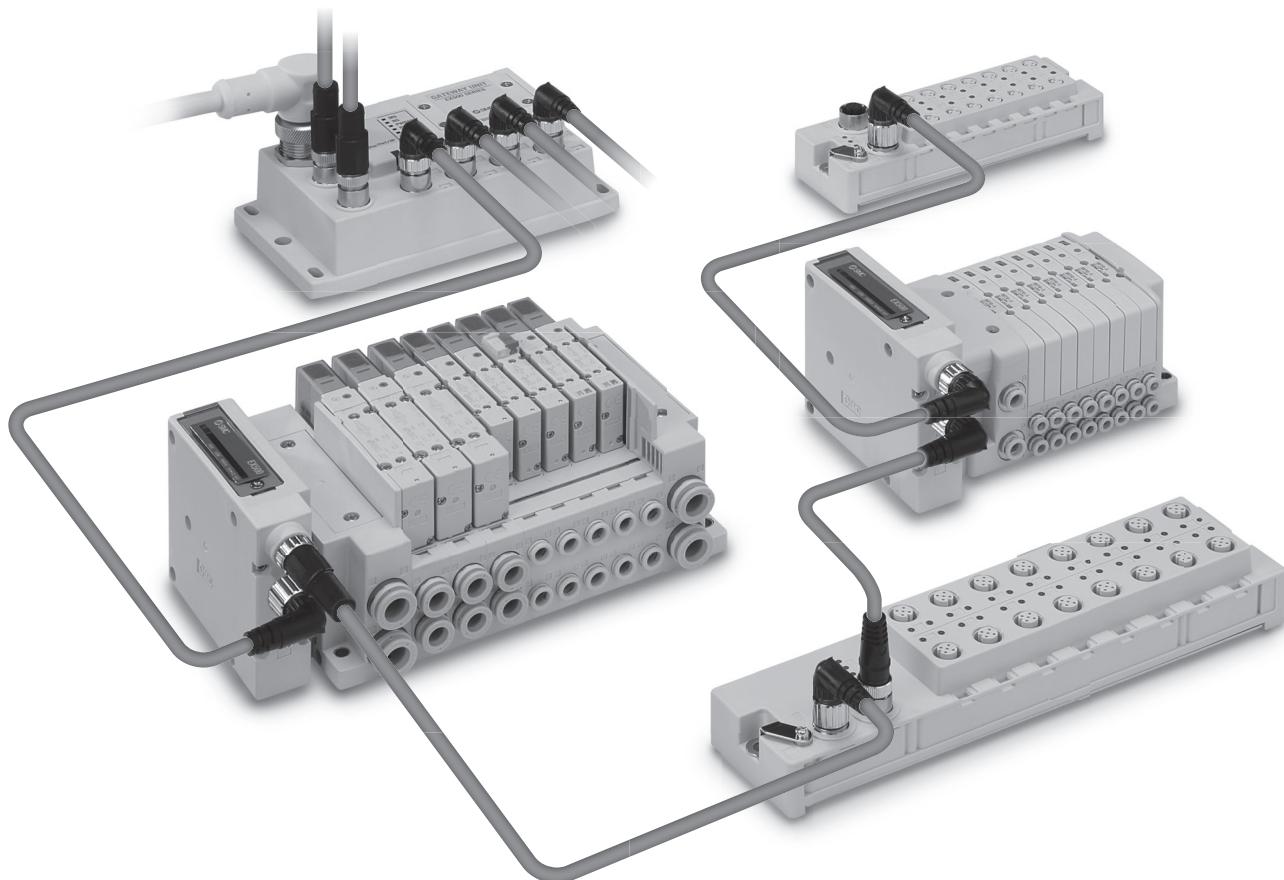
CE UK CA

c UL® us

\* Solo las válvulas SY y SV son conformes a la norma UL.

RoHS

- ★ Bloque de válvula y unidad de entrada que se pueden conectar alrededor de la unidad GW (Gateway).
- ★ Número de entradas/salidas = 128 puntos/128 puntos. El número de salidas (bobinas) por derivación es 32 puntos.
- ★ Número de conexiones del bloque de válvula = Máx. 8 unidades, Número de conexiones de la unidad de entrada = Máx. 8 unidades, Longitud del cable de derivación = Máx. 20 m
- ★ Función de servidor web (Prueba de funcionamiento de la válvula, diagnóstico de conexión de unidades, diagnóstico de cortocircuitos de dispositivos de entrada)
- ★ No es necesario ajustar la dirección del bloque de válvulas y de la unidad de entrada.



SY3000/5000/7000

Página 19



VQC1000/2000/4000/5000

Página 27



S0700

Página 39



SV1000/2000/3000

Página 42



Sistema descentralizado Gateway 2

SY

VQC

S0700

SV

# Sistema descentralizado Gateway 2 (128 puntos)

## Unidad GW



\* Solo las válvulas SY y SV son conformes a la norma UL.



### Forma de pedido



### EX500 – G EN2

#### Protocolo de comunicación

EN2	EtherNet/IP™ (Entrada/Salida = 128 puntos/128 puntos)
PN2	PROFINET (Entrada/Salida = 128 puntos/128 puntos)

### Características técnicas

Modelo	EX500-GEN2	EX500-GPN2
Comunicación	<b>Protocolo</b>	EtherNet/IP™ Nota 1)
	<b>Versión</b> Nota 2)	Volumen 1 (edición 3.14) Volumen 2 (edición 1.15)
	<b>Medio</b>	100BASE-TX
	<b>Velocidad de comunicación</b>	10/100 Mbps (Automático)
	<b>Método de comunicación</b>	Full-duplex/Half-duplex (Automático)
	<b>Número de entradas / salidas (Área de ocupación I/O)</b>	128 entradas/128 salidas (20 bytes/20 bytes)
	<b>Archivo de configuración</b> Nota 3)	Archivo EDS
	<b>Rango de ajuste de dirección IP</b>	Ajustes del selector: 192.168.0.1 a 254 o 192.168.1.1 a 254, Servidor DHCP: dirección opcional
	<b>Información del dispositivo</b>	ID de vendedor: 7 (SMC Corporation) Tipo de producto: 12 (adaptador de comunicación), Código de producto: 198
	<b>Función aplicable</b>	DLR QuickConnect™ Servidor web
Tensión de alimentación	<b>Para entrada y control</b>	24 V DC ±10 %
	<b>Para válvula</b>	24 V DC +10 %, -5 %
Consumo de corriente	<b>Para entrada y control</b>	6.2 A o menos (Máx. 1.5 A por derivación x 4 derivaciones + consumo interno de corriente de unidad GW: 0.2 A o menos)
	<b>Para salida (válvula)</b>	4 A o menos (máx. 1 A por derivación x 4 derivaciones)
Conexión de derivación	<b>Número de conexiones de derivación</b>	4 conexiones
	<b>Número de entradas y salidas</b>	32 entradas/32 salidas por derivación
	<b>Longitud del cable de derivación</b>	20 m o menos por derivación
Entorno de instalación	<b>Protección</b>	IP65
	<b>Rango de temperatura de funcionamiento</b>	En funcionamiento: -10 a 50 °C, Almacenado: -20 a 60 °C (sin condensación)
	<b>Rango de humedad de funcionamiento</b>	En funcionamiento, almacenado: 35 a 85 % H.R. (sin condensación)
Normas	Marca CE/UKCA, conformidad con UL (CSA) y RoHS	
Peso	550 g	
Piezas incluidas	Tapón de sellado (para conector hembra M12) 5 uds.	

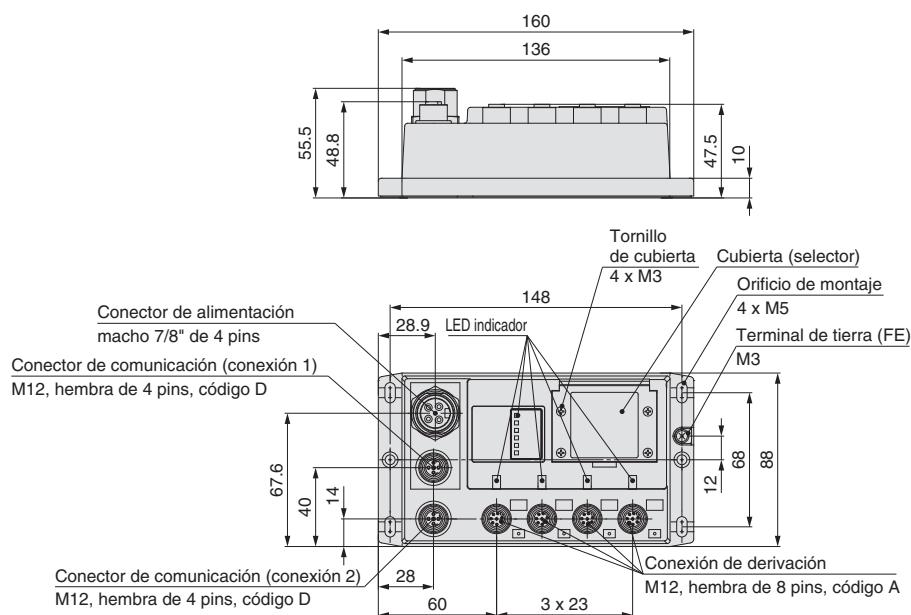
Nota 1) Use un cable de comunicación CAT5 o superior.

Nota 2) Tenga en cuenta que la versión está sujeta a modificaciones.

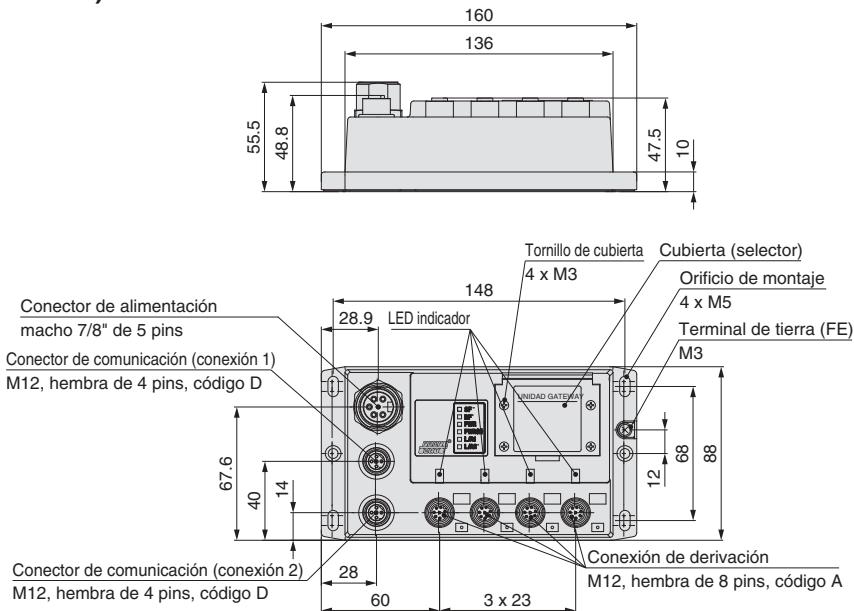
Nota 3) Los archivos se pueden descargar en el sitio web de SMC, <http://www.smceu>

## Dimensiones / Descripción de piezas

### EX500-GEN2 (EtherNet/IP™)



### EX500-GPN2 (PROFINET)



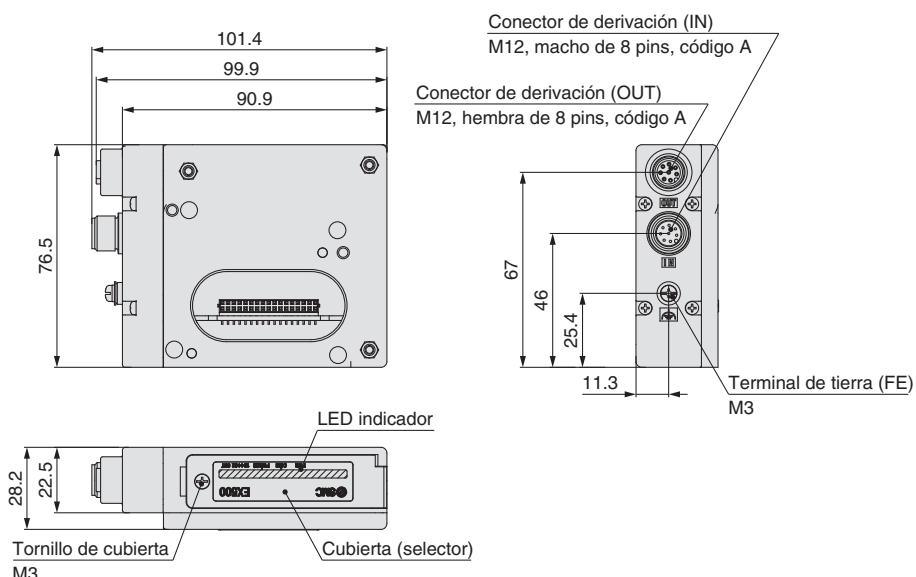
Forma de pedido

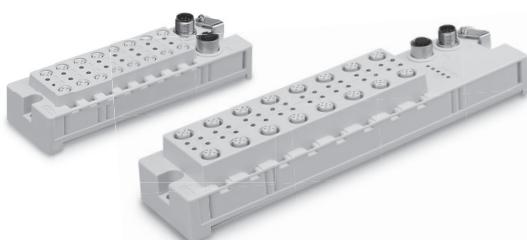
EX500-S103

**Características técnicas**

Modelo		EX500-S103
<b>Válvula aplicable</b>		SY, VQC, S0700, SV
<b>Salida</b>	<b>Número de salidas</b>	16/32 salidas (comutado por selector integrado)
	<b>Tipo de salida</b>	COM-/PNP (común negativo)
	<b>Tensión nominal</b>	24 V DC
	<b>Corriente de alimentación</b>	Con suministro de alimentación a la unidad GW: Máx. 1.0 A Con suministro de alimentación externa*: Máx. 1.5 A
<b>Consumo interno de corriente</b>		50 mA o menos
<b>Entorno de instalación</b>	<b>Protección</b>	IP67
	<b>Rango de temperatura de funcionamiento</b>	En funcionamiento: -10 a 50 °C, Almacenado: -20 a 60 °C (sin condensación)
	<b>Rango de humedad de funcionamiento</b>	En funcionamiento, almacenado: 35 a 85 % humedad relativa (sin condensación)
<b>Normas</b>		Marca CE/UKCA, conformidad con UL (CSA) y RoHS
<b>Peso</b>		200 g
<b>Piezas incluidas</b>		Tapón de sellado (para conector hembra M12) 1 ud. Tornillo de montaje del bloque de válvula (M3 x 30) 2 uds.

\* Cuando se usa un accesorio, conector de derivación en Y.

**Dimensiones / Descripción de piezas**



Forma de pedido

EX500-DXPA

Unidad de entrada

RoHS

• Tipo de conector

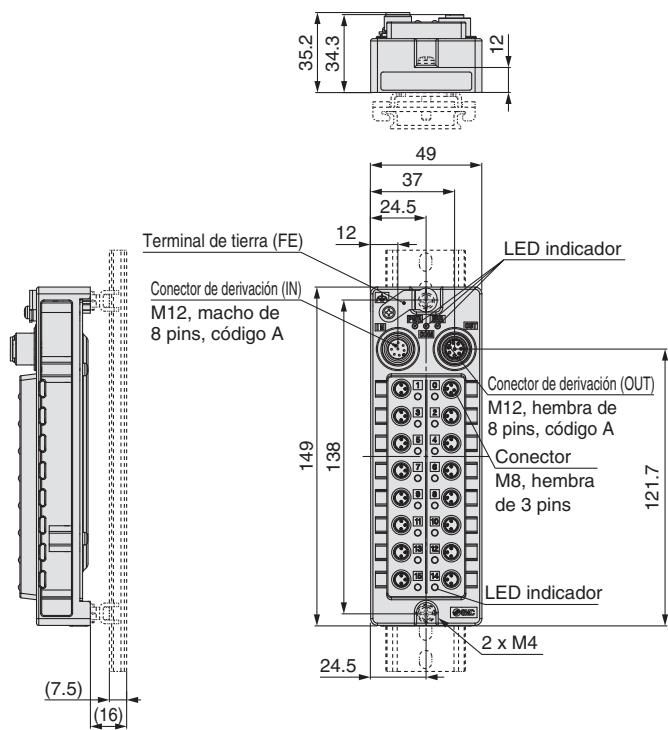
A	Modelo de conector M8
B	Modelo de conector M12

## Características técnicas

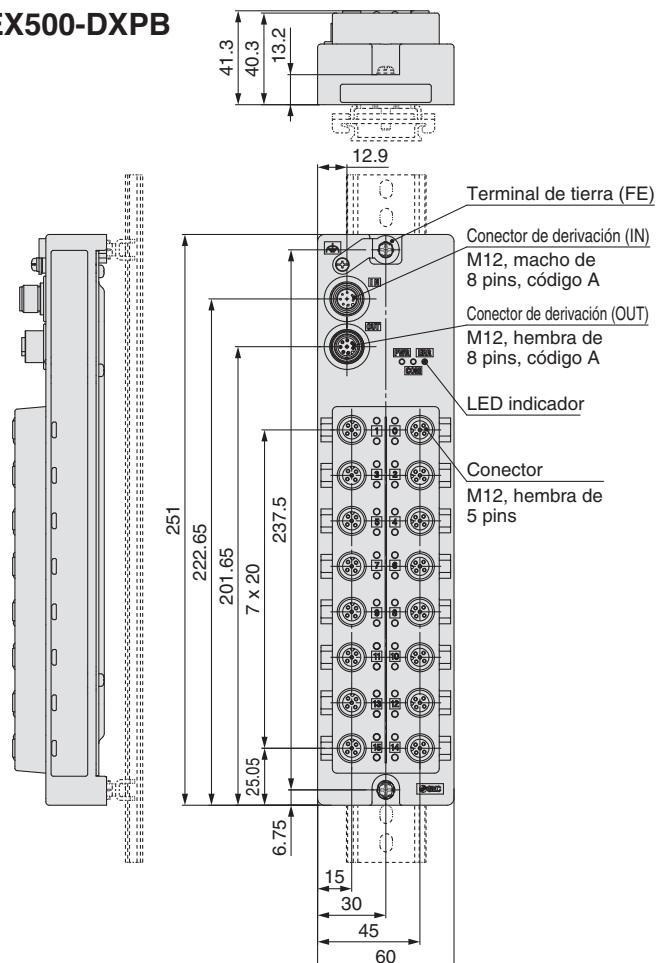
	Modelo	EX500-DXPA	EX500-DXPB
<b>Tipo de conector</b>		Conector M8	Conector M12
<b>Entrada</b>	<b>Número de entradas</b>	16 entradas	
	<b>Tipo de entrada</b>	PNP	
	<b>Tensión nominal</b>	24 V DC	
	<b>Corriente de alimentación</b>	Máx. 1.3 A/unidad El total de los 8 conectores de número impar debe ser máx. 0.65 A, el de los 8 conectores de número par debe ser máx. 0.65 A	
	<b>Tensión de entrada ON / Corriente de entrada ON</b>	11 V o más/Tipo 7 mA (a 24 V DC)	
	<b>Tensión de entrada OFF / Corriente de entrada OFF</b>	5 V o menos/1.5 mA o menos	
	<b>Consumo interno de corriente</b>	200 mA o menos (cuando la señal de entrada está ON)	
<b>Entorno de instalación</b>	<b>Protección</b>	IP67	
	<b>Rango de temperatura de funcionamiento</b>	En funcionamiento: -10 a 50 °C, Almacenado: -20 a 60 °C (sin condensación)	
	<b>Rango de humedad de funcionamiento</b>	En funcionamiento, almacenado: 35 a 85 % humedad relativa (sin condensación)	
<b>Normas</b>		Marca CE/UKCA, conformidad con UL (CSA) y RoHS	
<b>Peso</b>		250 g	450 g
<b>Piezas incluidas</b>		Tapón de sellado (para conector hembra M8) 16 uds. Tapón de sellado (para conector hembra M12) 1 ud.	Tapón de sellado (para conector M12) 17 uds.

## Dimensiones / Descripción de piezas

## EX500-DXPA



## EX500-DXPB



# Sistema descentralizado Gateway 2 (128 puntos)

## Accesorios

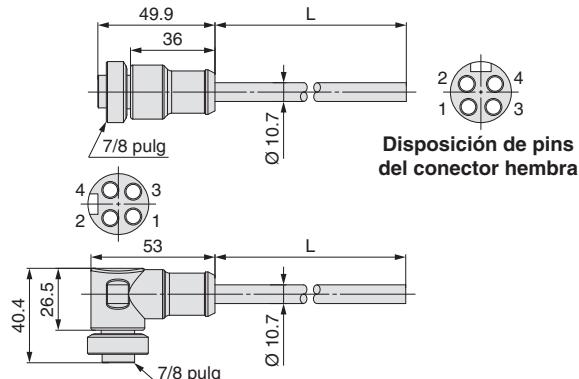
### ① Cable de alimentación

Suministra alimentación a la unidad GW.

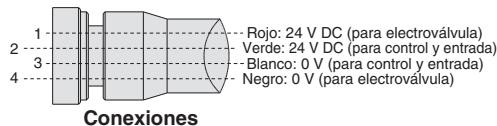
#### Para EtherNet/IP™

#### PCA-1416000

• Características del conector, longitud del cable (L)
1415999 Recto 2 m
1415996 Recto 6 m
1416000 En ángulo 2 m
1415997 En ángulo 6 m



Disposición de pins del conector hembra

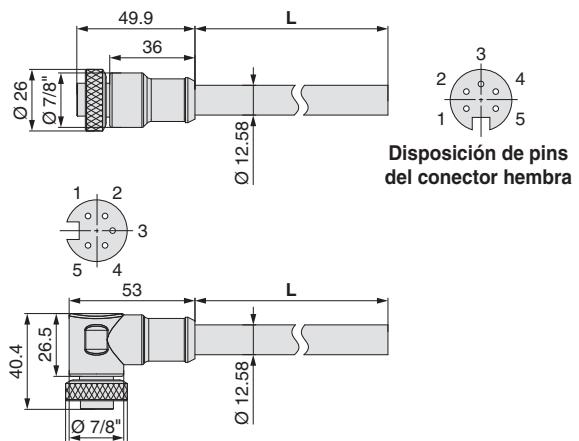


Conexiones

#### Para PROFINET

#### PCA-1558810

• Características del conector, longitud del cable (L)
1558810 Recto 2 m
1558823 Recto 6 m
1558836 En ángulo 2 m
1558849 En ángulo 6 m



Disposición de pins del conector hembra



Conexiones

### ② Cable/Conector de comunicación

Conecta el bus de campo a la unidad GW

#### Para PROFINET

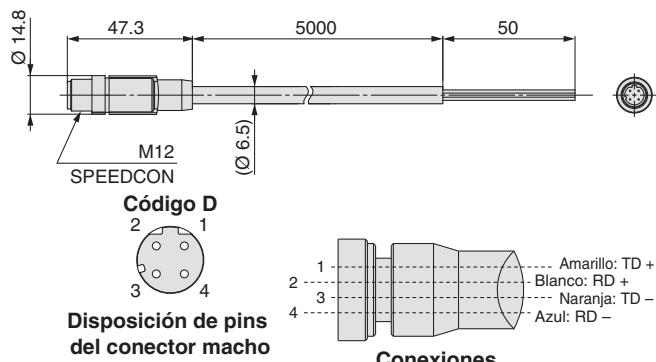
#### Para EtherNet/IP™

#### Cable con conector

#### PCA-1446566

SPEEDCON

• Longitud de cable
1446566 5000 [mm]

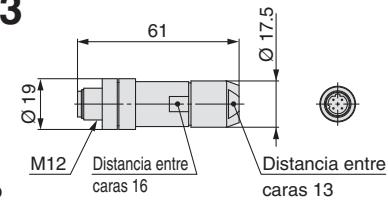


#### Conector conectable a bus de campo

#### PCA-1446553



Disposición de pins del conector macho



#### Cable aplicable

Diám. ext. de cable	4.0 a 8.0 mm
Calibre de alambre (sección transversal de cable trenzado)	0.14 a 0.34 mm <sup>2</sup> /AWG26 a 22

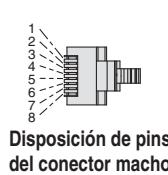
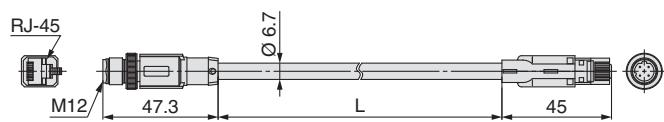
Nota) La tabla anterior muestra las características del cable aplicable. La adaptación del conector puede variar dependiendo del diseño de los conductores del cable eléctrico.

#### EX9-AC 020 EN-PSRJ

#### Longitud del cable (L)

010	1000 [mm]
020	2000 [mm]
030	3000 [mm]
050	5000 [mm]
100	10000 [mm]

• Características del conector
PSRJ Conector macho M12 (recto) ⇔ Conector RJ-45



Disposición de pins del conector macho



Disposición de pins del conector macho

Apantallamiento

Conexiones

② Cable/Conejero de comunicación

Para PROFINET

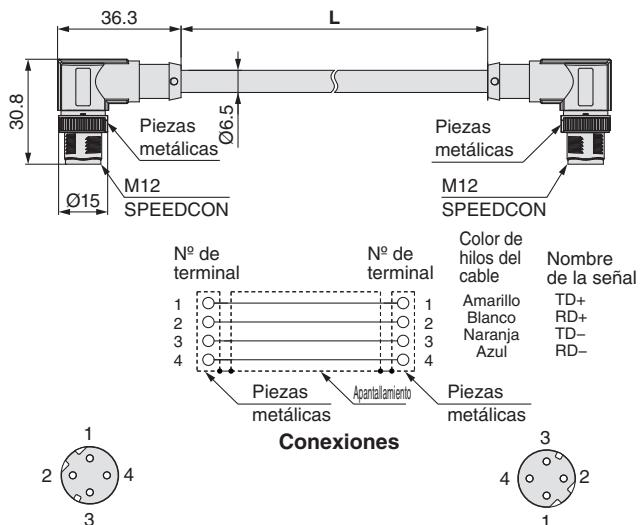
Para EtherNet/IP™

Con conector en ambos lados (macho/macho)

**EX9-AC 005 EN-PAPA**

• Longitud del cable (L)

005	500 mm
010	1000 mm
020	2000 mm
030	3000 mm
050	5000 mm
100	10000 mm



Disposición de los pins del conector macho código D

Disposición de los pins del conector macho código D

Elemento	Especificaciones
Diám. ext. de cable	Ø 6.5 mm
Sección transversal nominal del conductor	0.34 mm <sup>2</sup> /AWG22
Diámetro exterior del cable (Incluyendo aislante)	1.55 mm
Mín. radio de flexión (fijo)	19.5 mm

<Ejemplo de uso>



③ Cable de derivación

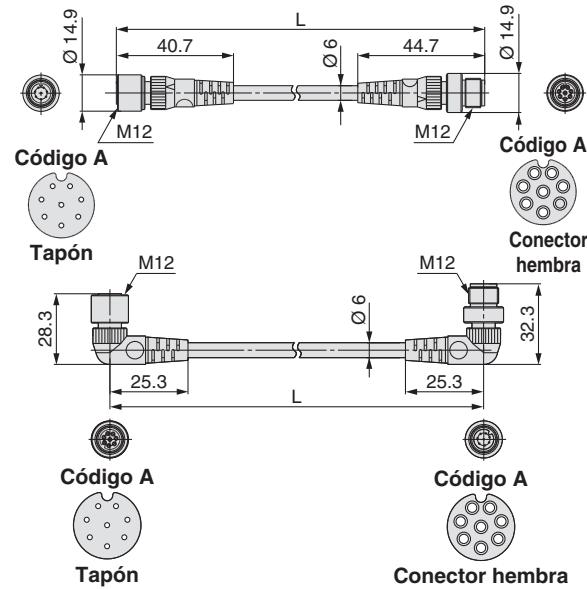
Conecta la unidad GW y la unidad SI o unidad de entrada.

**EX500-AC 030 - SSPS**

• Longitud del cable (L)

003	300 [mm]
005	500 [mm]
010	1000 [mm]
030	3000 [mm]
050	5000 [mm]
100	10000 [mm]

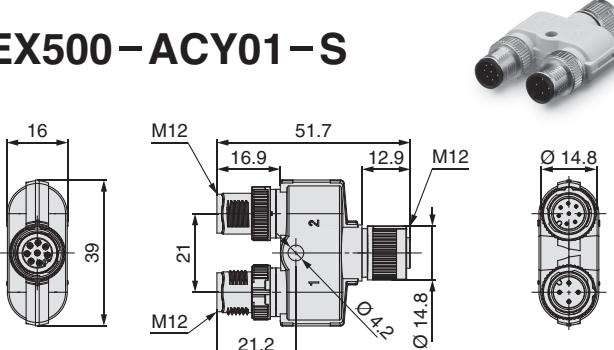
• Características del conector	
<b>SSPS</b>	Lado del conector hembra: Conexión recto, Lado del conector macho: Recto
<b>SAPA</b>	Lado del conector hembra: En ángulo, Lado del conector macho: En ángulo



## ④ Conector de derivación en Y

Suministra alimentación independiente al bloque de válvula cuando está conectado a la unidad SI.

### EX500-ACY01-S



Disposición de pins del cable para alimentación desde un sistema diferente

1	24 V DC +10 %, -5 % (para electroválvula)
2	0 V DC (para electroválvula)
3	No utilizado
4	No utilizado

Código A



Disposición de pins del conector macho

## ⑤ Cable para alimentación desde un sistema diferente

Conectar el conector de derivación en Y a la alimentación.

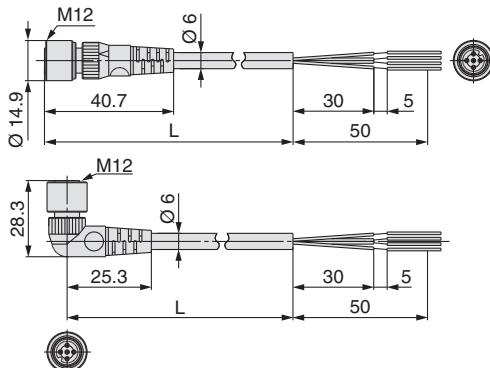
### EX500-AP050-S

Longitud del cable (L)

010	1000 [mm]
050	5000 [mm]

Características del conector

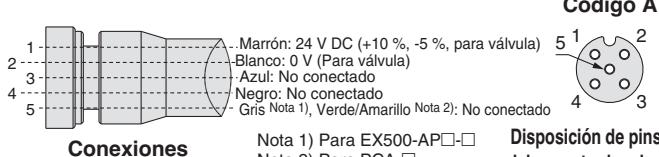
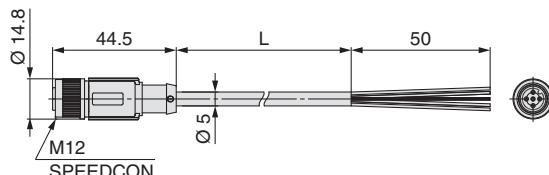
S	Recto
A	En ángulo



### PCA-1401804

Longitud del cable (L)

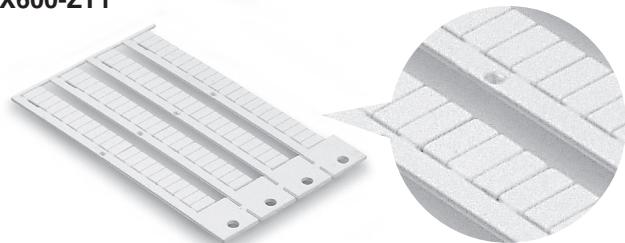
1401804	1500 [mm]
1401805	3000 [mm]
1401806	5000 [mm]



## ⑥ Marcador (1 hoja, 88 uds.)

El nombre de la señal de un dispositivo de entrada como un selector se puede escribir en el marcador, que se puede colocar en la unidad de entrada.

### EX600-ZT1



## ⑦ Tapón de sellado (10 uds.)

Usar con un conector nuevo. Al usar estos tapones resistentes al agua, el conector nuevo mantiene la protección IP65/67.

### EX9-AWES

Para conector hembra M8

### EX9-AWTS

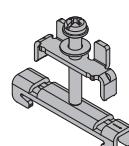
Para conector hembra M12



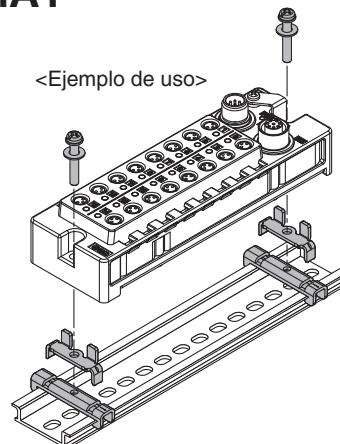
## ⑧ Fijación para raíl DIN (2 uds.)

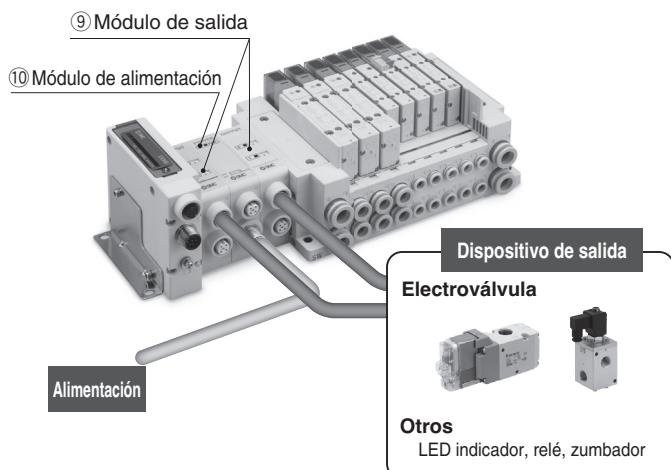
Fijación para montar la unidad de entrada (EX500-DXPA, EX500-DXPB) en el raíl DIN.

### EX500-ZMA1



<Ejemplo de uso>



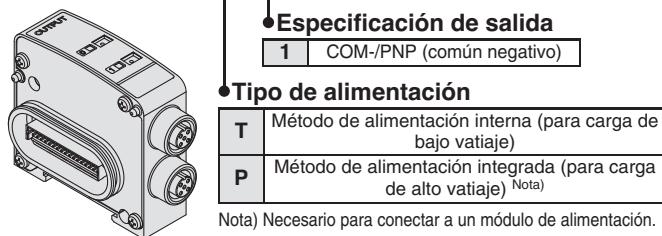


- Posibilidad de utilizar dispositivos de salida distintos al bloque de válvula.
- El uso del módulo de alimentación y el módulo de salida para carga de alto vatiaje permite funcionar a hasta 0.5 A/1 punto.
- Posibilidad de montar además el módulo de salida y el módulo de alimentación entre la unidad SI y la válvula (Se usan los puntos I/O sobrantes).
- 2 puntos de salida por cada módulo de salida (conector M12)

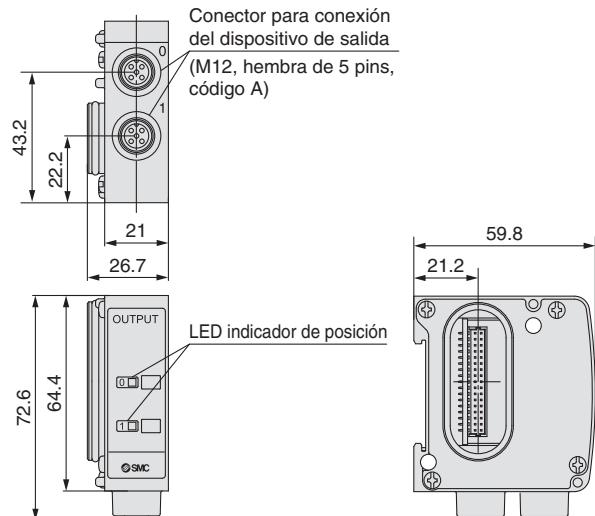
Ha solicitado conectarlo a una unidad SI y un bloque de válvula. Para especificaciones detalladas, consulte el manual de funcionamiento que puede descargarse en el sitio web de SMC <http://www.smc.eu>

## 9) Módulo de salida

### EX9 – OET1

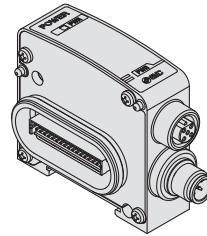


## Dimensiones / Descripción de piezas

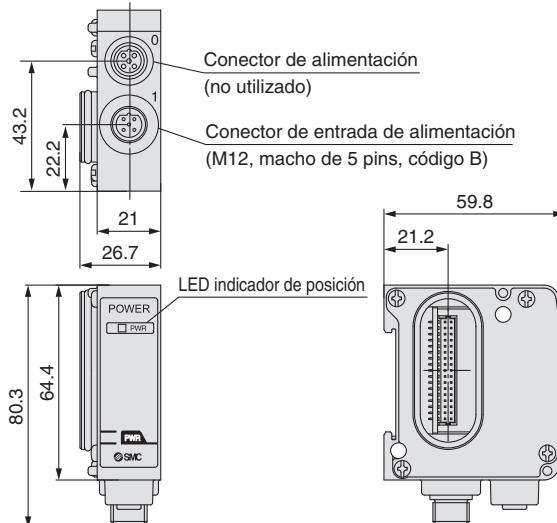


## 10) Módulo de alimentación

### EX9 – PE1



## Dimensiones / Descripción de piezas



## Características técnicas

Modelo	EX9-OET1	EX9-OEP1
Consumo interno de corriente	40 mA o menos	
<b>Salida</b>		
Tipo de salida	COM-/PNP (común negativo)	
Número de salidas	2 salidas	
Método de alimentación	Método de alimentación interna (Módulo de alimentación: suministrado de EX9-PE1)	Método de alimentación integrada
Tensión de alimentación del dispositivo de salida	24 V DC	
Corriente de alimentación del dispositivo de salida	Máx. 42 mA/punto (1.0 W/punto)	Máx. 0.5 A/punto (12 W/punto)
<b>Entorno de instalación</b>		
Protección	IP67	
Rango de temperatura de funcionamiento	-10 a +50 °C	
Rango de humedad de funcionamiento	35 a 85 % humedad relativa (sin condensación)	
Normas	Marca CE/UKCA, conformidad con UL (CSA) y RoHS	
Peso	120 g	

## Características técnicas

Modelo	EX9-PE1
<b>Módulo de conexión</b>	Módulo de salida para carga de alto vatiaje
Estaciones del módulo de conexión	Módulo de salida: Máx. 8 estaciones
Alimentación para salida y control interno	Tensión de alimentación 22.8 a 26.4 V DC
	Consumo interno de corriente 20 mA o menos
<b>Corriente de alimentación</b>	Máx. 3.1 A <small>Nota)</small>
<b>Entorno de instalación</b>	
Protección	IP67
Rango de temperatura de funcionamiento	-10 a +50 °C
Rango de humedad de funcionamiento	35 a 85 % humedad relativa (sin condensación)
Normas	Marca CE, UL (CSA) y RoHS
Peso	120 g
<b>Piezas incluidas</b>	Tapón de sellado (para conector M12) 1 ud.

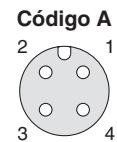
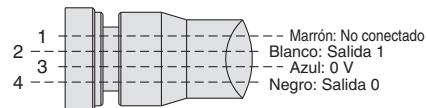
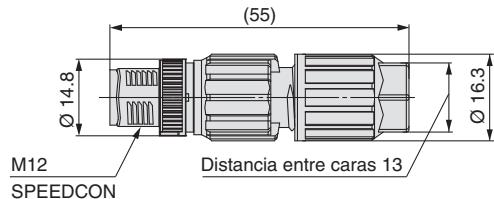
Nota) Si se usa con 3.0 a 3.1 A, la temperatura ambiente no debe superar 40 °C, y no enrollar el cable.

# Serie EX500

## 11) Conector para cableado del módulo de salida

Conector conectable a bus de campo que conecta el dispositivo de salida con el módulo de salida.

### PCA-1557743



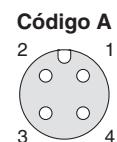
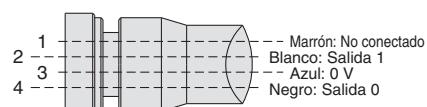
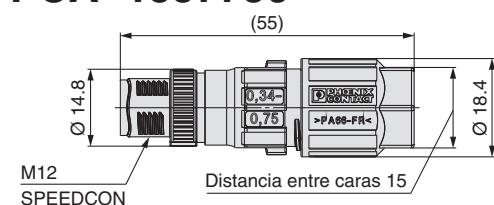
Conexiones

Disposición de pins del conector macho

#### Cable aplicable

Diám. ext. de cable	3.5 a 6.0 mm
Calibre de alambre (sección transversal de cable trenzado)	0.14 a 0.34 mm <sup>2</sup> /AWG26 a 22
Diámetro del cable (incluyendo el material aislante)	0.7 a 1.3 mm

### PCA-1557756



Conexiones

Disposición de pins del conector macho

#### Cable aplicable

Diám. ext. de cable	4.0 a 8.0 mm
Calibre de alambre (sección transversal de cable trenzado)	0.34 a 0.75 mm <sup>2</sup> /AWG22 a 18
Diámetro del cable (incluyendo el material aislante)	1.3 a 2.5 mm

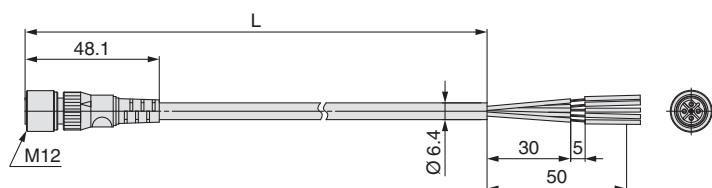
## 12) Cable de alimentación para módulo de alimentación

Suministra alimentación al módulo de alimentación.

### EX9-AC 050-1

#### Longitud del cable (L)

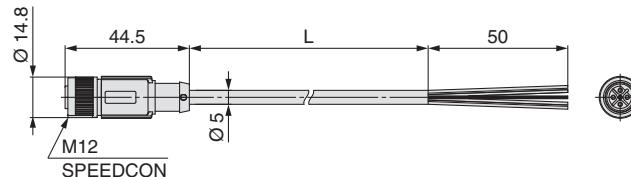
010	1000 [mm]
030	3000 [mm]
050	5000 [mm]



### PCA-1401807

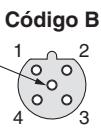
#### Longitud del cable (L)

1401807	1500 [mm]
1401808	3000 [mm]
1401809	5000 [mm]



Conexiones

Nota 1) Para EX9-AC-1  
Nota 2) Para PCA-□

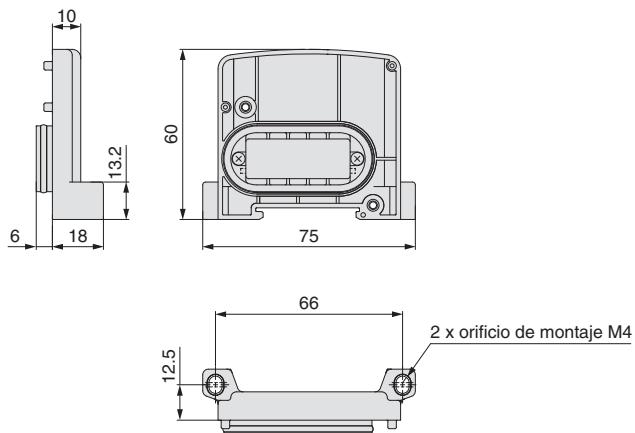


Disposición de pins del conector hembra

**(13) Placa final**

Usar cuando el módulo de salida no se usa y el bloque de válvula no está conectado.

**EX9 – EA03**



<Ejemplo de uso>

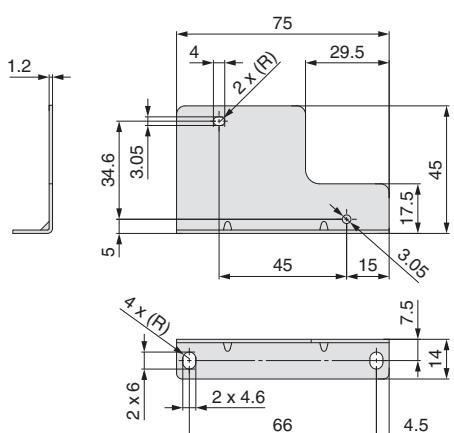


**(14) Placa de fijación**

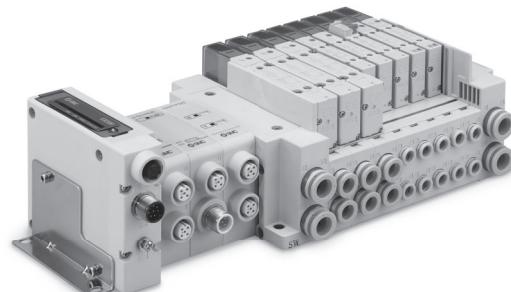
Una fijación de refuerzo usada para montar el módulo de salida o el módulo de alimentación en la unidad SI. Para prevenir un fallo de conexión entre los productos debido a la deflexión, use esta placa de fijación siempre que monte el módulo de salida o el módulo de alimentación.

**EX9 – BP1**

**Dimensiones**



<Ejemplo de uso>



**Accesorio**

Descripción	Cantidad
Tornillo Allen (M3 x 35)	2

# Sistema descentralizado Gateway 2

**Tipo 10**  
Conexión lateral

**Tipo 11**  
Conexión inferior

# Electroválvula de 5 vías

## Serie SY3000/5000/7000



**RoHS**

Para obtener las características detalladas, las Precauciones comunes y las Precauciones específicas del producto, consulte el catálogo WEB o el catálogo de la serie SY (CAT. EUS11-103).

### Forma de pedido del bloque

SS5Y **3** - **10** **S** **A3N** - **05** **U**  - **C6**

#### 1 Serie

3	SY3000
5	SY5000
7	SY7000

\* Para montaje combinado, consulte el catálogo WEB o el catálogo de la serie SY (CAT. EUS11-103).

#### 2 Tipo

10	Conexión lateral
11	Conexión inferior <small>Nota)</small>

Nota) La base del bloque SY5000 se usa para el montaje con conexión inferior del SY3000. Para realizar el pedido, consulte el catálogo WEB o el catálogo de la serie SY (CAT. EUS11-103).

\* Si combina configuraciones con conexión superior, selecciónelas en la página 23. Al hacerlo, tenga cuidado ya que también existe una salida en la conexión A y B del lado de la base.

En una hoja de pedido del bloque, especifique si los tapones se necesitan en la conexión A y B del lado de la base.

#### 3 Unidad SI (número de salidas, polaridad de salida, número máx. de estaciones de

0	Sin unidad SI
A3N	32 salidas <small>Nota 1, 4)</small> , 1 a 16 estaciones (24 estaciones <small>Nota 3)</small> , Común negativo <small>Nota 2)</small>

Nota 1) Se pueden configurar 16 salidas conmutando el interruptor de ajuste integrado.

Nota 2) Compruebe que coincida con las características comunes de la válvula a utilizar.

Nota 3) ( ): Número máximo de estaciones para cableado combinado (monoestable y biestable).

Nota 4) Si utiliza la unidad SI con 32 salidas, use la unidad GW compatible con el sistema descentralizado Gateway EX500 2 (128 puntos).

#### 4 Estaciones de válvula

Estaciones	Nota
02	2 estaciones
:	:
16	16 estaciones
02	2 estaciones
:	:
24	24 estaciones

Nota 1) Cableado biestable: las válvulas monoestables de 2 posiciones o biestables de 3 y 4 posiciones pueden emplearse para todas las estaciones de bloque.

La utilización de una electroválvula monoestable de 2 posiciones generará una señal de control no utilizada.

Si desea evitarla, pida una disposición específica.

Nota 2) Disposición específica: Indique el tipo de cableado en la hoja de pedido. (Tenga en cuenta que las válvulas biestables de 2 posiciones y de 3 y 4 posiciones no se pueden utilizar cuando se ha especificado un cableado para electroválvula monoestable.)

Nota 3) Para el modelo sin unidad SI (S0), tenga en cuenta el número de bobinas de la unidad SI que se montarán. Cuando se especifica la distribución, especifique las referencias utilizando la hoja de pedido del bloque.

\* También se incluye el número de conjuntos de placa ciega.

#### 5 Entrada de conexión P, E

U	Lado U (2 a 10 estaciones)
D	Lado D (2 a 10 estaciones)
B	Ambos lados (2 a 24 estaciones)

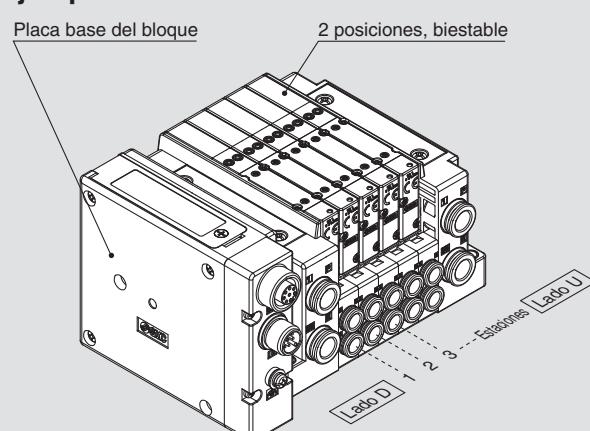
#### 6 Conjunto de módulo SUP/EXH

—	Pilotaje interno
S	Pilotaje interno, silenciador incorporado <small>Nota 1, 2)</small>
R	Pilotaje externo

Nota 1) La conexión 3/5(E) está conectada en el modelo con silenciador incorporado.

Nota 2) Cuando se utilice el modelo con silenciador incorporado, evite que la conexión de escape esté en contacto directo con agua u otros líquidos.

#### Ejemplo



SS5Y3-10SA3N-05D-C6...1 juego (Ref. de placa base)

\* SY3200-5U1 ..... 5 juegos (Ref. de válvula biestable de 2 posiciones)

El asterisco indica el símbolo para el montaje.

Inclúyalo como prefijo en las referencias de la válvula, etc.

- La válvula está numerada como la 1<sup>ª</sup> estación desde el lado D.
- Debajo de la referencia de la base del bloque, especifique las válvulas a montar en orden desde la 1<sup>ª</sup> estación, tal como se muestra en la figura anterior. Cuando se trate de una distribución complicada, especifique las referencias utilizando la hoja de pedido del bloque.

7 Tamaño de conexión A, B (sistema métrico/conexión instantánea)

Conexión A, B	Tipo 10/Conexión lateral		Tipo 11/Conexión inferior			
	SY3000	SY5000	SY7000	SY5000	SY7000	
C2	Ø 2	●	—	—	—	
C3	Ø 3.2	●	—	—	—	
C4	Ø 4	●	●	—	●	
C6	Ø 6	●	●	●	●	
C8	Ø 8	—	●	●	●	
C10	Ø 10	—	—	●	●	
C12	Ø 12	—	—	●	●	
CM Nota 1)	Tamaños combinados	●	●	●	●	
L4	Hacia arriba	Ø 4	●	●	—	—
L6		Ø 6	●	●	●	—
L8		Ø 8	—	●	●	—
L10		Ø 10	—	—	●	—
L12		Ø 12	—	—	●	—
B4		Ø 4	●	●	—	—
B6		Ø 6	●	●	●	—
B8		Ø 8	—	●	●	—
B10		Ø 10	—	—	●	—
B12		Ø 12	—	—	●	—
LM Nota 1)	Tamaños combinados	●	●	●	—	—
Conexión P, E Nota 3)	Ø 8	Ø 10	Ø 12	Ø 10	Ø 12	

Nota 1) Indique los tamaños en una hoja de pedido del bloque.

Nota 2) Para evitar interferencias con el cuerpo o el conexionado, seleccione la conexión en codo hacia abajo para realizar el montaje de conjunto del espaciador opcional. Para más detalles, consulte el **catálogo WEB** o el catálogo de la serie SY (CAT. EUS11-103).

Nota 3) La dirección de los racores de la conexión P, E es la misma que la de la conexión A, B. Si selecciona "LM", indíquelo en la hoja de pedido del bloque para la dirección de los racores de la conexión P, E.

8 Montaje y opciones

Montaje	Opción	
	Placa de identificación	Número de estación
—	—	—
AA	Montaje directo	●
BA		—
D Nota 1)	Montaje sobre raíl DIN	—
A Nota 1)		●
B Nota 1)		●

Nota 1) Consulte a continuación "Opción de raíl DIN".

\* Seleccione el modelo de montaje directo para Tipo 11 (conexión inferior).

Opción con raíl DIN

—	Con fijación para raíl DIN, raíl DIN de longitud estándar
0	Con fijación para raíl DIN, sin raíl DIN
3 Nota)	Con fijación para raíl DIN, raíl DIN para 3 estaciones
⋮	⋮
24 Nota)	Con fijación para raíl DIN, raíl DIN para 24 estaciones

Nota) Especifique un rail más largo que la longitud las estaciones de válvula.

\* Si el rail DIN se debe montar sin una unidad SI, seleccione "D0" y pida el rail DIN por separado. Use L 3 para la longitud del rail DIN. Para la referencia del rail DIN, consulte el **catálogo WEB** o el catálogo de la serie SY (CAT. EUS11-103).

\* Para la fijación del bloque de montaje sobre rail DIN, consulte el **catálogo WEB** o el catálogo de la serie SY (CAT. EUS11-103).

Tamaño de conexión A, B (pulgadas/conexión instantánea)

Conexión A, B	Tipo 10/Conexión lateral		Tipo 11/Conexión inferior			
	SY3000	SY5000	SY7000	SY5000	SY7000	
N1	Ø 1/8"	●	—	—	—	
N3	Ø 5/32"	●	●	—	●	
N7	Ø 1/4"	●	●	●	●	
N9	Ø 5/16"	—	●	●	●	
N11	Ø 3/8"	—	—	●	—	
CM Nota 1)	Tamaños combinados	●	●	●	●	
LN3	Hacia arriba	Ø 5/32"	●	—	—	
LN7		Ø 1/4"	●	●	—	
LN9		Ø 5/16"	—	●	—	
LN11		Ø 3/8"	—	—	●	
BN3		Ø 5/32"	●	—	—	
BN7		Ø 1/4"	●	●	—	
BN9		Ø 5/16"	—	●	—	
BN11		Ø 3/8"	—	—	●	
LM Nota 1)	Tamaños combinados	●	●	●	—	
Conexión P, E Nota 3)	Ø 5/16"	Ø 3/8"	Ø 1/2"	Ø 3/8"	Ø 1/2"	

# Serie SY3000/5000/7000

## Forma de pedido de las válvulas (con tornillo de montaje)

SY **3** **1** **0** **0**     - **5**    **1** -

• Conexión lateral/inferior

### 1 Serie

3	SY3000
5	SY5000
7	SY7000

### 2 Tipo de actuación

1	2 posiciones	Monoestable
2		Biestable
3		Centros cerrados
4	3 posiciones	Centros a escape
5		Centros a presión
A (Nota)	Válvula doble de 4 posiciones	N.C./N.C.
B (Nota)		N.A./N.A.
C (Nota)	y 3 vías	N.C./N.A.

Nota) Seleccione el sellado elástico para la válvula doble de 3 vías y 4 posiciones.

### 3 Tipo de sellado

0	Sellado elástico
1	Sellado metálico

### 4 Tipo de pilotaje

—	Pilotaje interno
R	Pilotaje externo

### 5 Válvula antirretorno para prevención de contrapresión

—	Ninguno
H (Nota)	Integrado

Nota) Seleccione el sellado elástico cuando la válvula antirretorno para prevención de contrapresión esté integrada. El modelo de instalación en bloque está disponible si se requiere una válvula antirretorno para prevención de contrapresión para sellado metálico. Para un ejemplo de pedido, consulte el catálogo WEB o el catálogo de la serie SY (CAT. EUS11-103). No obstante, no se recomienda el uso del modelo de válvula incorporada al mismo tiempo que el modelo de instalación en bloque, ya que el caudal disminuirá.

\* Seleccione la opción “—” para el modelo de 3 posiciones y el modelo SY7000.

### 6 Opción de válvula de pilotaje

—	Estándar (0.7 MPa)
B	Modelo de rápida respuesta (0.7 MPa)
K (Nota)	Modelo de alta presión (1.0 MPa)

Nota) Seleccione el modelo de sellado metálico para el modelo de alta presión.

### 7 Tipo de bobina

—	Estándar
T	Con circuito de ahorro energético (modelo en funcionamiento continuo) Nota 1) 2)

Nota 1) Asegúrese de seleccionar el modelo con circuito de ahorro energético cuando la válvula vaya a estar activada durante largos períodos de tiempo.

Nota 2) Observe el tiempo de activación cuando se selecciona el circuito de ahorro de energía. Para más detalles, consulte el catálogo WEB o el catálogo de la serie SY (CAT. EUS11-103).

### 8 Tensión nominal

5	24 V DC
---	---------

### 9 LED/supresor de picos de tensión y características comunes

	Con LED	Supresor de picos de tensión	Características comunes
R	—		No polar
U	●	●	
NS	—		Común
NZ	●		negativo

\* Seleccione la opción “NZ” para el modelo con circuito de ahorro de energía.

### 10 Accionamiento manual

—	D
Pulsador sin enclavamiento	Modelo de enclavamiento (ranurado)
E	F
Modelo de enclavamiento (manual)	Patín deslizante (manual)

### 11 Tipo de tornillo de montaje

—	Tornillo de cabeza redonda
B	Tornillo Allen
K	Tornillo de unión de cabeza redonda (modelo de prevención de caídas) Nota)
H	Tornillo Allen (modelo de prevención de caídas) Nota)

Nota) En el caso de las opciones “K” y “H”, la cubierta del cuerpo de la válvula ha sido construida para prevención de caídas para impedir que los tornillos de montaje se caigan cuando se retira la válvula para su mantenimiento, etc.

\* Cuando se hace el pedido de una válvula individualmente, la junta de estanqueidad de placa base no está incluida.

Dado que la junta de estanqueidad de placa base está acoplada al bloque, pídale por separado si la necesita para realizar el mantenimiento.

Para más detalles, consulte el catálogo WEB o el catálogo de la serie SY (CAT. EUS11-103).

\* Seleccione las opciones “—” o “K” para el espaciador SUP/EXH individual, el regulador de interfaz o el espaciador antirretorno pilotado doble con válvula de descarga de la presión residual.

## Electroválvula de 5 vías Serie SY3000/5000/7000



Tipo 12  
/Conexión superior

Para obtener las características detalladas, las Precauciones comunes y las Precauciones específicas del producto, consulte el catálogo WEB o el catálogo de la serie SY (CAT. EUS11-103).

### Forma de pedido del bloque

SS5Y **3** - **12S** **A3N** - **05** **U**  -   **6** **7**

#### 1 Serie

3	SY3000
5	SY5000
7	SY7000

\* Para montaje combinado, consulte el catálogo WEB o el catálogo de la serie SY (CAT. EUS11-103).

#### 2 Unidad SI (número de salidas, polaridad de salida, número máx. de estaciones de válvula)

0	Sin unidad SI
<b>A3N</b>	32 salidas Nota 1, 4), 1 a 16 estaciones (24 estaciones Nota 3), Común negativo Nota 2)

Nota 1) Se pueden configurar 16 salidas conmutando el interruptor de ajuste integrado.

Nota 2) Compruebe que coincide con las características comunes de la válvula a utilizar.

Nota 3) ( ): Número máximo de estaciones para cableado combinado (monoestable y biestable).

Nota 4) Si utiliza la unidad SI con 32 salidas, use la unidad GW compatible con el sistema descentralizado Gateway EX500 2 (128 puntos).

#### 3 Estaciones de válvula

Estaciones	Nota
<b>02</b>	2 estaciones
⋮	⋮
<b>16</b>	16 estaciones
<b>02</b>	2 estaciones
⋮	⋮
<b>24</b>	24 estaciones

Cableado biestable Nota 1)  
Disposición específica Nota 2)  
(disponible hasta 32 bobinas)

Nota 1) Cableado biestable: las válvulas monoestables de 2 posiciones o biestables de 3 y 4 posiciones pueden emplearse para todas las estaciones de bloque. La utilización de una electroválvula monoestable de 2 posiciones generará una señal de control no utilizada. Si desea evitarla, pida una disposición específica.

Nota 2) Disposición específica: Indique el tipo de cableado en la hoja de pedido. (Tenga en cuenta que las válvulas biestables de 2 posiciones y de 3 y 4 posiciones no se pueden utilizar cuando se ha especificado un cableado para electroválvula monoestable.)

Nota 3) Para el modelo sin unidad SI (S0), tenga en cuenta el número de bobinas de la unidad SI que se montarán. Cuando se especifica la distribución, especifique las referencias utilizando la hoja de pedido del bloque.

\* También se incluye el número de conjuntos de placa ciega.

#### 4 Entrada de conexión P, E

<b>U</b> Nota)	Lado U (2 a 10 estaciones)
<b>D</b> Nota)	Lado D (2 a 10 estaciones)
<b>B</b>	Ambos lados (2 a 24 estaciones)

Nota) Para el tipo "S" de bloque de alimentación/escape con silenciador incorporado, elija "U" o "D" para la entrada de conexión P, E.

#### 5 Conjunto de bloque SUP/EXH

—	Pilotaje interno
<b>S</b> Nota 1)	Pilotaje interno, silenciador incorporado Nota 2)
<b>R</b>	Pilotaje externo

Nota 1) Para el tipo "S" de bloque de alimentación/escape con silenciador incorporado, elija "U" o "D" para la entrada de conexión P, E. La conexión 3/5(E) está conectada. La conexión de escape del silenciador se encuentra en el lado opuesto a la entrada de la conexión P, E (ejemplo: cuando la entrada de la conexión P, E es por el lado D, la conexión de escape del silenciador es por el lado U).

Nota 2) Cuando se utilice el modelo con silenciador incorporado, evite que la conexión de escape esté en contacto directo con agua u otros líquidos.

#### 6 Tamaño de conexión P, E (conexiones instantáneas)

	SY3000	SY5000	SY7000	
—	Ø 8	Ø 10	Ø 12	
<b>N</b> Nota)	Ø 5/16"	Ø 3/8"	Ø 1/2"	

Nota) En el caso de la opción "N", los tamaños son en pulgadas.

#### 7 Montaje

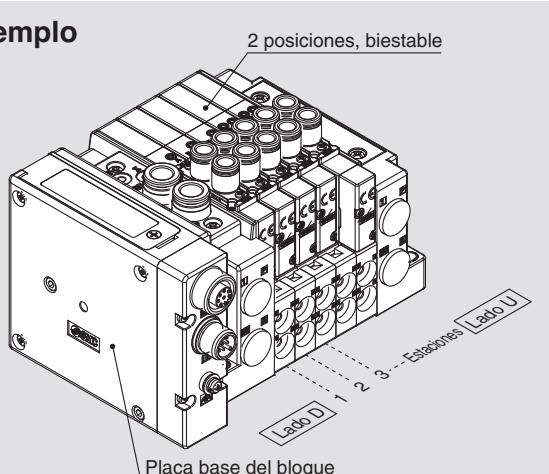
—	Montaje directo
<b>D</b>	Con fijación para raíl DIN, raíl DIN de longitud estándar
<b>D0</b>	Con fijación para raíl DIN, sin raíl DIN
<b>D3</b> Nota)	Con fijación para raíl DIN, raíl DIN para 3 estaciones
⋮	⋮
<b>D24</b> Nota)	Con fijación para raíl DIN, raíl DIN para 24 estaciones

Nota) Especifique un rail más largo que la longitud las estaciones de válvula.

\* Si el rail DIN se debe montar sin una unidad SI, seleccione "D0". A continuación, use L3 para la longitud del rail DIN y pídale por separado. Para la referencia del rail DIN, consulte el catálogo WEB o el catálogo de la serie SY (CAT. EUS11-103).

\* Para la fijación del bloque de montaje sobre rail DIN, consulte el catálogo WEB o el catálogo de la serie SY (CAT. EUS11-103).

#### Ejemplo



SS5Y3-12SA3N-05D ..... 1 juego (Ref. de placa base)

\* SY3230-5U1-C6 ..... 5 juegos (Ref. de válvula biestable de 2 posiciones)

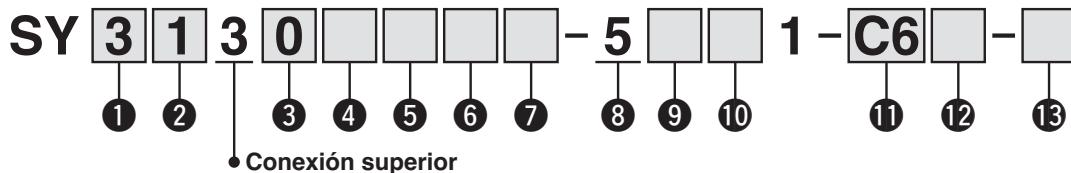
El asterisco indica el símbolo para el montaje.

Inclúyalo como prefijo en las referencias de la válvula, etc.

- Debajo de la referencia de la base del bloque, especifique las válvulas a montar en orden desde la 1<sup>ª</sup> estación, tal como se muestra en la figura anterior. Cuando se trate de una distribución complicada, especifique las referencias utilizando la hoja de pedido del bloque.

# Serie SY3000/5000/7000

## Forma de pedido de las válvulas (con tornillo de montaje)



### 1 Serie

3	SY3000
5	SY5000
7	SY7000

### 2 Tipo de actuación

<b>1</b>	2 posiciones	Monoestable
<b>2</b>		Biestable
<b>3</b>		Centros cerrados
<b>4</b>	3 posiciones	Centros a escape
<b>5</b>		Centros a presión
<b>A</b> Nota)	Válvula doble de 4 posiciones	N.C./N.C.
<b>B</b> Nota)		N.A./N.A.
<b>C</b> Nota)	y 3 vías	N.C./N.A.

Nota) Seleccione el sellado elástico para la válvula doble de 3 vías y 4 posiciones.

### 3 Tipo de sellado

<b>0</b>	Sellado elástico
<b>1</b>	Sellado metálico

### 4 Tipo de pilotaje

<b>—</b>	Pilotaje interno
<b>R</b>	Pilotaje externo

### 5 Válvula antirretorno para prevención de contrapresión (válvula integrada)

<b>—</b>	Ninguno
<b>H</b> Nota)	Integrado

Nota) Seleccione el sellado elástico cuando la válvula antirretorno para prevención de contrapresión esté integrada. El modelo de instalación en bloque está disponible si se requiere una válvula antirretorno para prevención de contrapresión para sellado metálico. Para un ejemplo de pedido, consulte el catálogo de la serie SY (CAT. EUS11-103). No obstante, no se recomienda el uso del modelo de válvula incorporada al mismo tiempo que el modelo de instalación en bloque, ya que el caudal disminuirá.

\* Seleccione la opción “—” para el modelo de 3 posiciones y el modelo SY7000.

### 6 Opción de válvula de pilotaje

<b>—</b>	Estándar (0.7 MPa)
<b>B</b>	Modelo de rápida respuesta (0.7 MPa)
<b>K</b> Nota)	Modelo de alta presión (1.0 MPa)

Nota) Seleccione el modelo de sellado metálico para el modelo de alta presión.

### 7 Tipo de bobina

<b>—</b>	Estándar
<b>T</b>	Con circuito de ahorro energético (modelo en funcionamiento continuo) Nota 1) 2)

Nota 1) Asegúrese de seleccionar el modelo con circuito de ahorro energético cuando la válvula vaya a estar activada durante largos períodos de tiempo.

Nota 2) Observe el tiempo de activación cuando se selecciona el circuito de ahorro de energía. Para más detalles, consulte el catálogo de la serie SY (CAT. EUS11-103).

### 8 Tensión nominal

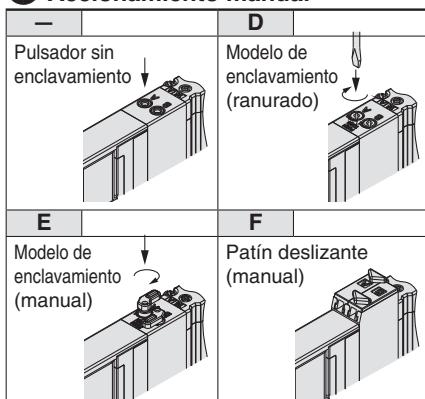
<b>5</b>	24 V DC
----------	---------

### 9 LED/supresor de picos de tensión y características comunes

	Con LED	Supresor de picos de tensión	Características comunes
<b>R</b>	—		No polar
<b>U</b>	●	●	
<b>NS</b>	—		Común
<b>NZ</b>	●		negativo

\* Seleccione la opción “NZ” para el modelo con circuito de ahorro de energía.

### 10 Accionamiento manual



### 11 Tamaño de conexión A, B

#### Conexión roscada

Tamaño de conexión	SY3000	SY5000	SY7000
<b>M5</b>	M5 x 0.8	●	—
<b>01</b>	1/8	—	●
<b>02</b>	1/4	—	●

#### Conexiones instantáneas (Sistema métrico)

Conexión A, B	SY3000	SY5000	SY7000
<b>C2</b>	Ø 2	●	—
<b>C3</b>	Ø 3.2	●	—
<b>C4</b>	Ø 4	●	●
<b>C6</b>	Ø 6	●	●
<b>C8</b>	Ø 8	—	●
<b>C10</b>	Ø 10	—	●
<b>C12</b>	Ø 12	—	●

#### Conexiones instantáneas (Pulgadas)

Conexión A, B	SY3000	SY5000	SY7000
<b>N1</b>	Ø 1/8"	●	—
<b>N3</b>	Ø 3/32"	●	●
<b>N7</b>	Ø 1/4"	●	●
<b>N9</b>	Ø 5/16"	—	●
<b>N11</b>	Ø 3/8"	—	●

### 12 Modelo de rosca con conexión A, B

<b>—</b>	Rc
<b>F</b>	G
<b>N</b>	NPT
<b>T</b>	NPTF

\* Seleccione la opción “—” para M5.

### 13 Tipo de tornillo de montaje

<b>—</b>	Tornillo de cabeza redonda
<b>B</b>	Tornillo Allen
<b>K</b>	Tornillo de unión de cabeza redonda (modelo de prevención de caídas) Nota)
<b>H</b>	Tornillo Allen (modelo de prevención de caídas) Nota)

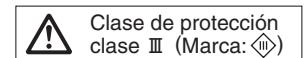
Nota) En el caso de las opciones “K” y “H”, la cubierta del cuerpo de la válvula ha sido construida para prevención de caídas para impedir que los tornillos de montaje se caigan cuando se retira la válvula para su mantenimiento, etc.

#### \* Cuando se hace el pedido de una válvula individualmente, la junta de estanqueidad de placa base no está incluida.

Dado que la junta de estanqueidad de placa base está acoplada al bloque, pídale por separado si la necesita para realizar el mantenimiento.

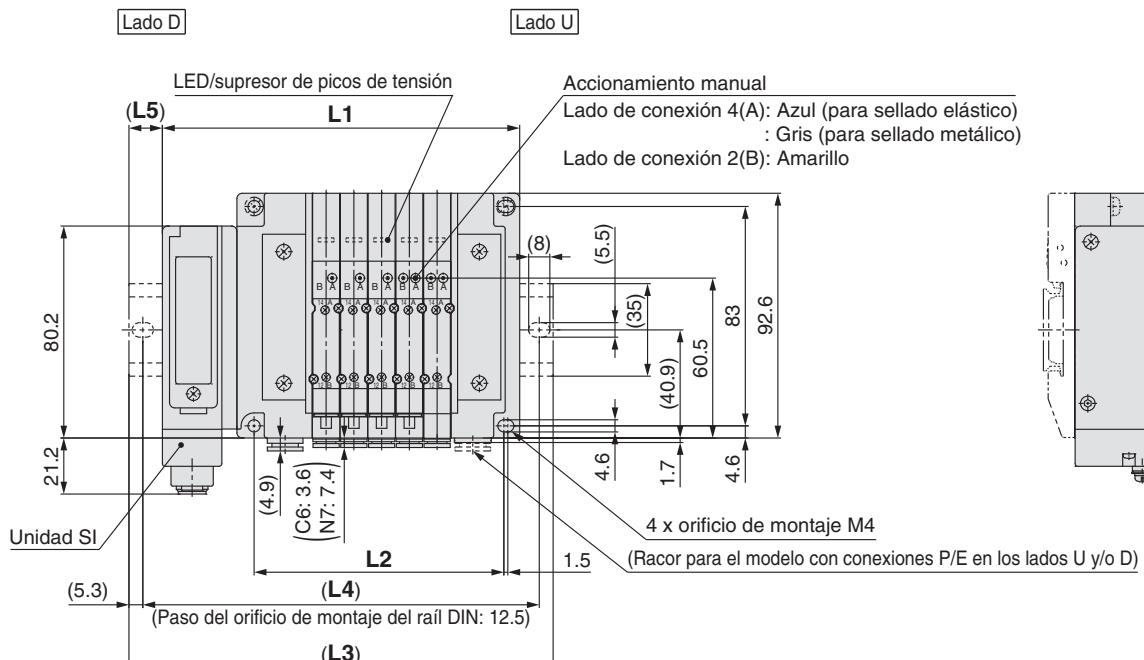
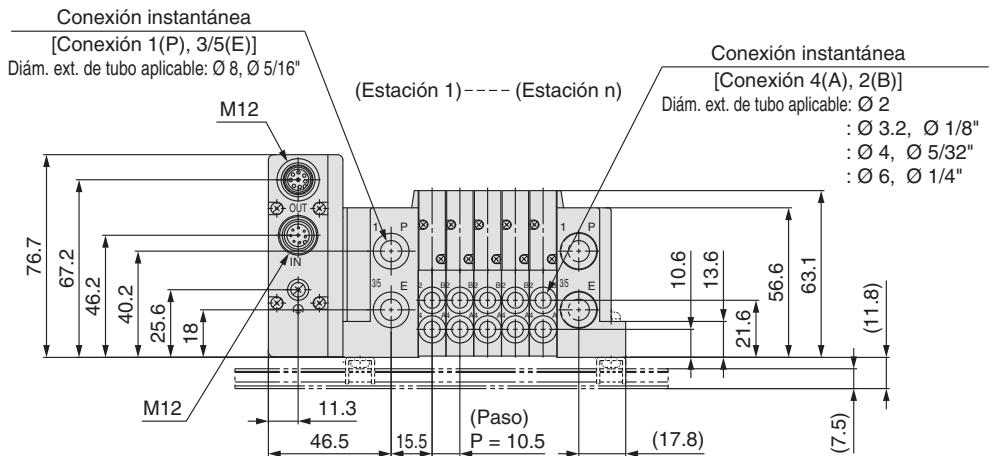
Para más detalles, consulte el catálogo de la serie SY (CAT. EUS11-103).

\* Seleccione las opciones “—” o “K” para el espaciador SUP/EXH individual o el regulador de interfaz.



Dimensions

Tipo 10/Conexión lateral Serie SY3000



Nota) Estas imágenes corresponden al modelo "SS5Y3-10SA3N-05D-C6".

L: Dimensiones

n: Estaciones

L	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
L1	103.7	114.2	124.7	135.2	145.7	156.2	166.7	177.2	187.7	198.2	208.7	219.2	229.7	240.2	250.7
L2	63	73.5	84	94.5	105	115.5	126	136.5	147	157.5	168	178.5	189	199.5	210
L3	135.5	148	148	160.5	173	185.5	198	210.5	223	223	235.5	248	260.5	273	285.5
L4	125	137.5	137.5	150	162.5	175	187.5	200	212.5	212.5	225	237.5	250	262.5	275
L5	16	17	11.5	12.5	13.5	14.5	15.5	16.5	17.5	12.5	13.5	14.5	15.5	16.5	17.5

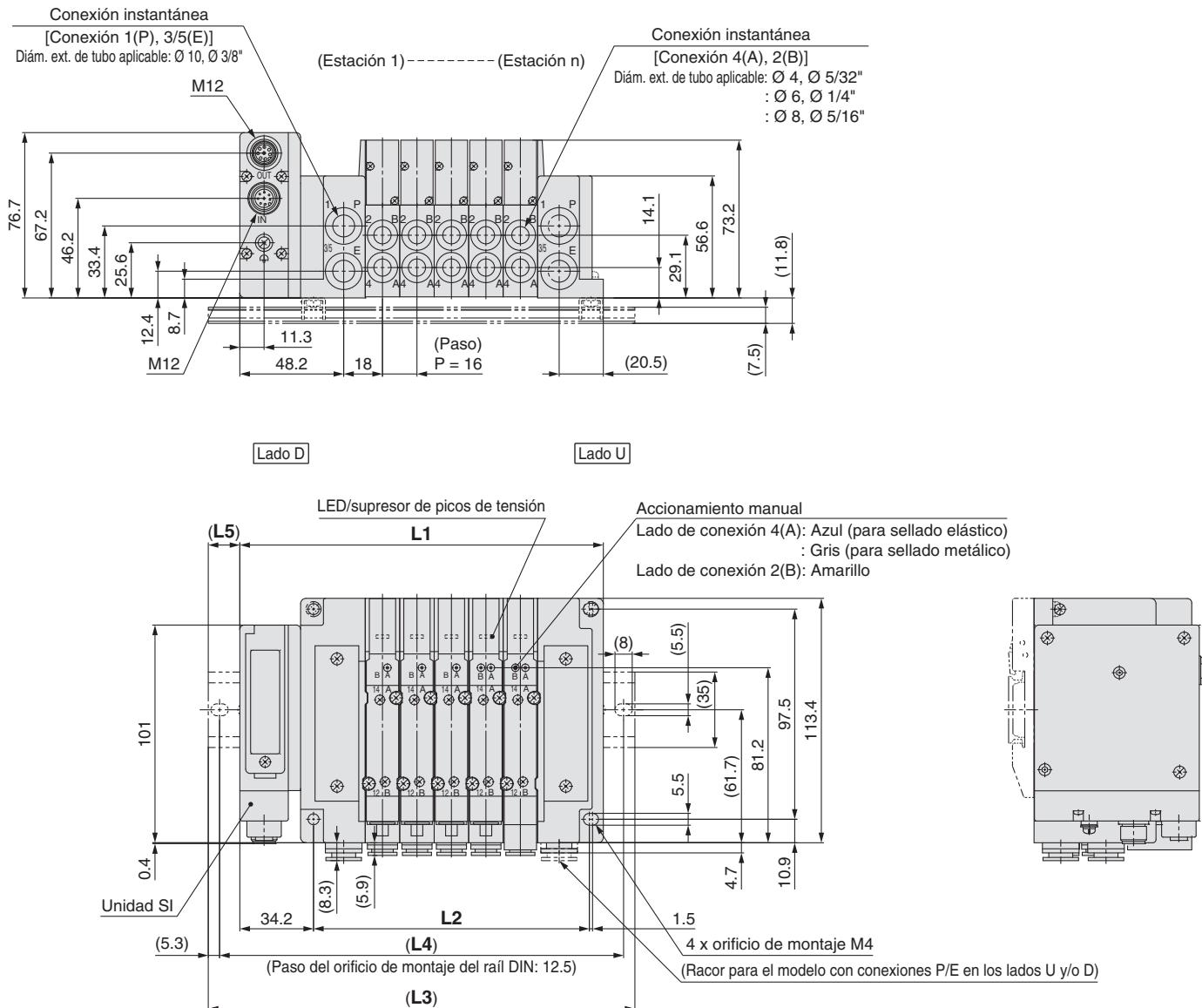
L	17	18	19	20	21	22	23	24
L1	261.2	271.7	282.2	292.7	303.2	313.7	324.2	334.7
L2	220.5	231	241.5	252	262.5	273	283.5	294
L3	285.5	298	310.5	323	335.5	348	348	360.5
L4	275	287.5	300	312.5	325	337.5	337.5	350
L5	12	13	14	15	16	17	12	13

Para las dimensiones del Tipo 1 1 /Conexión inferior y el Tipo 12/Conexión superior, consulte el catálogo WEB o el catálogo de la serie SY (CAT. EUS11-103).

# Serie SY5000

## Dimensiones

Tipo 10/Conexión lateral Serie SY5000



Nota) Estas imágenes corresponden al modelo "SS5Y5-10SA3N-05D-C8".

## L: Dimensiones

n: Estaciones

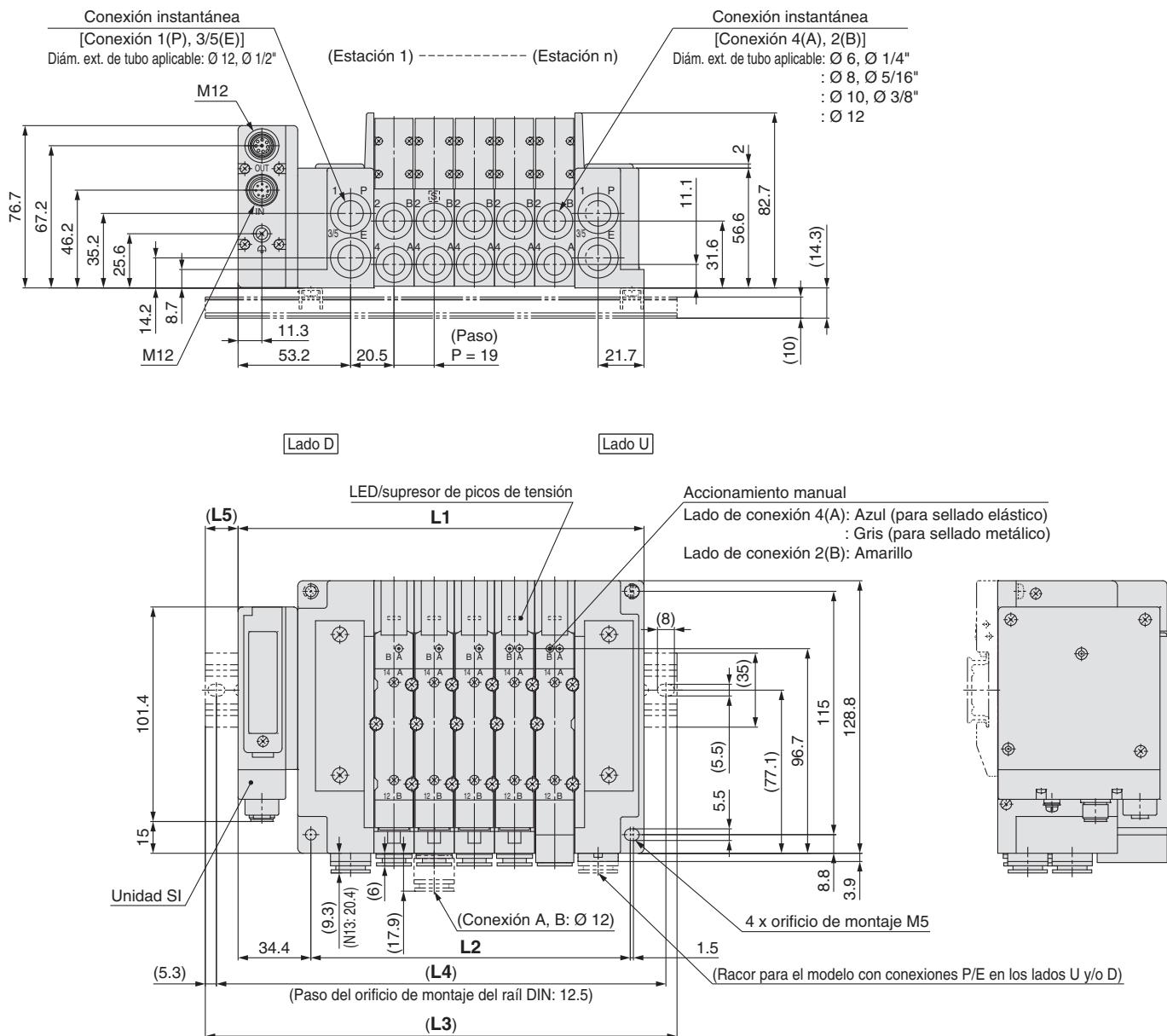
L \ n	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
L1	120.7	136.7	152.7	168.7	184.7	200.7	216.7	232.7	248.7	264.7	280.7	296.7	312.7	328.7	344.7
L2	80	96	112	128	144	160	176	192	208	224	240	256	272	288	304
L3	148	160.5	185.5	198	210.5	235.5	248	260.5	273	298	310.5	323	348	360.5	373
L4	137.5	150	175	187.5	200	225	237.5	250	262.5	287.5	300	312.5	337.5	350	362.5
L5	13.5	12	16.5	14.5	13	17.5	15.5	14	12	16.5	15	13	17.5	16	14

L \ n	17	18	19	20	21	22	23	24
L1	360.7	376.7	392.7	408.7	424.7	440.7	456.7	472.7
L2	320	336	352	368	384	400	416	432
L3	385.5	410.5	423	435.5	448	473	485.5	498
L4	375	400	412.5	425	437.5	462.5	475	487.5
L5	12.5	17	15	13.5	11.5	16	14.5	12.5

Para las dimensiones del Tipo 1 1 /Conexión inferior y el Tipo 12/Conexión superior, consulte el catálogo WEB o el catálogo de la serie SY (CAT. EUS11-103).

Dimensions

Tipo 10/Conexión lateral Serie SY7000



Nota) Estas imágenes corresponden al modelo "SS5Y7-10SA3N-05D-C10".

L: Dimensiones

n: Estaciones

L \ n	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
L1	134.9	153.9	172.9	191.9	210.9	229.9	248.9	267.9	286.9	305.9	324.9	343.9	362.9	381.9	400.9
L2	94	113	132	151	170	189	208	227	246	265	284	303	322	341	360
L3	160.5	185.5	198	223	235.5	260.5	273	298	310.5	335.5	348	373	398	410.5	435.5
L4	150	175	187.5	212.5	225	250	262.5	287.5	300	325	337.5	362.5	387.5	400	425
L5	13	16	12.5	15.5	12.5	15.5	12	15	12	15	11.5	14.5	17.5	14.5	17.5

L \ n	17	18	19	20	21	22	23	24
L1	419.9	438.9	457.9	476.9	495.9	514.9	533.9	552.9
L2	379	398	417	436	455	474	493	512
L3	448	473	485.5	510.5	523	548	560.5	585.5
L4	437.5	462.5	475	500	512.5	537.5	550	575
L5	14	17	14	17	13.5	16.5	13.5	16.5

Para las dimensiones del Tipo 11 /Conexión inferior y el Tipo 12/Conexión superior, consulte el **catálogo WEB** o el catálogo de la serie SY (CAT. EUS11-103).

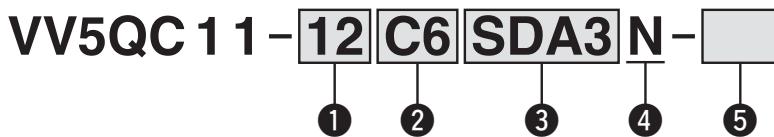
# Electroválvula de 5 vías

## Serie VQC1000



Para obtener las características detalladas, las Precauciones comunes y las Precauciones específicas del producto, consulte el [catálogo WEB](#) o el catálogo de la serie VQC1000/2000 (CAT. EUS11-101).

### Forma de pedido del bloque



#### 1 Estaciones de válvula

	Estaciones	Nota
<b>01</b>	1 estación	
:	:	Cableado biestable
<b>12</b>	12 estaciones	
<b>01</b>	1 estación	Cableado combinado, Disposición específica <small>Nota)</small>
:	:	(disponible hasta 24 bobinas)
<b>24</b>	24 estaciones	

Nota) Disposición específica: Indique el tipo de cableado en la hoja de pedido. (Tenga en cuenta que las válvulas biestables de 2 posiciones y de 3 y 4 posiciones no se pueden utilizar cuando se ha especificado un cableado para electroválvula monoestable.) Seleccione además la opción "K".

#### 2 Tamaño de conexión A, B

##### Sistema métrico

<b>C3</b>	Conexionado recto: Conexión instantánea Ø 3.2
<b>C4</b>	Conexionado recto: Conexión instantánea Ø 4
<b>C6</b>	Conexionado recto: Conexión instantánea Ø 6
<b>M5</b>	Conexionado recto: Rosca M5
<b>CM</b> <small>Nota 1)</small>	Conexionado recto: Tamaños combinados y con tapón
<b>L3</b>	Codo con conexión superior: Conexión instantánea Ø 3.2
<b>L4</b>	Codo con conexión superior: Conexión instantánea Ø 4
<b>L6</b>	Codo con conexión superior: Conexión instantánea Ø 6
<b>L5</b>	Codo con conexión superior: Rosca M5
<b>B3</b>	Codo con conexión inferior: Conexión instantánea Ø 3.2
<b>B4</b>	Codo con conexión inferior: Conexión instantánea Ø 4
<b>B6</b>	Codo con conexión inferior: Conexión instantánea Ø 6
<b>B5</b>	Codo con conexión inferior: Rosca M5
<b>LM</b> <small>Nota 1)</small>	Conexionado en codo: Tamaños combinados y con tapón
<b>MM</b> <small>Nota 2)</small>	Tamaño combinado para diferentes tipos de conexionado, opción instalada

##### Pulgadas

<b>N1</b>	Conexionado recto: Conexión instantánea Ø 1/8"
<b>N3</b>	Conexionado recto: Conexión instantánea Ø 5/32"
<b>N7</b>	Conexionado recto: Conexión instantánea Ø 1/4"
<b>NM</b> <small>Nota 1)</small>	Conexionado recto: Tamaños combinados y con tapón
<b>LN1</b>	Codo con conexión superior: Conexión instantánea Ø 1/8"
<b>LN3</b>	Codo con conexión superior: Conexión instantánea Ø 5/32"
<b>LN7</b>	Codo con conexión superior: Conexión instantánea Ø 1/4"
<b>BN1</b>	Codo con conexión inferior: Conexión instantánea Ø 1/8"
<b>BN3</b>	Codo con conexión inferior: Conexión instantánea Ø 5/32"
<b>BN7</b>	Codo con conexión inferior: Conexión instantánea Ø 1/4"
<b>LNM</b> <small>Nota 1)</small>	Conexionado en codo: Tamaños combinados y con tapón
<b>BNM</b> <small>Nota 2)</small>	Tamaño combinado para diferentes tipos de conexionado, opción instalada

Nota 1) Indique los tamaños en una hoja de pedido del bloque.

Nota 2) Si se monta una combinación de conexionado recto y en codo o una opción como el conjunto de racor de doble caudal, mencione las condiciones de montaje en las Características del bloque.

#### 3 Unidad SI (número de salidas, número máx. de estaciones de válvula)

<b>SD0</b>	Sin unidad SI
<b>SDA3</b>	32 salidas <small>Nota 1, 3)</small> , 1 a 12 estaciones (24 estaciones <small>Nota 2)</small>

Nota 1) Debido al cableado interno de la válvula, el número máximo de salidas es de 24 puntos. Se pueden configurar 16 salidas comutando el interruptor de ajuste integrado.

Nota 2) ( ): Número máximo de estaciones para cableado combinado (monoestable y biestable).

Nota 3) Si utiliza la unidad SI con 32 salidas, use la unidad GW compatible con el sistema descentralizado Gateway EX500 2 (128 puntos).

#### 5 Unidad SI (polaridad de salida)

<b>—</b>	(Sin unidad SI)
<b>N</b>	Común negativo

\* Compruebe que coincide con las características comunes de la válvula a utilizar.

#### 5 Opción

<b>—</b>	Ninguno
<b>B</b> <small>Nota 1)</small>	Con válvula antirretorno para prevención de contrapresión (todas las estaciones)
<b>D</b>	Con fijación para raíl DIN, raíl DIN de longitud estándar
<b>D0</b>	Con fijación para raíl DIN, sin raíl DIN
<b>D</b> <small>Nota 2)</small>	Con fijación para raíl DIN, raíl DIN para <b>□</b> estaciones
<b>K</b> <small>Nota 3)</small>	Especificaciones de cableado especial (excepto cableado biestable)
<b>N</b>	Con placa de identificación
<b>R</b> <small>Nota 4)</small>	Pilotaje externo
<b>S</b> <small>Nota 5)</small>	Silenciador incorporado, escape directo

\* Para especificar múltiples símbolos, indíquelos alfabéticamente. Ejemplo) -BRS

Nota 1) Cuando utilice una válvula antirretorno para prevención de contrapresión solamente para la estación especificada, introduzca la ref. de la válvula antirretorno para prevención de contrapresión e indique el número de estación en la que se va a montar la válvula en la hoja de pedido.

Nota 2) **□**: Especifique un rail más largo que la longitud las estaciones de válvula.

Ejemplo) -D08"

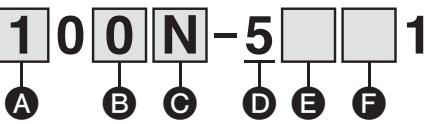
En este caso, las válvulas se montarán en el rail DIN para 8 estaciones, independientemente del número de estaciones del bloque.

Nota 3) Cuando se combinan el cableado para monoestable y para biestable, especifique el tipo de cableado de cada estación en la hoja de pedido del bloque.

Nota 4) Para opción de pilotaje externo, "-R", indique también la especificación "R" de pilotaje externo para las válvulas aplicables.

Nota 5) El modelo con silenciador incorporado no cumple con la normativa IP67.

## Forma de pedido de las válvulas

**VQC 1 1 0 0 N - 5** 

**A** Tipo de actuación

<b>1</b>	2 posiciones, monoestable	<b>A</b> Nota)	Válvula doble de 4 posiciones y 3 vías (N.C./N.C.)
<b>2</b>	2 posiciones, biestable	<b>B</b> Nota)	Válvula doble de 4 posiciones y 3 vías (N.A./N.A.)
<b>3</b>	3 posiciones, centros cerrados	<b>C</b> Nota)	Válvula doble de 4 posiciones y 3 vías (N.C./N.A.)
<b>4</b>	3 posiciones, centros a escape		
<b>5</b>	3 posiciones, centros a presión		

Nota) Sólo sellado elástico

**B** Tipo de sellado

<b>0</b>	Sellado metálico
<b>1</b>	Sellado elástico

**C** Función

<b>N</b>	Común negativo, estándar (0.4 W)
<b>BN</b>	Común negativo, modelo de respuesta rápida (0.95 W)
<b>KN</b> Nota 1)	Común negativo, Modelo de alta presión (1.0 MPa, 0.95 W)
<b>NR</b> Nota 2)	Común negativo, pilotaje externo
<b>Nota 1) 2) KNR</b>	Común negativo, modelo de alta presión (1.0 MPa, 0.95 W), pilotaje externo

Nota 1) Para el modelo de alta presión "KN" o "KNR", seleccione sellado metálico "0".

Nota 2) Para el pilotaje externo "NR" o "KNR", seleccione "1" a "5". La válvula doble de 4 posiciones y 3 vías no está disponible.

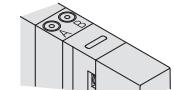
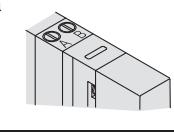
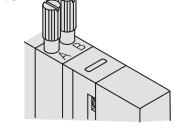
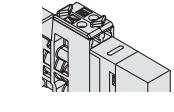
**D** Tensión de bobina

<b>5</b>	24 V DC
----------	---------

**E** LED/supresor de picos de tensión

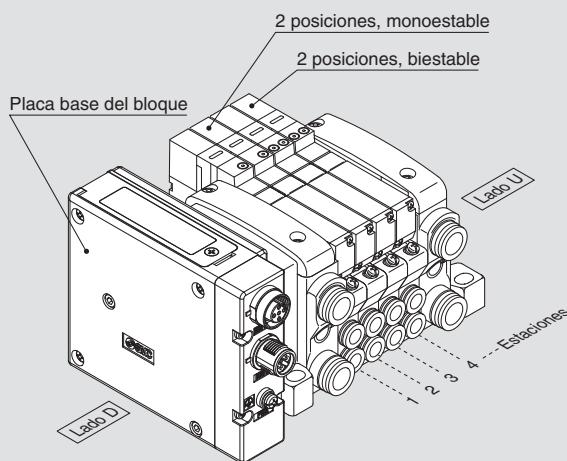
<b>-</b>	Con LED/supresor de picos de tensión
----------	--------------------------------------

**F** Accionamiento manual

<b>-</b>	Pulsador sin enclavamiento (herramienta necesaria)	
<b>B</b>	Pulsador con enclavamiento (herramienta necesaria)	
<b>C</b>	Enclavamiento con mando giratorio (manual)	
<b>D</b>	Enclavamiento por deslizamiento (manual)	

## Forma de pedido del conjunto del bloque

## Ejemplo



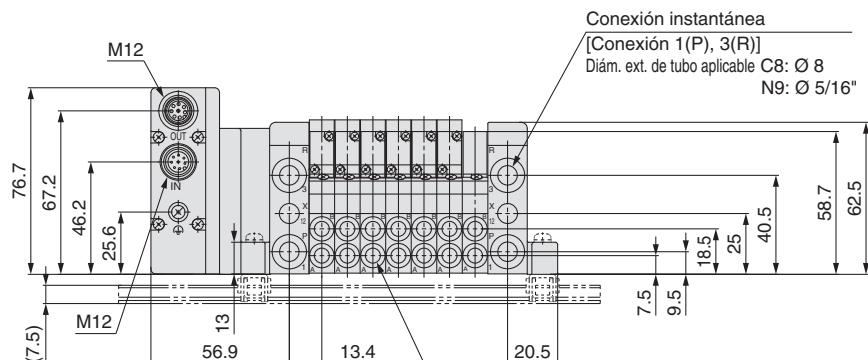
VV5QC11-04C6SDA3N ..... 1 juego (Ref. de placa base del bloque)  
 \* VQC1100N-51 ..... 2 juegos (Ref. de válvula monoestable de 2 posiciones)  
 \* VQC1200N-51 ..... 2 juegos (Ref. de válvula biestable de 2 posiciones)

El asterisco indica el símbolo para el montaje.  
 Inclúyalo como prefijo en las referencias de la válvula, etc.

- La válvula está numerada como la 1<sup>a</sup> estación desde el lado D.
- Debajo de la referencia de la base del bloque, especifique las válvulas a montar en orden desde la 1<sup>a</sup> estación, tal como se muestra en la figura anterior. Cuando se trate de una distribución complicada, especifique las referencias utilizando la hoja de pedido del bloque.

# Serie VQC1000

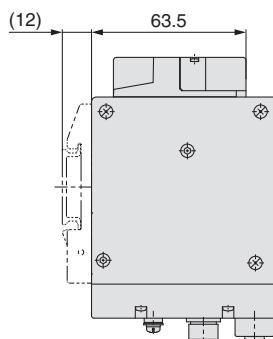
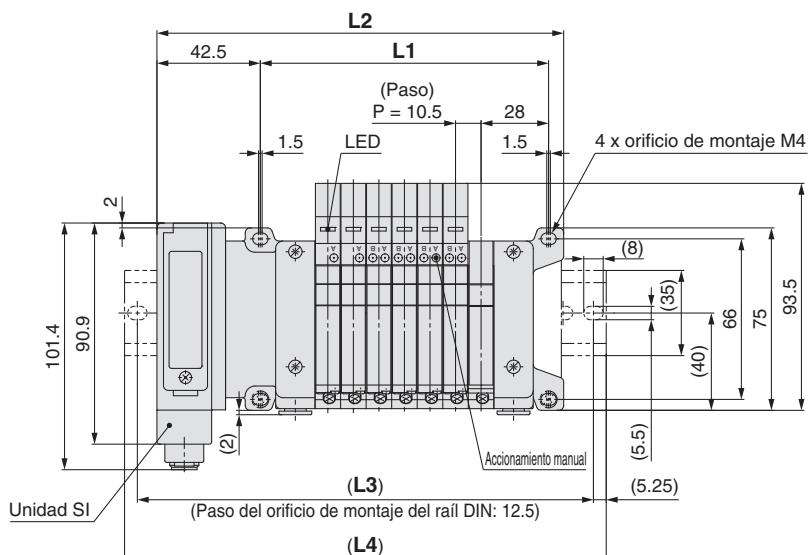
## Dimensiones



M5 x 0.8  
Conexión instantánea  
[Conexión 1(P), 3(R)]  
Diám. ext. de tubo aplicable C8: Ø 8  
N9: Ø 5/16"

Conexión instantánea  
[Conexión 4(A), 2(B)]  
Diám. ext. de tubo aplicable: Ø 3.2, Ø 1/8"  
Ø 4, Ø 5/32"  
Ø 6, Ø 1/4"

Lado D (Estación) --- (1) - (2) - (3) - (4) - (5) - (6) - (7) - (n) Lado U



## L: Dimensiones

n: Estaciones

L \ n	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
<b>L1</b>	55.5	66	76.5	87	97.5	108	118.5	129	139.5	150	160.5	171	181.5	192	202.5
<b>L2</b>	104.2	114.7	125.2	135.7	146.2	156.7	167.2	177.7	188.2	198.7	209.2	219.7	230.2	240.7	251.2
<b>L3</b>	125	137.5	150	162.5	175	187.5	187.5	200	212.5	225	237.5	250	250	262.5	275
<b>L4</b>	135.5	148	160.5	173	185.5	198	198	210.5	223	235.5	248	260.5	273	285.5	

L \ n	16	17	18	19	20	21	22	23	24
<b>L1</b>	213	223.5	234	244.5	255	265.5	276	286.5	297
<b>L2</b>	261.7	272.2	282.7	293.2	303.7	314.2	324.7	335.2	345.7
<b>L3</b>	287.5	300	312.5	325	325	337.5	350	362.5	375
<b>L4</b>	298	310.5	323	335.5	335.5	348	360.5	373	385.5

## Electroválvula de 5 vías Serie VQC2000



Para obtener las características detalladas, las Precauciones comunes y las Precauciones específicas del producto, consulte el [catálogo WEB](#) o el catálogo de la serie VQC1000/2000 (CAT. EUS11-101).

### Forma de pedido del bloque

VV5QC 21 - **12** **C8** **SDA3** **N** -

1      2      3      4      5

#### 1 Estaciones de válvula

Estaciones	Nota
<b>01</b> 1 estación	
⋮ :	
<b>12</b> 12 estaciones	Cableado biestable
<b>01</b> 1 estación	Cableado combinado, Disposición específica <small>Nota 1)</small>
⋮ :	
<b>24</b> 24 estaciones	(disponible hasta 24 bobinas)

Nota) Disposición específica: Indique el tipo de cableado en la hoja de pedido. (Tenga en cuenta que las válvulas biestables de 2 posiciones y de 3 y 4 posiciones no se pueden utilizar cuando se ha especificado un cableado para electroválvula monoestable.) Seleccione además la opción "K".

#### 2 Tamaño de conexión A, B

##### Sistema métrico

<b>C4</b>	Conexionado recto: Conexión instantánea Ø 4
<b>C6</b>	Conexionado recto: Conexión instantánea Ø 6
<b>C8</b>	Conexionado recto: Conexión instantánea Ø 8
<b>CM</b> <small>Nota 1)</small>	Conexionado recto: Tamaños combinados y con tapón
<b>L4</b>	Codo con conexión superior: Conexión instantánea Ø 4
<b>L6</b>	Codo con conexión superior: Conexión instantánea Ø 6
<b>L8</b>	Codo con conexión superior: Conexión instantánea Ø 8
<b>B4</b>	Codo con conexión inferior: Conexión instantánea Ø 4
<b>B6</b>	Codo con conexión inferior: Conexión instantánea Ø 6
<b>B8</b>	Codo con conexión inferior: Conexión instantánea Ø 8
<b>LM</b> <small>Nota 1)</small>	Conexionado en codo: Tamaños combinados y con tapón
<b>MM</b> <small>Nota 2)</small>	Tamaño combinado para diferentes tipos de conexionado, opción instalada

##### Pulgadas

<b>N1</b>	Conexionado recto: Conexión instantánea Ø 1/8"
<b>N3</b>	Conexionado recto: Conexión instantánea Ø 5/32"
<b>N7</b>	Conexionado recto: Conexión instantánea Ø 1/4"
<b>NM</b> <small>Nota 1)</small>	Conexionado recto: Tamaños combinados y con tapón
<b>LN1</b>	Codo con conexión superior: Conexión instantánea Ø 1/8"
<b>LN3</b>	Codo con conexión superior: Conexión instantánea Ø 5/32"
<b>LN7</b>	Codo con conexión superior: Conexión instantánea Ø 1/4"
<b>BN1</b>	Codo con conexión inferior: Conexión instantánea Ø 1/8"
<b>BN3</b>	Codo con conexión inferior: Conexión instantánea Ø 5/32"
<b>BN7</b>	Codo con conexión inferior: Conexión instantánea Ø 1/4"
<b>LNM</b> <small>Nota 1)</small>	Conexionado en codo: Tamaños combinados y con tapón
<b>BNM</b> <small>Nota 2)</small>	Tamaño combinado para diferentes tipos de conexionado, opción instalada

Nota 1) Indique los tamaños en una hoja de pedido del bloque.

Nota 2) Si se monta una combinación de conexionado recto y en codo o una opción como el conjunto de racor de doble caudal, mencione las condiciones de montaje en las Características del bloque.

#### 3 Unidad SI (número de salidas, número máx. de estaciones de válvula)

<b>SD0</b>	Sin unidad SI
<b>SDA3</b>	32 salidas <small>Nota 1, 3)</small> , 1 a 12 estaciones (24 estaciones <small>Nota 2)</small> )

Nota 1) Debido al cableado interno de la válvula, el número máximo de salidas es de 24 puntos. Se pueden configurar 16 salidas comutando el interruptor de ajuste integrado.

Nota 2) ( ): Número máximo de estaciones para cableado combinado (monoestable y biestable).

Nota 3) Si utiliza la unidad SI con 3 2 salidas, use la unidad GW compatible con el sistema descentralizado Gateway EX500 2 (128 puntos).

#### 5 Unidad SI (polaridad de salida)

<b>—</b>	(Sin unidad SI)
<b>N</b>	Común negativo

\* Compruebe que coincide con las características comunes de la válvula a utilizar.

#### 5 Opción

<b>—</b>	Ninguno
<b>B</b> <small>Nota 1)</small>	Con válvula antirretorno para prevención de contrapresión (todas las estaciones)
<b>D</b>	Con fijación para raíl DIN, raíl DIN de longitud estándar
<b>D0</b>	Con fijación para raíl DIN, sin raíl DIN
<b>D</b> <small>Nota 2)</small>	Con fijación para raíl DIN, raíl DIN para <input type="checkbox"/> estaciones
<b>K</b> <small>Nota 3)</small>	Especificaciones de cableado especial (excepto cableado biestable)
<b>N</b>	Con placa de identificación
<b>R</b> <small>Nota 4)</small>	Pilotaje externo
<b>S</b> <small>Nota 5)</small>	Silenciador incorporado, escape directo
<b>T</b> <small>Nota 6)</small>	Las conexiones P y R se incluyen en ambos lados del lado U

\* Para especificar múltiples símbolos, indíquelos alfabéticamente. Ejemplo) -BRS

Nota 1) Cuando utilice una válvula antirretorno para prevención de contrapresión solamente para la estación especificada, introduzca la ref. de la válvula antirretorno para prevención de contrapresión e indique el número de estación en la que se va a montar la válvula en la hoja de pedido.

Nota 2) : Especifique un rail más largo que la longitud las estaciones de válvula.

Ejemplo) "D08"

En este caso, las válvulas se montarán en el rail DIN para 8 estaciones, independientemente del número de estaciones del bloque.

Nota 3) Cuando se combinan el cableado para monoestable y para biestable, especifique el tipo de cableado de cada estación en la hoja de pedido del bloque.

Nota 4) Para opción de pilotaje externo, "R", indique también la especificación "R" de pilotaje externo para las válvulas aplicables.

Nota 5) El modelo con silenciador incorporado no cumple con la normativa IP67.

Nota 6) Se incluyen las conexiones P y R a ambos lados del lado U (en el lado de conexión del cilindro y en el lado de la bobina) con conexiones instantáneas Ø 12.

## Forma de pedido de las válvulas

**VQC2 1 0 0 N - 5 1**

A B C D E F

### A Tipo de actuación

<b>1</b>	2 posiciones, monoestable	<b>A</b> Nota)	Válvula doble de 4 posiciones y 3 vías (N.C./N.C.)
<b>2</b>	2 posiciones, biestable	<b>B</b> Nota)	Válvula doble de 4 posiciones y 3 vías (N.A./N.A.)
<b>3</b>	3 posiciones, centros cerrados	<b>C</b> Nota)	Válvula doble de 4 posiciones y 3 vías (N.C./N.A.)
<b>4</b>	3 posiciones, centros a escape		
<b>5</b>	3 posiciones, centros a presión		

Nota) Sólo sellado elástico

### B Tipo de sellado

<b>0</b>	Sellado metálico
<b>1</b>	Sellado elástico

### C Función

<b>N</b>	Común negativo, estándar (0.4 W)
<b>BN</b>	Común negativo, modelo de respuesta rápida (0.95 W)
<b>KN</b> Nota 1)	Común negativo, Modelo de alta presión (1.0 MPa, 0.95 W)
<b>NR</b> Nota 2)	Común negativo, pilotaje externo
<b>Nota 1) 2) KNR</b>	Común negativo, modelo de alta presión (1.0 MPa, 0.95 W), pilotaje externo

Nota 1) Para el modelo de alta presión "KN" o "KNR", seleccione sellado metálico "0".

Nota 2) Para el pilotaje externo "NR" o "KNR", seleccione "1" a "5". La válvula doble de 4 posiciones y 3 vías no está disponible.

### F Accionamiento manual

<b>—</b>	Pulsador sin enclavamiento (herramienta necesaria)
<b>B</b>	Pulsador con enclavamiento (herramienta necesaria)
<b>C</b>	Enclavamiento con mando giratorio (manual)
<b>D</b>	Patín deslizante (manual)

### D Tensión de bobina

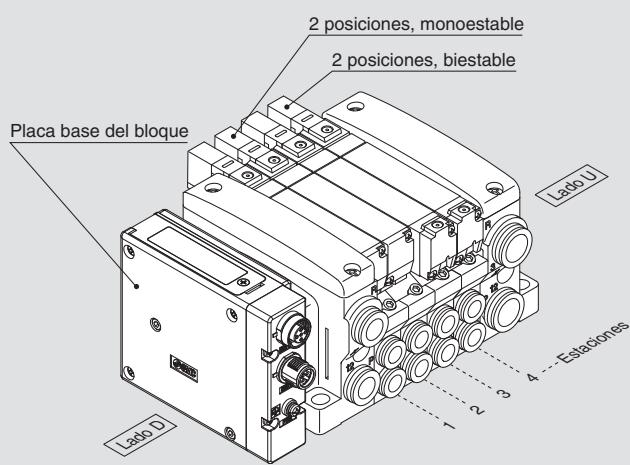
<b>5</b>	24 V DC
----------	---------

### E LED/supresor de picos de tensión

<b>—</b>	Con LED/supresor de picos de tensión
----------	--------------------------------------

## Forma de pedido del conjunto del bloque

### Ejemplo



VV5QC21-04C6SDA3N .....1 juego (Ref. de placa base del bloque)

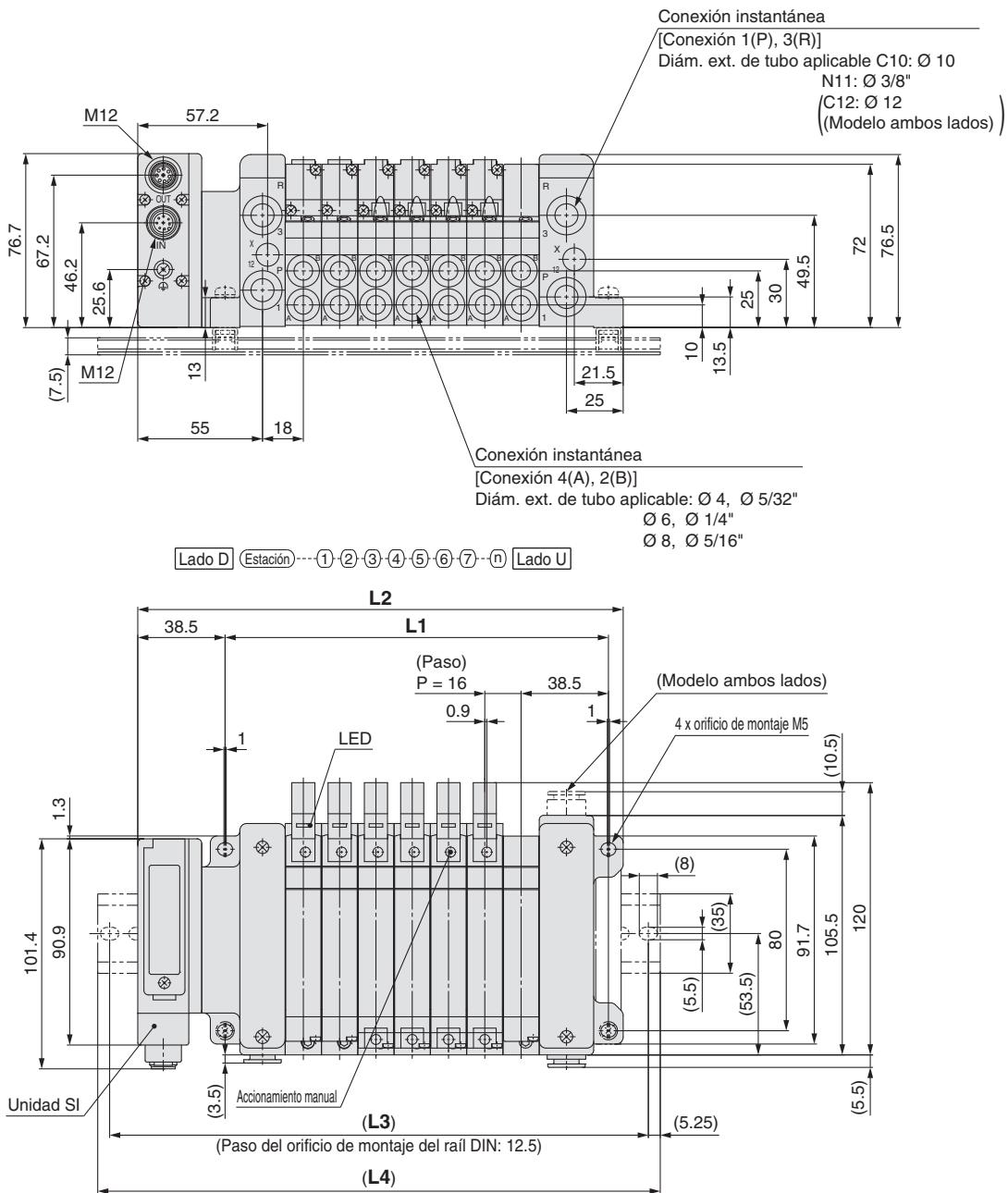
\* VQC2100N-51 .....2 juegos (Ref. de válvula de monoestable 2 posiciones)

† VQC2200N-51 .....2 juegos (Ref. de válvula biestable de 2 posiciones)

El asterisco indica el símbolo para el montaje. Inclúyalo como prefijo en las referencias de la válvula, etc.

- La válvula está numerada como la 1<sup>a</sup> estación desde el lado D.
- Debajo de la referencia de la base del bloque, especifique las válvulas montar en orden desde la 1<sup>a</sup> estación, tal como se muestra en la figura anterior. Cuando se trate de una distribución complicada, especifique las referencias utilizando la hoja de pedido del bloque.

## Dimensiones



## L: Dimensiones

## n: Estaciones

L	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
<b>L1</b>	73	89	105	121	137	153	169	185	201	217	233	249	265	281	297
<b>L2</b>	118	134	150	166	182	198	214	230	246	262	278	294	310	326	342
<b>L3</b>	137.5	162.5	175	187.5	212.5	225	237.5	250	275	287.5	300	325	337.5	350	362.5
<b>L4</b>	148	173	185.5	198	223	235.5	248	260.5	285.5	298	310.5	335.5	348	360.5	373

L \ n	16	17	18	19	20	21	22	23	24
<b>L1</b>	313	329	345	361	377	393	409	425	441
<b>L2</b>	358	374	390	406	422	438	454	470	486
<b>L3</b>	387.5	400	412.5	437.5	450	462.5	475	500	512.5
<b>L4</b>	398	410.5	423	448	460.5	473	485.5	510.5	523

# Sistema descentralizado Gateway 2

## Electroválvula de 5 vías

### Serie VQC4000



Para obtener las características detalladas, las Precauciones comunes y las Precauciones específicas del producto, consulte el [catálogo WEB](#) o el catálogo de la serie VQC4000/5000 (CAT. EUS11-108).

#### Forma de pedido del bloque

VV5QC 4 1 - **12** **02**  **SDA3** **N** -

1 2 3 4 5 6

#### 1 Estaciones de válvula

Estaciones	Nota
<b>01</b> 1 estación	
⋮	Cableado biestable
<b>12</b> 12 estaciones	
<b>01</b> 1 estación	Cableado combinado, Disposición específica <small>Nota</small>
⋮	
<b>16</b> 16 estaciones	(disponible hasta 24 bobinas)

Nota) Disposición específica: Indique el tipo de cableado en la hoja de pedido. (Tenga en cuenta que las válvulas biestables de 2 posiciones y de 3 y 4 posiciones no se pueden utilizar cuando se ha especificado un cableado para electroválvula monoestable.) Seleccione además la opción "K".

#### 2 Tamaño de conexión del cilindro

<b>C6</b>	Con conexión instantánea Ø 6
<b>C8</b>	Con conexión instantánea Ø 8
<b>C10</b>	Con conexión instantánea Ø 10
<b>C12</b>	Con conexión instantánea Ø 12
<b>N7</b>	Conexión instantánea Ø 1/4"
<b>N9</b>	Conexión instantánea Ø 5/16"
<b>N11</b>	Conexión instantánea Ø 3/8"
<b>02</b>	1/4 <small>Nota</small>
<b>03</b>	3/8 <small>Nota</small>
<b>B</b>	Conexión inferior 1/4 <small>Nota</small>
<b>CM</b>	Tamaños combinados

Nota) Compatible con Rc, G, NPT/NPTF. La referencia mostrada se indica a continuación.

#### 3 Tipo de rosca

—	Rc
<b>F</b>	G
<b>N</b>	NPT
<b>T</b>	NPTF

#### 4 Unidad SI (número de salidas, número máx. de estaciones de válvula)

<b>SD0</b>	Sin unidad SI
<b>SDA3</b>	32 salidas <small>Nota 1, 3), 1 a 12 estaciones (16 estaciones <small>Nota 2)</small></small>

Nota 1) Debido al cableado interno de la válvula, el número máximo de salidas es de 24 puntos.

Nota 2) ( ): Número máximo de estaciones para cableado combinado (monoestable y biestable).

Nota 3) Si utiliza la unidad SI con 32 salidas, use la unidad GW compatible con el sistema descentralizado Gateway EX500 2 (128 puntos).

#### 5 Unidad SI (polaridad de salida)

—	(Sin unidad SI)
<b>N</b>	Común negativo

#### 6 Opción

—	Ninguno
<b>K</b> <small>Nota</small>	Especificaciones de cableado especial (excepto cableado biestable)

Nota) Cuando se combinen el cableado para monoestable y para biestable, especifique el tipo de cableado de cada estación en la hoja de pedido del bloque.

## Forma de pedido de las válvulas

VQC 4 **1** 0 0 **5** **1**  
 A B C D E F

**A** Tipo de actuación

1	2 posiciones, monoestable	4	3 posiciones, centros a escape
2	2 posiciones, biestable	5	3 posiciones, centros a presión
3	3 posiciones, centros cerrados	6 (Nota)	Antirretorno biestable de 3 posiciones

Nota) Para el modelo de antirretorno doble, consulte el **catálogo WEB** o el catálogo de la serie VQ4000/5000 (CAT. EUS11-104).

**B** Tipo de sellado

0	Sellado metálico
1	Sellado elástico

**C** Función

—	Estándar (0.95 W)
Y	Modelo de bajo vatiaje (0.4 W)
R (Nota 2)	Pilotaje externo

\* Para especificar múltiples símbolos, indíquelos alfabéticamente.

Nota 1) Si la alimentación está activada de forma continua, consulte "Precauciones específicas del producto 1" en el **catálogo WEB** o el catálogo de la serie VQC4000/5000 (CAT. EUS11-108).

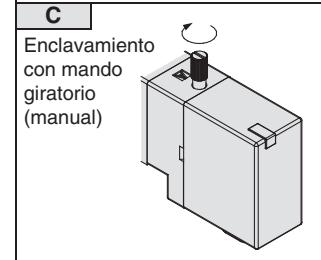
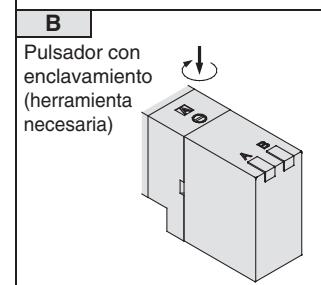
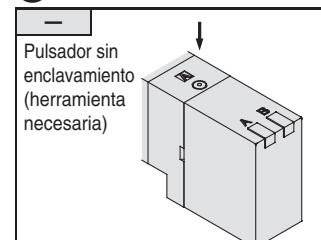
Nota 2) Para más detalles sobre el modelo de pilotaje externo, consulte el **catálogo WEB** o el catálogo de la serie VQ4000/5000 (CAT. EUS11-104). Además, el modelo de pilotaje externo no se puede combinar con un espaciador de antirretorno doble.

**D** Tensión de bobina

5 24 V DC

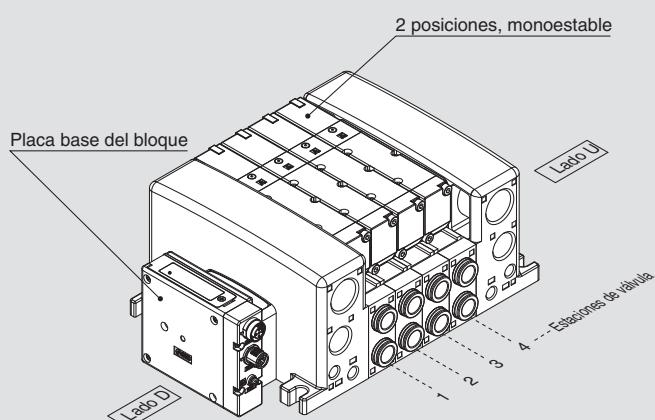
**E** LED/supresor de picos de tensión

—	Con
E	Sin LED, con supresor de picos de tensión

**F** Accionamiento manual

## Forma de pedido del conjunto del bloque

## Ejemplo



VV5QC41-04C8SDA3N.....1 juego (Ref. de placa base del bloque)

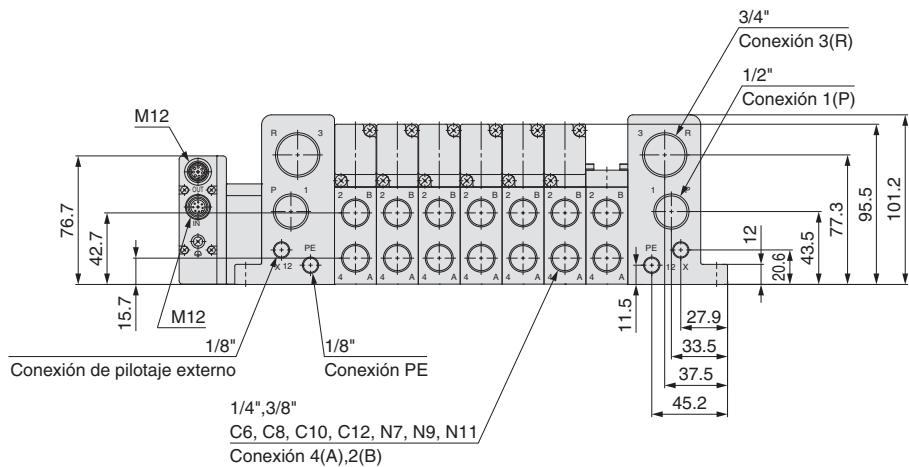
\* VQC4100-51.....4 juegos (Ref. de electroválvula monoestable de 2 posiciones)

El asterisco indica el símbolo para el montaje. Inclúyalo como prefijo en las referencias de la válvula, etc.

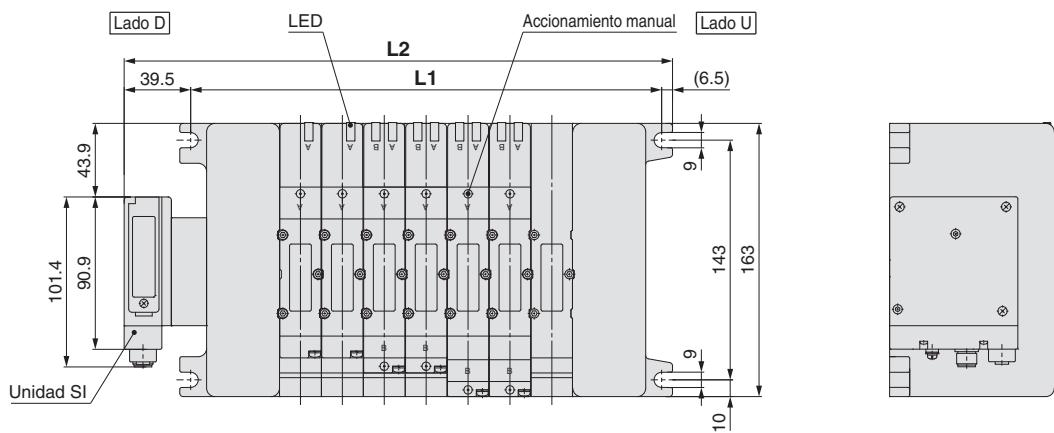
- La válvula está numerada como la 1<sup>a</sup> estación desde el lado D.
- Debajo de la referencia de la base del bloque, especifique las válvulas a montar en orden desde la 1<sup>a</sup> estación, tal como se muestra en la figura anterior. Cuando se trate de una distribución complicada, especifique las referencias utilizando la hoja de pedido del bloque.

# Serie VQC4000

## Dimensiones



(Estación 1) ----- (Estación n)



Fórmula:  $L1 = 25n + 106$ ,  $L2 = 25n + 152$  n: Estaciones (Máximo 16 estaciones)

L \ n	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
<b>L1</b>	131	156	181	206	231	256	281	306	331	356	381	406	431	456	481	506
<b>L2</b>	177	202	227	252	277	302	327	352	377	402	427	452	477	502	527	552

# Electroválvula de 5 vías

## Serie VQC5000



Para obtener las características detalladas, las Precauciones comunes y las Precauciones específicas del producto, consulte el [catálogo WEB](#) o el catálogo de la serie VQC4000/5000 (CAT. EUS11-108).

### Forma de pedido del bloque

VV5QC 5 1 - **12** **03**  **SDA3** **N** -

1      2      3      4      5      6

#### 1 Estaciones de válvula

Estaciones	Nota
<b>01</b> 1 estación	
⋮	
<b>12</b> 12 estaciones	Cableado biestable
<b>01</b> 1 estación	Cableado combinado, Disposición específica <small>Nota</small>
⋮	
<b>16</b> 16 estaciones	(disponible hasta 24 bobinas)

Nota) Disposición específica: Indique el tipo de cableado en la hoja de pedido. (Tenga en cuenta que las válvulas biestables de 2 posiciones y de 3 y 4 posiciones no se pueden utilizar cuando se ha especificado un cableado para electroválvula monoestable.) Seleccione además la opción "K".

#### 4 Unidad SI (número de salidas, número máx. de estaciones de válvula)

<b>SD0</b>	Sin unidad SI
<b>SDA3</b>	32 salidas <small>Nota 1, 3)</small> , 1 a 12 estaciones (16 estaciones <small>Nota 2)</small> )

Nota 1) Debido al cableado interno de la válvula, el número máximo de salidas es de 24 puntos.

Nota 2) ( ) : Número máximo de estaciones para cableado combinado (monoestable y biestable).

Nota 3) Si utiliza la unidad SI con 32 salidas, use la unidad GW compatible con el sistema descentralizado Gateway EX500 2 (128 puntos).

#### 2 Tamaño de conexión del cilindro

<b>03</b>	3/8 <small>Nota</small>
<b>04</b>	1/2 <small>Nota</small>
<b>B</b>	Conexión inferior 1/4 <small>Nota</small>
<b>CM</b>	Tamaños combinados

Nota) Compatible con Rc, G, NPT/NPTF.

La referencia mostrada se indica a continuación.

#### 5 Unidad SI (polaridad de salida)

—	(Sin unidad SI)
<b>N</b>	Común negativo

#### 6 Opción

—	Ninguno
<b>K</b> <small>Nota</small>	Especificaciones de cableado especial (excepto cableado biestable)

Nota) Cuando se combinan el cableado para monoestable y para biestable, especifique el tipo de cableado de cada estación en la hoja de pedido del bloque.

#### 3 Tipo de rosca

—	Rc
<b>F</b>	G
<b>N</b>	NPT
<b>T</b>	NPTF

# Serie VQC5000

## Forma de pedido de las válvulas

VQC5 **1** **0** **0** **5** **1**  
 A B C D E F

### A Tipo de actuación

<b>1</b>	2 posiciones, monoestable	<b>4</b>	3 posiciones, centros a escape
<b>2</b>	2 posiciones, biestable	<b>5</b>	3 posiciones, centros a presión
<b>3</b>	3 posiciones, centros cerrados	<b>6</b> Nota)	Antirretorno biestable de 3 posiciones

Nota) Para el modelo de antirretorno doble, consulte el **catálogo WEB** o el catálogo de la serie VQ4000/5000 (CAT. EUS11-104).

### B Tipo de sellado

<b>0</b>	Sellado metálico
<b>1</b>	Sellado elástico

### C Función

— Nota 1)	Estándar (0.95 W)
<b>Y</b>	Modelo de bajo vatiaje (0.4 W)
<b>R</b> Nota 2)	Pilotaje externo

\* Para especificar múltiples símbolos, indíquelos alfabéticamente.

Nota 1) Si la alimentación está activada de forma continua, consulte "Precauciones específicas del producto 1" en el **catálogo WEB** o el catálogo de la serie VQC4000/5000 (CAT. EUS11-108).

Nota 2) Para más detalles sobre el modelo de pilotaje externo, consulte el **catálogo WEB** o el catálogo de la serie VQ4000/5000 (CAT. EUS11-104). Además, el modelo de pilotaje externo no se puede combinar con un espaciador de antirretorno doble.

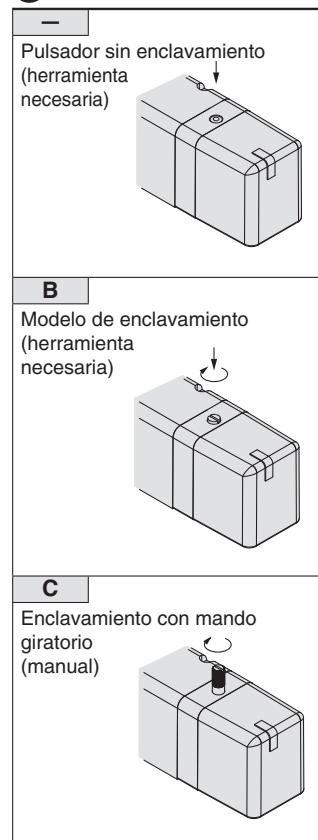
### D Tensión de bobina

<b>5</b>	24 V DC
----------	---------

### E LED/supresor de picos de tensión

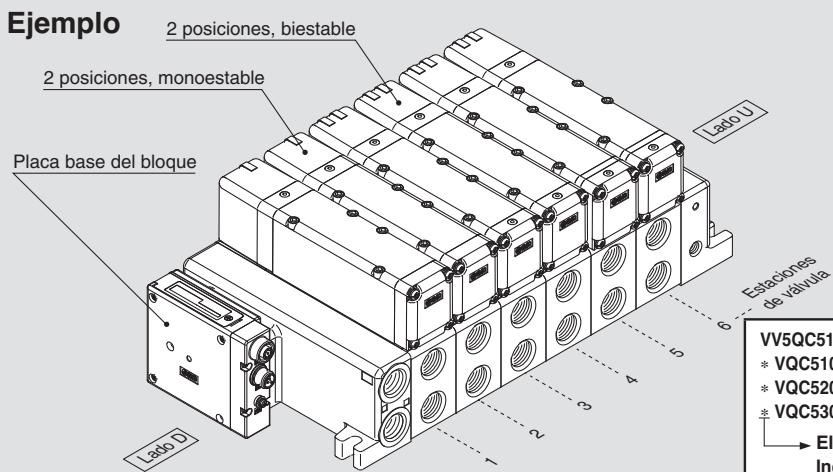
—	Con
<b>E</b>	Sin LED, con supresor de picos de tensión

### F Accionamiento manual



## Forma de pedido del conjunto del bloque

### Ejemplo



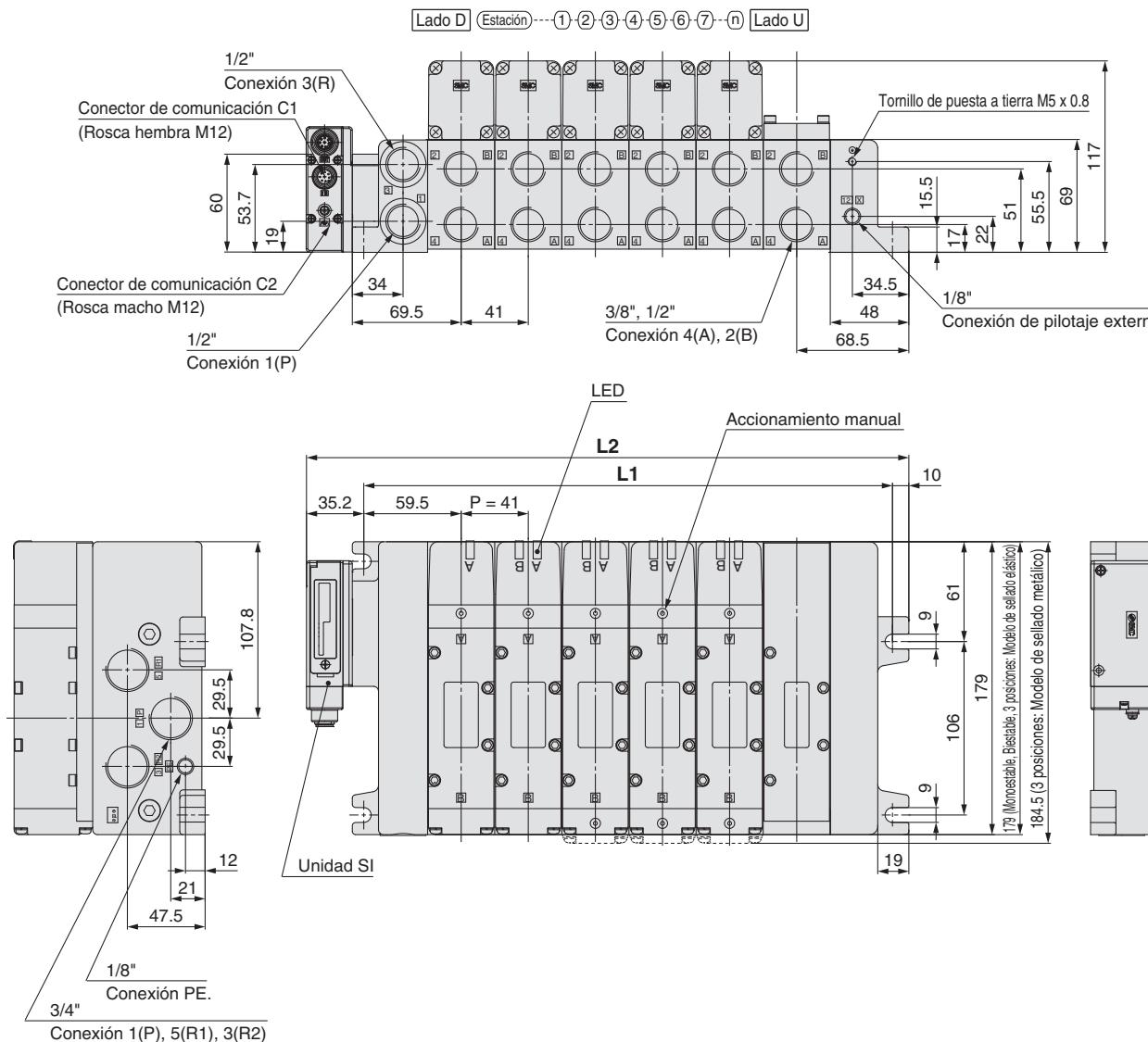
VV5QC51-0603SDA3N..... 1 juego

- \* VQC5100-51..... 2 juegos (Ref. de electroválvula monoestable de 2 posiciones)
- \* VQC5200-51..... 2 juegos (Ref. de válvula biestable de 2 posiciones)
- \* VQC5300-51..... 3 juegos (Ref. de electroválvula de 3 posiciones, centros cerrados)

El asterisco indica el símbolo para el montaje.  
Inclúyalo como prefijo en las referencias de la válvula, etc.

- La válvula está numerada como la 1<sup>a</sup> estación desde el lado D.
- Debajo de la referencia de la base del bloque, especifique las válvulas a montar en orden desde la 1<sup>a</sup> estación, tal como se muestra en la figura anterior. Cuando se trate de una distribución complicada, especifique las referencias utilizando la hoja de pedido del bloque.

## Dimensiones



Fórmula:  $L1 = 41n + 77$ ,  $L2 = 41n + 122$  n: Estaciones (Máximo 12 estaciones)

L \ n	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
L1	118	159	200	241	282	323	364	405	446	487	528	569
L2	163.2	204.2	245.2	286.2	327.2	368.2	409.2	450.2	491.2	532.2	573.2	614.2

# Sistema descentralizado Gateway 2

## Electroválvula de 5 vías

### Serie S0700



Para obtener las características detalladas, las Precauciones comunes y las Precauciones específicas del producto, consulte el catálogo WEB o el catálogo de la serie S0700 (CAT. EUS11-88).

#### Forma de pedido del bloque

SS0750-**08****C4****C8****SDA3****N**-**B**

1 2 3 4 5 6

#### 1 Estaciones de válvula

	Estaciones	Nota
<b>01</b>	1 estación	
:	:	Cableado biestable
<b>16</b>	16 estaciones	
<b>01</b>	1 estación	Cableado combinado, Disposición específica <small>Nota</small>
:	:	
<b>24</b>	24 estaciones	(disponible hasta 32 bobinas)

Nota) Disposición específica: Indique el tipo de cableado en la hoja de pedido. (Tenga en cuenta que las válvulas biestables de 2 posiciones y de 3 y 4 posiciones no se pueden utilizar cuando se ha especificado un cableado para electroválvula monoestable.) Seleccione además la opción "K".

#### 4 Unidad SI (número de salidas, número máx. de estaciones de válvula)

	Sin unidad SI
<b>SD0</b>	32 salidas <small>Nota 1, 3), 1 a 16 estaciones (24 estaciones <small>Nota 2)</small></small>

Nota 1) Se pueden configurar 16 salidas comutando el interruptor de ajuste integrado.

Nota 2) ( ): Número máximo de estaciones para cableado combinado (monoestable y biestable).

Nota 3) Si utiliza la unidad SI con 32 salidas, use la unidad GW compatible con el sistema descentralizado Gateway EX500 2 (128 puntos).

#### 2 Tamaño de conexión A, B

##### Sistema métrico

<b>C2</b>	Conexión instantánea Ø 2
<b>C3</b>	Conexión instantánea Ø 3.2
<b>C4</b>	Conexión instantánea Ø 4
<b>CM</b> <small>Nota</small>	Tamaños combinados y con tapón

##### Pulgadas

<b>N1</b>	Conexión instantánea Ø 1/8"
<b>N3</b>	Conexión instantánea Ø 5/32"
<b>NM</b> <small>Nota</small>	Tamaños combinados y con tapón

Nota) Indique los tamaños en una hoja de pedido del bloque.

#### 5 Unidad SI (polaridad de salida)

<b>—</b>	(Sin unidad SI)
<b>N</b>	Común negativo

#### 6 Opción

<b>—</b>	Ninguno
<b>B</b> <small>Nota 1)</small>	Con válvula antirretorno para prevención de contrapresión (todas las estaciones)
<b>D</b>	Con fijación para raíl DIN, raíl DIN de longitud estándar
<b>D0</b>	Con fijación para raíl DIN, sin raíl DIN
<b>D□</b> <small>Nota 2)</small>	Con fijación para raíl DIN, raíl DIN para □ estaciones
<b>K</b> <small>Nota 3)</small>	Especificaciones de cableado especial (excepto cableado biestable)
<b>N</b>	Con placa de identificación
<b>R</b> <small>Nota 4)</small>	Pilotaje externo
<b>S</b>	Silenciador integrado

\* Para especificar múltiples símbolos, indíquelos alfabéticamente. Ejemplo: "BKN"

Nota 1) Cuando utilice una válvula antirretorno para prevención de contrapresión solamente para la estación especificada, introduzca la ref. de la válvula antirretorno para prevención de contrapresión e indique el número de estación en la que se va a montar la válvula en la hoja de pedido.

Nota 2) □: Especifique un rail más largo que la longitud las estaciones de válvula.

Ejemplo) "D08"

En este caso, las válvulas se montarán en el rail DIN para 8 estaciones, independientemente del número de estaciones del bloque.

Nota 3) Cuando se combinen el cableado para monoestable y para biestable, especifique el tipo de cableado de cada estación en la hoja de pedido del bloque.

Nota 4) Para opción de pilotaje externo, "-R", indique también la especificación "R" de pilotaje externo para las válvulas aplicables.

#### 3 Tamaño de conexión P, R

##### Sistema métrico

<b>—</b>	Conexión instantánea Ø 8 <small>Nota</small>
<b>C6</b>	Conexión instantánea Ø 6
<b>C8</b>	Conexión instantánea Ø 8

##### Pulgadas

<b>N7</b>	Conexión instantánea Ø 1/4"
<b>N9</b>	Conexión instantánea Ø 5/16"

Nota) Si se seleccionan las conexiones A y B en pulgadas, la conexión instantánea cambiará a Ø 5/16".

## Forma de pedido de las válvulas

S7 1 0  - 5

A      B      C

### A Tipo de actuación

<b>1</b>	2 posiciones, monoestable
<b>2</b>	2 posiciones, biestable
<b>A</b> Nota)	Doble de 4 posiciones y 3 vías (N.C. + N.C.) [Centros a escape]
<b>B</b> Nota)	Doble de 4 posiciones y 3 vías (N.A. + N.A.) [Centros a presión]
<b>C</b> Nota)	Doble de 4 posiciones y 3 vías (N.C. + N.A.)

Nota) Para la válvula doble de 4 posiciones y 3 vías, seleccione el pilotaje interno "—".

### B Función

—	Pilotaje interno
<b>R</b> Nota)	Pilotaje externo

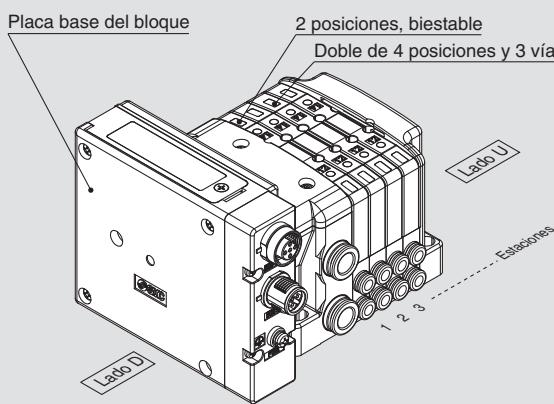
Nota) Para el pilotaje externo, seleccione "1" (2 posiciones, monoestable) o "2" (2 posiciones, biestable).

### C Tensión nominal

<b>5</b>	24 V DC
----------	---------

## Forma de pedido del conjunto del bloque

### Ejemplo



SS0750-04C4SDA3 ... 1 juego (Ref. de placa base del bloque)

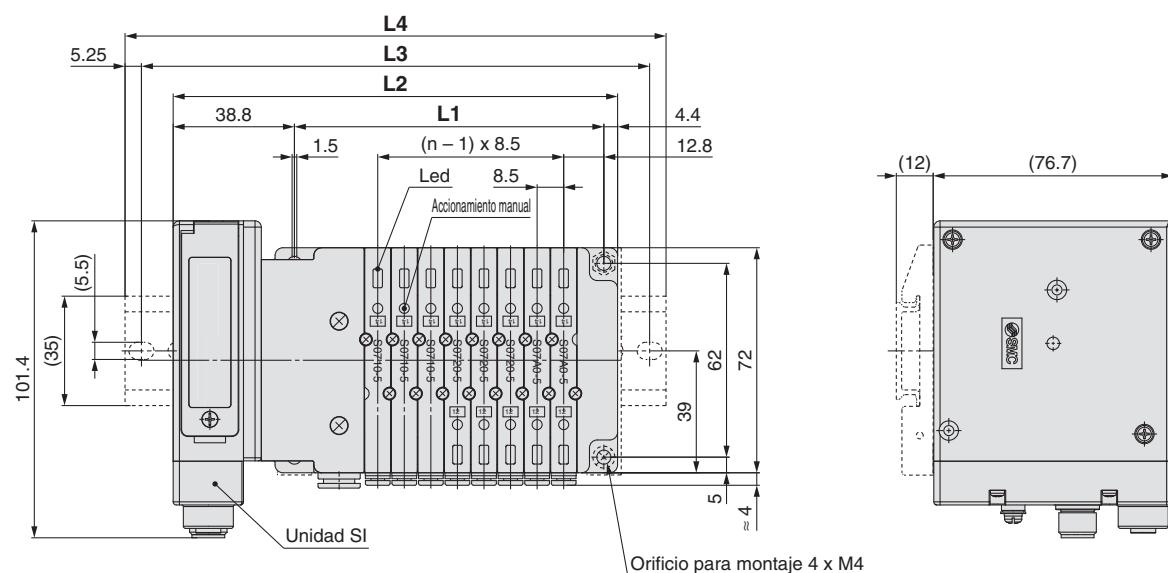
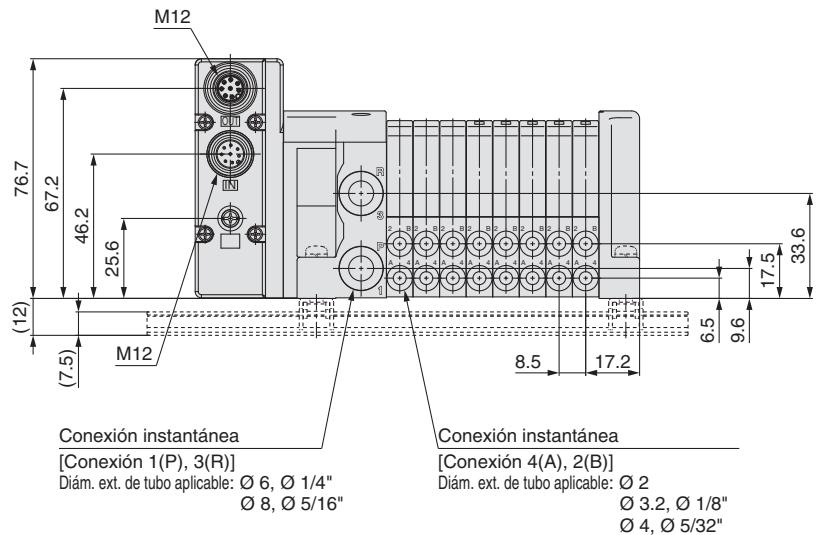
- \* S0720-5 ..... 2 juegos (Ref. de válvula biestable de 2 posiciones)
- \* S07A0-5 ..... 2 juegos (Ref. de válvula doble de 4 posiciones y 3 vías)

 El asterisco indica el símbolo para el montaje.  
Incluyalo como prefijo en las referencias de la válvula, etc.

- La válvula está numerada como la 1<sup>a</sup> estación desde el lado D.
- Debajo de la referencia de la base del bloque, especifique las válvulas a montar en orden desde la 1<sup>a</sup> estación, tal como se muestra en la figura anterior. Cuando se trate de una distribución complicada, especifique las referencias utilizando la hoja de pedido del bloque.

# Serie S0700

## Dimensiones



## Dimensiones

Fórmula:  $L1 = 8.5n + 31$ ,  $L2 = 8.5n + 74$  n: Estaciones (Máximo 24 estaciones)

L \ n	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
<b>L1</b>	39.5	48	56.5	65	73.5	82	90.5	99	107.5	116	124.5	133	141.5	150	158.5	167
<b>L2</b>	82.5	91	99.5	108	116.5	125	133.5	142	150.5	159	167.5	176	184.5	193	201.5	210
<b>L3</b>	112.5	112.5	125	137.5	137.5	150	162.5	162.5	175	187.5	187.5	200	212.5	212.5	225	237.5
<b>L4</b>	123	123	135.5	148	148	160.5	173	173	185.5	198	198	210.5	223	223	235.5	248

L \ n	17	18	19	20	21	22	23	24
<b>L1</b>	175.5	184	192.5	201	209.5	218	226.5	235
<b>L2</b>	218.5	227	235.5	244	252.5	261	269.5	278
<b>L3</b>	250	250	262.5	275	275	287.5	300	300
<b>L4</b>	260.5	260.5	273	285.5	285.5	298	310.5	310.5

## Electroválvula de 5 vías Serie SV1000/2000/3000



Para obtener las características detalladas, las Precauciones comunes y las Precauciones específicas del producto, consulte el catálogo WEB o el catálogo de la serie SV (CAT. EUS11-81).

### Forma de pedido del bloque

SS5V **1** - W 10 S 1 **A3N** D - **05** **U**  -  -

1 2 3 4 5 6 7

#### 1 Serie

1	SV1000
2	SV2000
3	SV3000

#### 4 Entrada de conexión P, E

<b>U</b>	Lado U (2 a 10 estaciones)
<b>D</b>	Lado D (2 a 10 estaciones)
<b>B</b>	Ambos lados (2 a 20 estaciones)

#### 7 Montaje

<b>—</b>	Montaje directo
<b>D</b>	Con fijación para rail DIN, rail DIN de longitud estándar
<b>D0</b>	Con fijación para rail DIN, sin rail DIN
<b>D3 Nota)</b>	Con fijación para rail DIN, rail DIN para 3 estaciones
<b>⋮</b>	⋮
<b>D20 Nota)</b>	Con fijación para rail DIN, rail DIN para 20 estaciones

Nota) Especifique un rail más largo que la longitud las estaciones de válvula.

\* Si el rail DIN se debe montar sin una unidad SI, seleccione "D0" y pida el rail DIN por separado. Use L3 para la longitud del rail DIN. Para la referencia del rail DIN, consulte el catálogo WEB o el catálogo de la serie SV (CAT. EUS11-81).

#### 2 Unidad SI (número de salidas, polaridad de salida, número máx. de estaciones de válvula)

<b>0</b>	Sin unidad SI
<b>A3N</b>	32 salidas Nota 1, 3), común negativo, 1 a 16 estaciones (20 estaciones Nota 2)

- Nota 1) Se pueden configurar 16 salidas comutando el interruptor de ajuste integrado.  
 Nota 2) ( ): Número máximo de estaciones para cableado combinado (monoestable y biestable).  
 Nota 3) Si utiliza la unidad SI con 32 salidas, use la unidad GW compatible con el sistema descentralizado Gateway EX500 2 (128 puntos).

#### 3 Estaciones de válvula

Estaciones	Nota
<b>02</b> 2 estaciones	
<b>⋮</b> <b>⋮</b>	
<b>16</b> 16 estaciones	Cableado biestable Nota 1)
<b>02</b> 2 estaciones	Cableado combinado, Disposición específica Nota 2)
<b>⋮</b> <b>⋮</b>	
<b>20</b> 20 estaciones	(disponible hasta 32 bobinas)

Nota 1) Cableado para biestable: en todas las estaciones del bloque se pueden utilizar electroválvulas de 3 ó 4 posiciones, mono y biestables.

La utilización de una electroválvula monoestable producirá una señal de control no utilizada. Si desea evitarla, pida una disposición específica.

Nota 2) Disposición específica: Indique el tipo de cableado en la hoja de pedido. (Tenga en cuenta que las válvulas biestables de 3 y 4 posiciones no se pueden utilizar cuando se ha especificado un cableado para electroválvula monoestable.)

#### 5 Conjunto de bloque SUP/EXH

<b>—</b>	Pilotaje interno
<b>S</b>	Pilotaje interno, silenciador incorporado Nota)
<b>R</b>	Pilotaje externo
<b>RS</b>	Pilotaje externo, silenciador incorporado Nota)

Nota) Cuando se utilice el modelo con silenciador incorporado, evite que la conexión de escape esté en contacto directo con agua u otros líquidos.

#### 6 Tamaño de conexión A, B

##### Sistema métrico

	Conexión A, B	Conexión P, E	Serie aplicable
<b>C3</b>	Conexión instantánea Ø 3.2		
<b>C4</b>	Conexión instantánea Ø 4	Conexión instantánea Ø 8	SV1000
<b>C6</b>	Conexión instantánea Ø 6		
<b>C4</b>	Conexión instantánea Ø 4	Conexión instantánea Ø 10	SV2000
<b>C6</b>	Conexión instantánea Ø 6		
<b>C8</b>	Conexión instantánea Ø 8	Conexión instantánea Ø 12	SV3000
<b>C6</b>	Conexión instantánea Ø 6		
<b>C8</b>	Conexión instantánea Ø 8		
<b>C10</b>	Conexión instantánea Ø 10		
<b>M Nota)</b>	Conexión A, B combinado		

##### Pulgadas

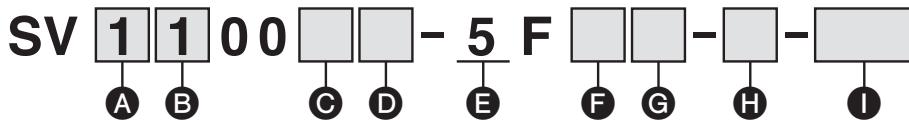
	Conexión A, B	Conexión P, E	Serie aplicable
<b>N1</b>	Conexión instantánea Ø 1/8"	Conexión instantánea Ø 5/32"	SV1000
<b>N3</b>	Conexión instantánea Ø 5/32"	Conexión instantánea Ø 5/16"	
<b>N7</b>	Conexión instantánea Ø 1/4"	Conexión instantánea Ø 3/8"	SV2000
<b>N3</b>	Conexión instantánea Ø 5/32"		
<b>N7</b>	Conexión instantánea Ø 1/4"	Conexión instantánea Ø 3/8"	SV3000
<b>N9</b>	Conexión instantánea Ø 5/16"		
<b>N7</b>	Conexión instantánea Ø 1/4"		
<b>N9</b>	Conexión instantánea Ø 5/16"		
<b>N11</b>	Conexión instantánea Ø 3/8"		
<b>M Nota)</b>	Conexión A, B combinado		

Nota) Indique los tamaños en una hoja de pedido del bloque.

\* El tamaño de la conexión X y PE del modelo de pilotaje externo [R, RS] son Ø 4 (mm) o Ø 5/32" (pulgadas) para la serie SV1000/2000 y Ø 6 (mm) o Ø 1/4" (pulgadas) para la serie SV3000.

# Serie SV1000/2000/3000

## Forma de pedido de las válvulas



### A Serie

1	SV1000
2	SV2000
3	SV3000

### B Tipo de actuación

1	2 posiciones, monoestable
2	2 posiciones, biestable
3	3 posiciones, centros cerrados
4	3 posiciones, centros a escape
5	3 posiciones, centros a presión
A (Nota)	Doble de 4 posiciones y 3 vías (N.C./N.C.)
B (Nota)	Doble de 4 posiciones y 3 vías (N.A./N.A.)
C (Nota)	Doble de 4 posiciones y 3 vías (N.C./N.A.)

Nota) Seleccione la serie SV1000 o SV2000 para la válvula doble de 3 vías y 4 posiciones.

\* Seleccione el modelo de pilotaje interno para la válvula doble de 3 vías y 4 posiciones.

### D Válvula antirretorno para prevención de contrapresión

—	Ninguno
K	Integrado

\* El modelo con válvula antirretorno para prevención de contrapresión sólo está disponible para la serie SV1000.

\* El producto con válvula antirretorno para prevención de contrapresión no está disponible para las válvulas de 3 posiciones.

\* Consulte el **catálogo WEB** para el modelo de válvula antirretorno para prevención de contrapresión.

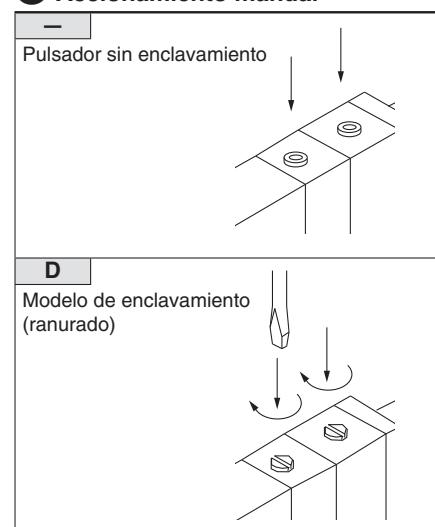
### E Tensión nominal

5	24 V DC
---	---------

### F LED/supresor de picos de tensión

U	Con LED/supresor de picos de tensión
R	Sin LED, con supresor de picos de tensión

### G Accionamiento manual



### C Tipo de pilotaje

—	Pilotaje interno
R	Pilotaje externo

### H Módulo

Si se van a añadir estaciones, pida el producto con módulo.

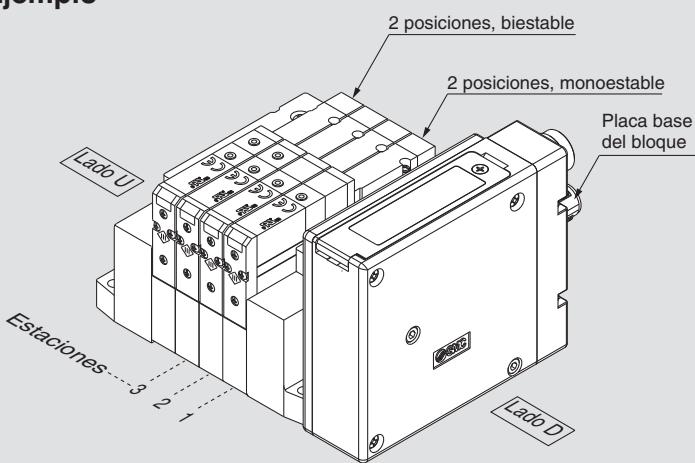
(Consulte el **catálogo WEB** para obtener más detalles.)

### I Ejecuciones especiales

—	—
X90	Características técnicas de la goma fluorada de la válvula principal (Consulte el <b>catálogo WEB</b> para obtener más detalles.)

## Forma de pedido del conjunto del bloque

### Ejemplo



SS5V1-W10S1A3ND-04B-C6.....1 juego (Ref. de placa base del bloque)

\* SV1100-5FU.....2 juegos (Ref. de electroválvula monoestable de 2 posiciones)

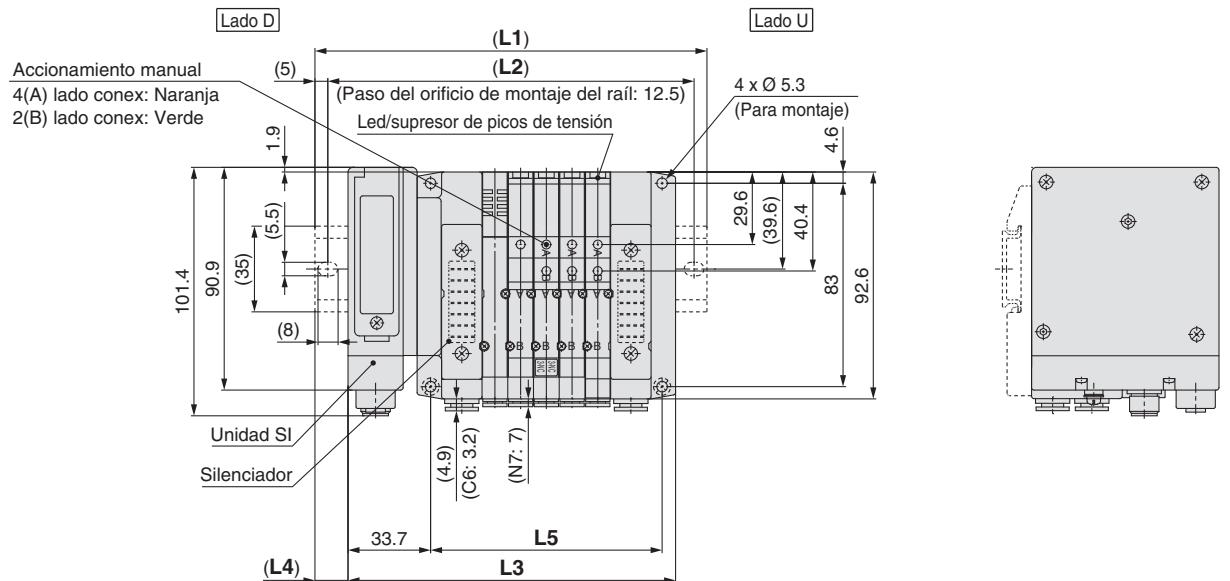
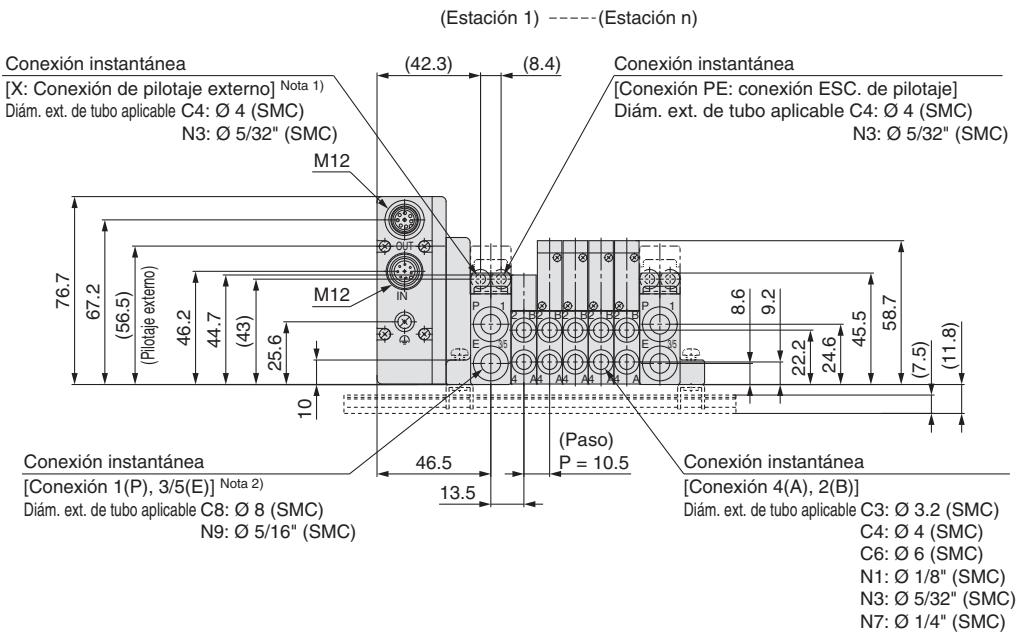
\* SV1200-5FU.....2 juegos (Ref. de válvula biestable de 2 posiciones)

El asterisco indica el símbolo para el montaje. Inclúyalo como prefijo en las referencias de la válvula, etc.

- La válvula está numerada como la 1<sup>a</sup> estación desde el lado D.
- Debajo de la referencia de la base del bloque, especifique las válvulas a montar en orden desde la 1<sup>a</sup> estación, tal como se muestra en la figura anterior. Cuando se trate de una distribución complicada, especifique las referencias utilizando la hoja de pedido del bloque.

## Dimensiones

## **Bloque de tirantes**



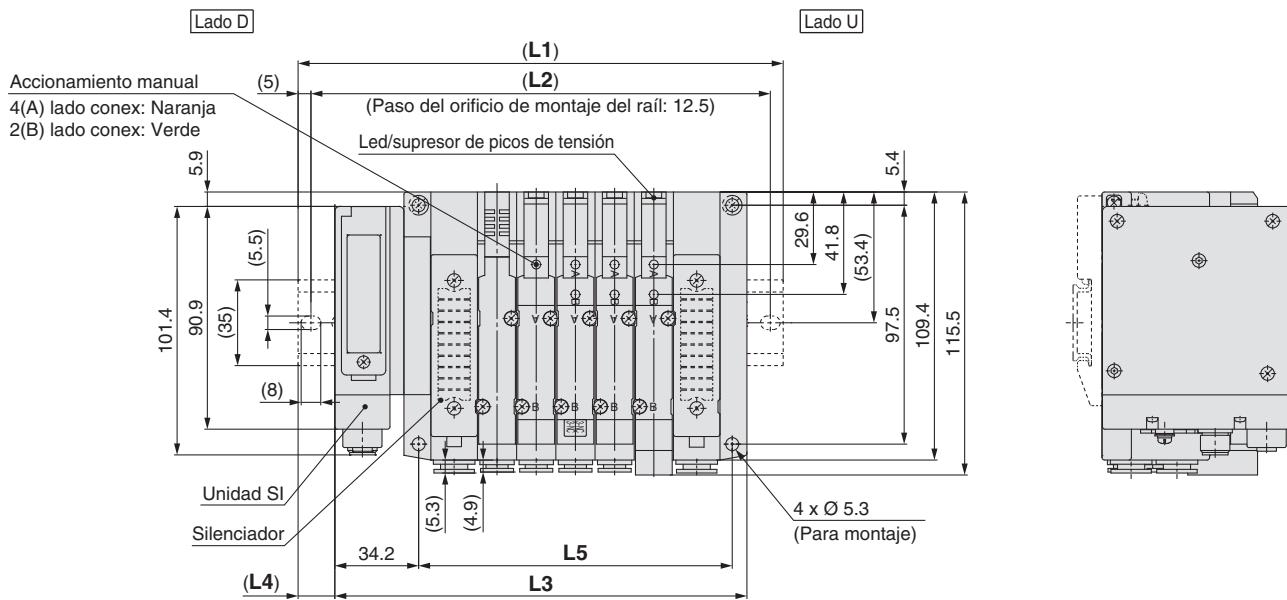
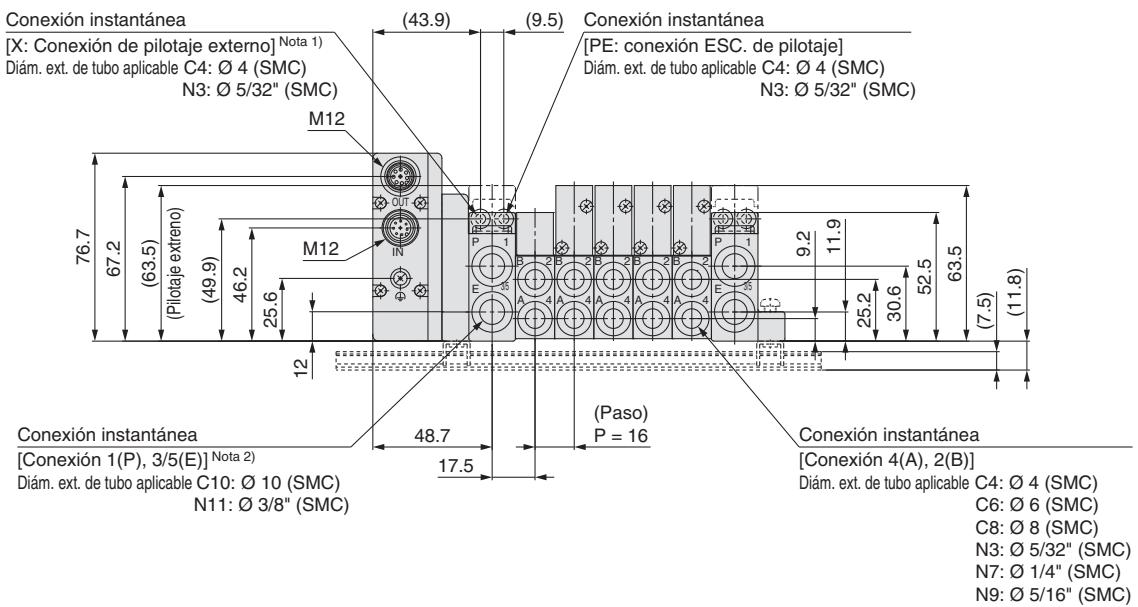
Nota 1) Las conexiones de pilotaje externo y las de descarga del silenciador están en el mismo lado que las conexiones P, E.  
Nota 2) Cuando las conexiones P, E se indican en el lado U o D, las conexiones P, E del lado opuesto están taponadas.

**L: Longitud total del raíl DIN**

## n: Estaciones

E. Längstdauer der Fall-BIN																			M. Längstdauer		
L	n	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	
<b>L1</b>	135.5	148	148	160.5	173	185.5	198	210.5	210.5	223	235.5	248	260.5	273	273	285.5	298	310.5	323		
<b>L2</b>	125	137.5	137.5	150	162.5	175	187.5	200	200	212.5	225	237.5	250	262.5	262.5	275	287.5	300	312.5		
<b>L3</b>	102.2	112.7	123.2	133.7	144.2	154.7	165.2	175.7	186.2	196.7	207.2	217.7	228.2	238.7	249.2	259.7	270.2	280.7	291.2		
<b>L4</b>	16.5	17.5	12.5	13.5	14.5	15.5	16.5	17.5	12	13	14	15	16	17	12	13	14	15	16		
<b>L5</b>	63	73.5	84	94.5	105	115.5	126	136.5	147	157.5	168	178.5	189	199.5	210	220.5	231	241.5	252		

(Estación 1) ----- (Estación n)



Nota 1) Las conexiones de pilotaje externo y las de descarga del silenciador están en el mismo lado que las conexiones P, E.  
Nota 2) Cuando las conexiones P, E se indican en el lado U o D, las conexiones P, E del lado opuesto están taponadas.

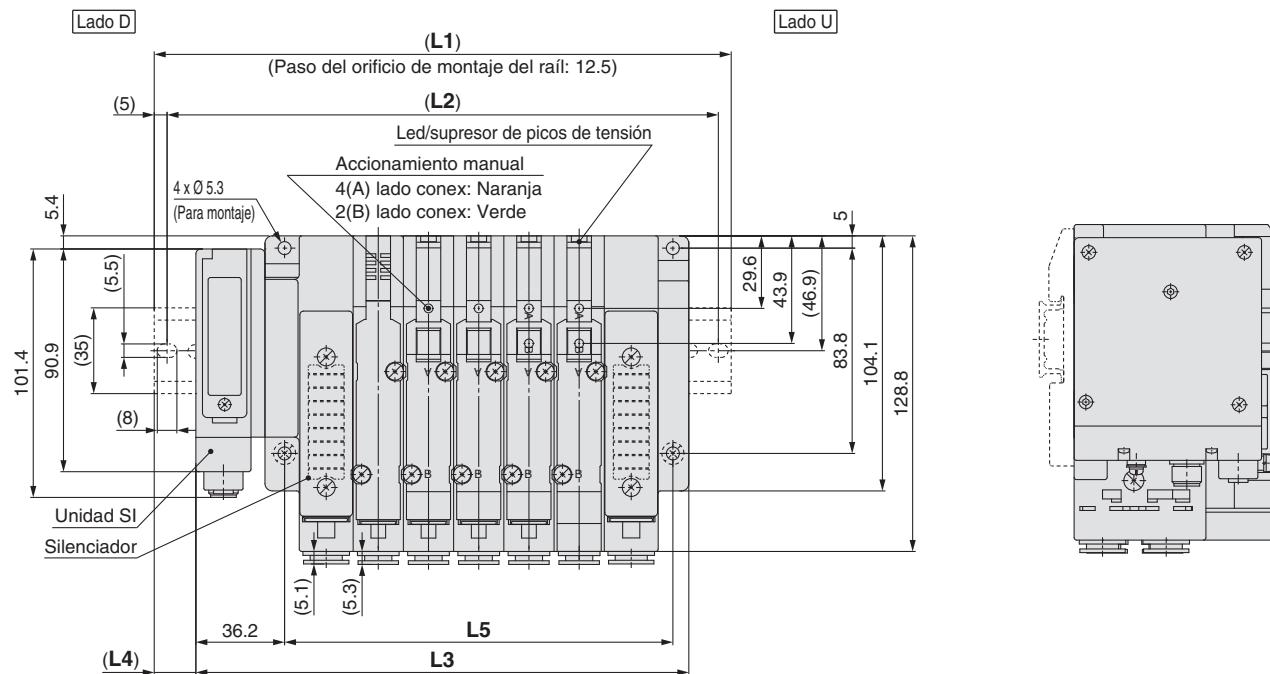
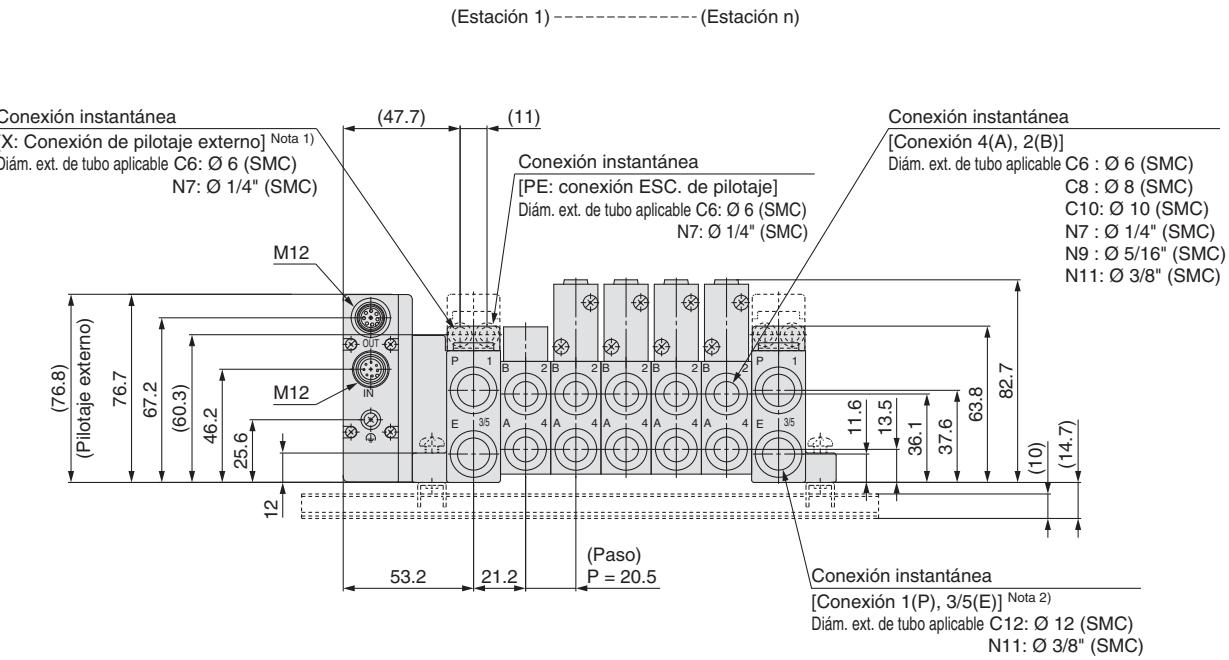
**L: Longitud total del raíl DIN**

## n: Estaciones

E. Longitud total del río DIA																			H. Estaciones	
L	n	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
<b>L1</b>		148	160.5	185.5	198	210.5	235.5	248	260.5	273	298	310.5	323	335.5	360.5	373	385.5	410.5	423	435.5
<b>L2</b>		137.5	150	175	187.5	200	225	237.5	250	262.5	287.5	300	312.5	325	350	362.5	375	400	412.5	425
<b>L3</b>		120.2	136.2	152.2	168.2	184.2	200.2	216.2	232.2	248.2	264.2	280.2	296.2	312.2	328.2	344.2	360.2	376.2	392.2	408.2
<b>L4</b>		14	12	16.5	15	13	17.5	16	14	12.5	17	15	13.5	11.5	16	14.5	12.5	17	15.5	13.5
<b>L5</b>		80	96	112	128	144	160	176	192	208	224	240	256	272	288	304	320	336	352	368

## Dimensiones

Bloque de tirantes Serie SV3000



### L: Longitud total del raíl DIN

n: Estaciones

L	n	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
L1	173	185.5	210.5	235.5	248	273	298	310.5	335.5	348	373	398	410.5	435.5	460.5	473	498	523	535.5	
L2	162.5	175	200	225	237.5	262.5	287.5	300	325	337.5	362.5	387.5	400	425	450	462.5	487.5	512.5	525	
L3	139.7	160.2	180.7	201.2	221.7	242.2	262.7	283.2	303.7	324.2	344.7	365.2	385.7	406.2	426.7	447.2	467.7	488.2	508.7	
L4	16.5	12.5	15	17	13	15.5	17.5	13.5	16	12	14	16.5	12.5	14.5	17	13	15	17.5	13.5	
L5	97	117.5	138	158.5	179	199.5	220	240.5	261	281.5	302	322.5	343	363.5	384	404.5	425	445.5	466	

**Tipo 10**  
Conexión lateral  
**Tipo 11**  
Conexión inferior

## Sistema descentralizado Gateway

# Electroválvula de 5 vías Serie SY3000/5000/7000



Para obtener las características detalladas, las Precauciones comunes y las Precauciones específicas del producto, consulte el catálogo WEB o el catálogo de la serie SY (CAT. EUS11-103).

### Forma de pedido del bloque

**SS5Y** **3** - **10** **S** **A2** - **05** **U** **C6**

1 2 3 4 5 6 7 8

#### 1 Serie

3	SY3000
5	SY5000
7	SY7000

\* Para montaje combinado, consulte el catálogo WEB o el catálogo de la serie SY (CAT. EUS11-103).

#### 2 Tipo

10	Conexión lateral
11	Conexión inferior <small>Nota 1)</small>

Nota) La base del bloque SY5000 se usa para el montaje con conexión inferior del SY3000. Para realizar el pedido, consulte el catálogo WEB o el catálogo de la serie SY (CAT. EUS11-103).

\* Si combina configuraciones con conexión superior, selecciónelas en la página 51.

Al hacerlo, tenga cuidado ya que también existe una salida en la conexión A y B del lado de la base. En una hoja de pedido del bloque, especifique si los tapones se necesitan en la conexión A y B del lado de la base.

#### 3 Unidad SI (número de salidas, polaridad de salida, número máx. de estaciones de válvula)

<b>A2</b>	16 salidas, común positivo <small>Nota 1)</small> , 1 a 8 estaciones (16 estaciones) <small>Nota 2)</small>
<b>A2N</b>	16 salidas, común negativo <small>Nota 1)</small> , 1 a 8 estaciones (16 estaciones) <small>Nota 2)</small>

Nota 1) Compruebe que coincide con las características comunes de la válvula a utilizar.

Nota 2) ( ): Número máximo de estaciones para cableado monoestable.

#### 4 Estaciones de válvula

Estaciones	Nota
<b>02</b> 2 estaciones	
<b>⋮</b> :	
<b>08</b> 8 estaciones	Cableado biestable <small>Nota 1)</small>
<b>02</b> 2 estaciones	Cableado combinado, Disposición específica <small>Nota 2)</small>
<b>⋮</b> :	
<b>16</b> 16 estaciones	(disponible hasta 16 bobinas)

Nota 1) Cableado biestable: las válvulas monoestables de 2 posiciones o biestables de 3 y 4 posiciones pueden emplearse para todas las estaciones de bloque.

La utilización de una electroválvula monoestable de 2 posiciones generará una señal de control no utilizada.

Si desea evitarla, pida una disposición específica.

Nota 2) Disposición específica: Indique el tipo de cableado en la hoja de pedido. (Tenga en cuenta que las válvulas biestables de 2 posiciones y de 3 y 4 posiciones no se pueden utilizar cuando se ha especificado un cableado para electroválvula monoestable.)

Nota 3) Para el modelo sin unidad SI (S0), tenga en cuenta el número de bobinas de la unidad SI que se montarán. Cuando se especifica la distribución, especifique las referencias utilizando la hoja de pedido del bloque.

\* También se incluye el número de conjuntos de placa ciega.

#### 5 Entrada de conexión P, E

<b>U</b>	Lado U (2 a 10 estaciones)
<b>D</b>	Lado D (2 a 10 estaciones)
<b>B</b>	Ambos lados (2 a 16 estaciones)

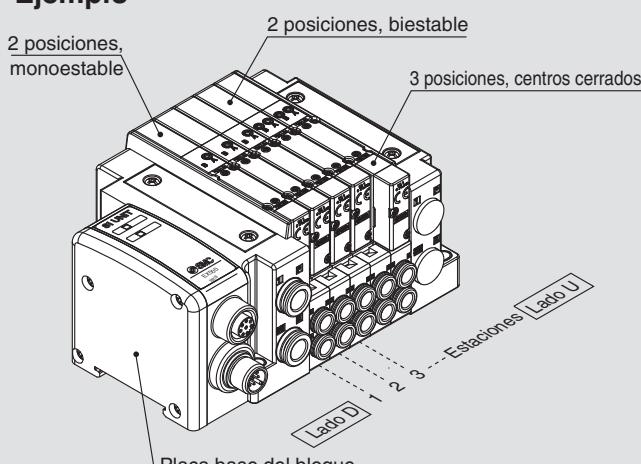
#### 6 Conjunto de módulo SUP/EXH

<b>—</b>	Pilotaje interno
<b>S</b>	Pilotaje interno, silenciador incorporado <small>Nota 1) 2)</small>
<b>R</b>	Pilotaje externo

Nota 1) La conexión 3/5(E) está conectada en el modelo con silenciador incorporado.

Nota 2) Cuando se utilice el modelo con silenciador incorporado, evite que la conexión de escape esté en contacto directo con agua u otros líquidos.

#### Ejemplo



- La válvula está numerada como la 1<sup>ª</sup> estación desde el lado D.
- Debajo de la referencia de la base del bloque, especifique las válvulas a montar en orden desde la 1<sup>ª</sup> estación, tal como se muestra en la figura anterior. Cuando se trate de una distribución complicada, especifique las referencias utilizando la hoja de pedido del bloque.

7 Tamaño de conexión A, B (sistema métrico/conexión instantánea)

Conexión A, B	Tipo 10/Conexión lateral		Tipo 11/Conexión inferior			
	SY3000	SY5000	SY7000	SY5000	SY7000	
C2	Ø 2	●	—	—	—	
C3	Ø 3.2	●	—	—	—	
C4	Ø 4	●	●	—	●	
C6	Ø 6	●	●	●	●	
C8	Ø 8	—	●	●	●	
C10	Ø 10	—	—	●	●	
C12	Ø 12	—	—	●	●	
CM Nota 1)	Tamaños combinados	●	●	●	●	
L4	Hacia arriba	Ø 4	●	●	—	—
L6		Ø 6	●	●	●	—
L8		Ø 8	—	●	●	—
L10		Ø 10	—	—	●	—
L12		Ø 12	—	—	●	—
B4		Ø 4	●	●	—	—
B6	Hacia abajo	Ø 6	●	●	●	—
B8		Ø 8	—	●	●	—
B10		Ø 10	—	—	●	—
B12		Ø 12	—	—	●	—
LM Nota 1)	Tamaños combinados	●	●	●	—	—
Conexión P, E Nota 3)	Ø 8	Ø 10	Ø 12	Ø 10	Ø 12	

Nota 1) Indique los tamaños en una hoja de pedido del bloque.

Nota 2) Para evitar interferencias con el cuerpo o el conexionado, seleccione la conexión en codo hacia abajo para realizar el montaje de conjunto del espaciador opcional. Para más detalles, consulte el **catálogo WEB** o el catálogo de la serie SY (CAT. EUS11-103).

Nota 3) La dirección de los racores de la conexión P, E es la misma que la de la conexión A, B. Si selecciona "LM", indíquelo en la hoja de pedido del bloque para la dirección de los racores de la conexión P, E.

8 Montaje y opciones

Montaje	Opción	
	Placa de identificación	Número de estación
—	—	—
AA	Montaje directo	●
BA		—
D Nota 1)		
A Nota 1)	Montaje en raíl DIN	—
B Nota 1)		●

Nota 1) Consulte a continuación "Opción de raíl DIN".

\* Seleccione el modelo de montaje directo para Tipo 11 (conexión inferior).

Opción con raíl DIN

—	Con fijación para raíl DIN, raíl DIN de longitud estándar
0	Con fijación para raíl DIN, sin raíl DIN
3 Nota)	Con fijación para raíl DIN, raíl DIN para 3 estaciones
⋮	⋮
16 Nota)	Con fijación para raíl DIN, raíl DIN para 16 estaciones

Nota) Especifique un rail más largo que la longitud las estaciones de válvula.

\* Si el rail DIN se debe montar sin una unidad SI, seleccione "D0" y pida el rail DIN por separado. Use L 3 para la longitud del rail DIN. Para la referencia del rail DIN, consulte el **catálogo WEB** o el catálogo de la serie SY (CAT. EUS11-103).

\* Para la fijación del bloque de montaje sobre rail DIN, consulte el **catálogo WEB** o el catálogo de la serie SY (CAT. EUS11-103).

Tamaño de conexión A, B (pulgadas/conexión instantánea)

Conexión A, B	Tipo 10/Conexión lateral		Tipo 11/Conexión inferior			
	SY3000	SY5000	SY7000	SY5000	SY7000	
N1	Ø 1/8"	●	—	—	—	
N3	Ø 5/32"	●	●	—	●	
N7	Ø 1/4"	●	●	●	●	
N9	Ø 5/16"	—	●	●	●	
N11	Ø 3/8"	—	—	●	—	
CM Nota 1)	Tamaños combinados	●	●	●	●	
LN3	Recto	Ø 5/32"	●	—	—	
LN7		Ø 1/4"	●	●	—	
LN9		Ø 5/16"	—	●	—	
LN11		Ø 3/8"	—	—	●	
BN3		Ø 5/32"	●	—	—	
BN7		Ø 1/4"	●	●	—	
BN9	Codo Nota 2)	Ø 5/16"	—	●	—	
BN11		Ø 3/8"	—	—	●	
LM Nota 1)		Tamaños combinados	●	●	●	
Conexión P, E Nota 3)	Ø 5/16"	Ø 3/8"	Ø 1/2"	Ø 3/8"	Ø 1/2"	

# Serie SY3000/5000/7000

## Forma de pedido de las válvulas (con tornillo de montaje)

SY **3** **1** **0** **0**     - **5**    **1** -

• Conexión lateral/inferior

### 1 Serie

3	SY3000
5	SY5000
7	SY7000

### 2 Tipo de actuación

1	2 posiciones	Monoestable
2		Biestable
3		Centros cerrados
4	3 posiciones	Centros a escape
5		Centros a presión
A (Nota)	Válvula doble de 4 posiciones y	N.C./N.C.
B (Nota)		N.A./N.A.
C (Nota)	3 vías	N.C./N.A.

Nota) Seleccione el sellado elástico para la válvula doble de 3 vías y 4 posiciones.

### 3 Tipo de sellado

0	Sellado elástico
1	Sellado metálico

### 4 Tipo de pilotaje

—	Pilotaje interno
R	Pilotaje externo

### 5 Válvula antirretorno para prevención de contrapresión

—	Ninguno
H (Nota)	Integrado

Nota) Seleccione el sellado elástico cuando la válvula antirretorno para prevención de contrapresión esté integrada. El modelo de instalación en bloque está disponible si se requiere una válvula antirretorno para prevención de contrapresión para sellado metálico. Para un ejemplo de pedido, consulte el **catálogo WEB** o el catálogo de la serie SY (CAT. EUS11-103). No obstante, no se recomienda el uso del modelo de válvula incorporada al mismo tiempo que el modelo de instalación en bloque, ya que el caudal disminuirá.

\* Seleccione la opción “—” para el modelo de 3 posiciones y el modelo SY7000.

### 6 Opción de válvula de pilotaje

—	Estándar (0.7 MPa)
B	Modelo de rápida respuesta (0.7 MPa)
K (Nota)	Modelo de alta presión (1.0 MPa)

Nota) Seleccione el modelo de sellado metálico para el modelo de alta presión.

### 7 Tipo de bobina

—	Estándar
T	Con circuito de ahorro energético (modelo en funcionamiento continuo) Nota 1) 2)

Nota 1) Asegúrese de seleccionar el modelo con circuito de ahorro energético cuando la válvula vaya a estar activada durante largos períodos de tiempo.

Nota 2) Observe el tiempo de activación cuando se selecciona el circuito de ahorro de energía. Para más detalles, consulte el **catálogo WEB** o el catálogo de la serie SY (CAT. EUS11-103).

### 8 Tensión nominal

5	24 V DC
---	---------

### 9 LED/supresor de picos de tensión y características comunes

	Con LED	Supresor de picos de tensión	Características comunes
R	—		No polar
U	●	●	Común positivo
S	—		Común negativo
Z	●		
NS	—		
NZ	●		

\* Los modelos "Z" y "NZ" sólo están disponibles con circuito de ahorro de energía. Seleccione R, U, S o Z para la válvula si la especificación de la unidad SI es "A2" (común positivo). Seleccione R, U, NS o NZ para la válvula si la especificación de la unidad SI es "A2N" (común negativa).

### 10 Accionamiento manual

—	D
Pulsador sin enclavamiento	Modelo de enclavamiento (ranurado)
E	F
Modelo de enclavamiento (manual)	Patín deslizante (manual)

### 11 Tipo de tornillo de montaje

—	Tornillo de cabeza redonda
B	Tornillo Allen
K	Tornillo de unión de cabeza redonda (modelo de prevención de caídas) Nota)
H	Tornillo Allen (modelo de prevención de caídas) Nota)

Nota) En el caso de las opciones "K" y "H", la cubierta del cuerpo de la válvula ha sido construida para prevención de caídas para impedir que los tornillos de montaje se caigan cuando se retira la válvula para su mantenimiento, etc.

\* **Cuando se hace el pedido de una válvula individualmente, la junta de estanqueidad de placa base no está incluida.**

Dado que la junta de estanqueidad de placa base está acoplada al bloque, pídale por separado si la necesita para realizar el mantenimiento.

Para más detalles, consulte el **catálogo WEB** o el catálogo de la serie SY (CAT. EUS11-103).

\* Seleccione las opciones “—” o “K” para el espaciador SUP/EXH individual, el regulador de interfaz o el espaciador antirretorno pilotado doble con válvula de descarga de la presión residual.

# Sistema descentralizado Gateway

## Electroválvula de 5 vías Serie SY3000/5000/7000



RoHS

Tipo 12  
Conexión superior

Para obtener las características detalladas, las Precauciones comunes y las Precauciones específicas del producto, consulte el catálogo WEB o el catálogo de la serie SY (CAT. EUS11-103).

### Forma de pedido del bloque

SS5Y **3** - **12S** **A2** - **05** **U** -  -  -

#### 1 Serie

3	SY3000
5	SY5000
7	SY7000

\* Para montaje combinado, consulte el catálogo WEB o el catálogo de la serie SY (CAT. EUS11-103).

#### 2 Unidad SI (número de salidas, polaridad de salida, número máx. de estaciones de válvula)

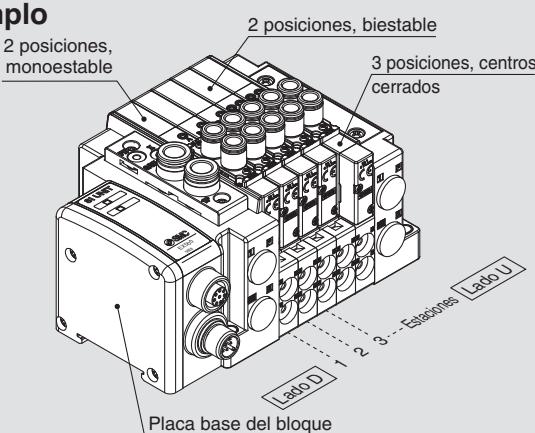
<b>A2</b>	16 salidas, común positivo Nota 1), 1 a 8 estaciones (16 estaciones) Nota 2)
<b>A2N</b>	16 salidas, común negativo Nota 1), 1 a 8 estaciones (16 estaciones) Nota 2)

Nota 1) Compruebe que coincide con las características comunes de la válvula a utilizar.

Nota 2) ( ): Número máximo de estaciones para cableado monoestable.

### Forma de pedido del conjunto del bloque

#### Ejemplo



SS5Y3-12SA2-05D-1 juego (Ref. de placa base del bloque)  
\* SY3130-5U1-C6.....3 juegos (ref. de electroválvula monoestable de 2 posiciones)  
\* SY3230-5U1-C6.....1 juego (ref. de electroválvula biestable de 2 posiciones)  
\* SY3330-5U1-C6.....1 juego (ref. de electroválvula de centros cerrados de 3 posiciones)

El asterisco indica el símbolo para el montaje.  
Inclúyalo como prefijo en las referencias de la válvula, etc.

- La válvula está numerada como la 1<sup>a</sup> estación desde el lado D.
- Debajo de la referencia de la base del bloque, especifique las válvulas a montar en orden desde la 1<sup>a</sup> estación, tal como se muestra en la figura anterior. Cuando se trate de una distribución complicada, especifique las referencias utilizando la hoja de pedido del bloque.

#### 3 Estaciones de válvula

Estaciones	Nota
<b>02</b> 2 estaciones	Cableado biestable Nota 1)
⋮	⋮
<b>08</b> 8 estaciones	
<b>02</b> 2 estaciones	Disposición específica Nota 2) (disponible hasta 16 bobinas)
⋮	⋮
<b>16</b> 16 estaciones	

Nota 1) Cableado biestable: las válvulas monoestables de 2 posiciones o biestables de 3 y 4 posiciones pueden emplearse para todas las estaciones de bloque. La utilización de una electroválvula monoestable de 2 posiciones generará una señal de control no utilizada. Si desea evitarla, pida una disposición específica.

Nota 2) Disposición específica: Indique el tipo de cableado en la hoja de pedido. (Tenga en cuenta que las válvulas biestables de 2 posiciones y de 3 y 4 posiciones no se pueden utilizar cuando se ha especificado un cableado para electroválvula monoestable.)

Nota 3) Para el modelo sin unidad SI (S0), tenga en cuenta el número de bobinas de la unidad SI que se montarán. Cuando se especifica la distribución, especifique las referencias utilizando la hoja de pedido del bloque.

\* También se incluye el número de conjuntos de placa ciega.

#### 4 Entrada de conexión P, E

<b>U</b> Nota)	Lado U (2 a 10 estaciones)
<b>D</b> Nota)	Lado D (2 a 10 estaciones)
<b>B</b>	Ambos lados (2 a 16 estaciones)

Nota) Para el tipo "S" de bloque de alimentación/escape con silenciador incorporado, elija "U" o "D" para la entrada de conexión P, E.

#### 5 Conjunto de bloque SUP/EXH

—	Pilotaje interno
<b>S</b> Nota 1)	Pilotaje interno, silenciador incorporado Nota 2)
<b>R</b>	Pilotaje externo

Nota 1) Para el tipo "S" de bloque de alimentación/escape con silenciador incorporado, elija "U" o "D" para la entrada de conexión P, E. La conexión 3/5(E) está conectada. La conexión de escape del silenciador se encuentra en el lado opuesto a la entrada de la conexión P, E (ejemplo: cuando la entrada de la conexión P, E es por el lado D, la conexión de escape del silenciador es por el lado U).

Nota 2) Cuando se utilice el modelo con silenciador incorporado, evite que la conexión de escape esté en contacto directo con agua u otros líquidos.

#### 6 Tamaño de conexión P, E (conexiones instantáneas)

	SY3000	SY5000	SY7000	
—	Ø 8	Ø 10	Ø 12	
<b>N</b> Nota)	Ø 5/16"	Ø 3/8"	Ø 1/2"	

Nota) En el caso de la opción "N", los tamaños son en pulgadas.

#### 7 Montaje

—	Montaje directo
<b>D</b>	Con fijación para raíl DIN, raíl DIN de longitud estándar
<b>D0</b>	Con fijación para raíl DIN, sin raíl DIN
<b>D3</b> Nota)	Con fijación para raíl DIN, raíl DIN para 3 estaciones
⋮	⋮
<b>D16</b> Nota)	Con fijación para raíl DIN, raíl DIN para 16 estaciones

Nota) Especifique un rail más largo que la longitud las estaciones de válvula.

\* Si el rail DIN se debe montar sin una unidad SI, seleccione "D0". A continuación, use L3 para la longitud del rail DIN y pídale por separado. Para la referencia del rail DIN, consulte el catálogo WEB o el catálogo de la serie SY (CAT. EUS11-103).

\* Para la fijación del bloque de montaje sobre rail DIN, consulte el catálogo WEB o el catálogo de la serie SY (CAT. EUS11-103).

Sistema descentralizado Gateway

SY

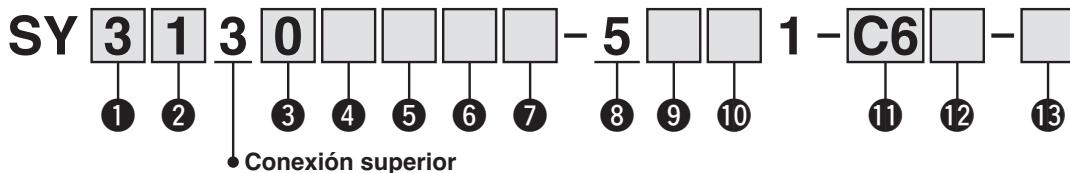
VAC

S0700

SV

# Serie SY3000/5000/7000

## Forma de pedido de las válvulas (con tornillo de montaje)



### 1 Serie

3	SY3000
5	SY5000
7	SY7000

### 2 Tipo de actuación

<b>1</b>	2 posiciones	Monoestable
<b>2</b>		Biestable
<b>3</b>		Centros cerrados
<b>4</b>	3 posiciones	Centros a escape
<b>5</b>		Centros a presión
<b>A</b> Nota)	Válvula doble de 4 posiciones y 3 vías	N.C./N.C.
<b>B</b> Nota)		N.A./N.A.
<b>C</b> Nota)		N.C./N.A.

Nota) Seleccione el sellado elástico para la válvula doble de 3 vías y 4 posiciones.

### 3 Tipo de sellado

<b>0</b>	Sellado elástico
<b>1</b>	Sellado metálico

### 4 Tipo de pilotaje

<b>—</b>	Pilotaje interno
<b>R</b>	Pilotaje externo

### 5 Válvula antirretorno para prevención de contrapresión (válvula integrada)

<b>—</b>	Ninguno
<b>H</b> Nota)	Integrado

Nota) Seleccione el sellado elástico cuando la válvula antirretorno para prevención de contrapresión esté integrada. El modelo de instalación en bloque está disponible si se requiere una válvula antirretorno para prevención de contrapresión para sellado metálico. Para un ejemplo de pedido, consulte el catálogo de la serie SY (CAT. EUS11-103). No obstante, no se recomienda el uso del modelo de válvula incorporada al mismo tiempo que el modelo de instalación en bloque, ya que el caudal disminuirá.

\* Seleccione la opción “—” para el modelo de 3 posiciones y el modelo SY7000.

### 6 Opción de válvula de pilotaje

<b>—</b>	Estándar (0.7 MPa)
<b>B</b>	Modelo de rápida respuesta (0.7 MPa)
<b>K</b> Nota)	Modelo de alta presión (1.0 MPa)

Nota) Seleccione el modelo de sellado metálico para el modelo de alta presión.

### 7 Tipo de bobina

<b>—</b>	Estándar
<b>T</b>	Con circuito de ahorro energético (modelo en funcionamiento continuo) Nota 1) 2)

Nota 1) Asegúrese de seleccionar el modelo con circuito de ahorro energético cuando la válvula vaya a estar activada durante largos períodos de tiempo.

Nota 2) Observe el tiempo de activación cuando se selecciona el circuito de ahorro de energía. Para más detalles, consulte el catálogo de la serie SY (CAT. EUS11-103).

### 8 Tensión nominal

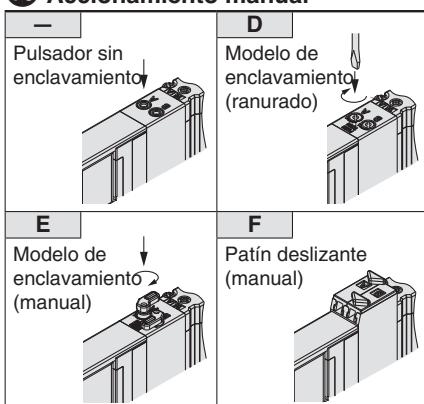
<b>5</b>	24 V DC
----------	---------

### 9 LED/supresor de picos de tensión y características comunes

	Con LED	Supresor de picos de tensión	Características comunes
<b>R</b>	—		No polar
<b>U</b>	●		
<b>S</b>	—	●	Común positivo
<b>Z</b>	●		Común negativo
<b>NS</b>	—		
<b>NZ</b>	●		

\* Los modelos "Z" y "NZ" sólo están disponibles con circuito de ahorro de energía. Seleccione R, U, S o Z para la válvula si la especificación de la unidad SI es "A2" (común positivo). Seleccione R, U, NS o NZ para la válvula si la especificación de la unidad SI es "A2N" (común negativo).

### 10 Accionamiento manual



### 11 Tamaño de conexión A, B

#### Conexión roscada

Tamaño de conexión	SY3000	SY5000	SY7000
<b>M5</b>	M5 x 0.8	●	—
<b>01</b>	1/8	—	●
<b>02</b>	1/4	—	●

#### Conexiones instantáneas (Sistema métrico)

Conexión A, B	SY3000	SY5000	SY7000
<b>C2</b>	Ø 2	●	—
<b>C3</b>	Ø 3.2	●	—
<b>C4</b>	Ø 4	●	●
<b>C6</b>	Ø 6	●	●
<b>C8</b>	Ø 8	—	●
<b>C10</b>	Ø 10	—	●
<b>C12</b>	Ø 12	—	●

#### Conexiones instantáneas (Pulgadas)

Conexión A, B	SY3000	SY5000	SY7000
<b>N1</b>	Ø 1/8"	●	—
<b>N3</b>	Ø 5/32"	●	●
<b>N7</b>	Ø 1/4"	●	●
<b>N9</b>	Ø 5/16"	—	●
<b>N11</b>	Ø 3/8"	—	●

### 12 Modelo de rosca con conexión A, B

<b>—</b>	Rc
<b>F</b>	G
<b>N</b>	NPT
<b>T</b>	NPTF

\* Seleccione la opción “—” para M5.

### 13 Tipo de tornillo de montaje

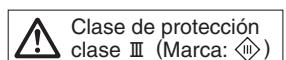
<b>—</b>	Tornillo de cabeza redonda
<b>B</b>	Tornillo Allen
<b>K</b>	Tornillo de unión de cabeza redonda (modelo de prevención de caídas) Nota)
<b>H</b>	Tornillo Allen (modelo de prevención de caídas) Nota)

Nota) En el caso de las opciones "K" y "H", la cubierta del cuerpo de la válvula ha sido construida para prevención de caídas para impedir que los tornillos de montaje se caigan cuando se retira la válvula para su mantenimiento, etc.

#### \* Cuando se hace el pedido de una válvula individualmente, la junta de estanqueidad de placa base no está incluida.

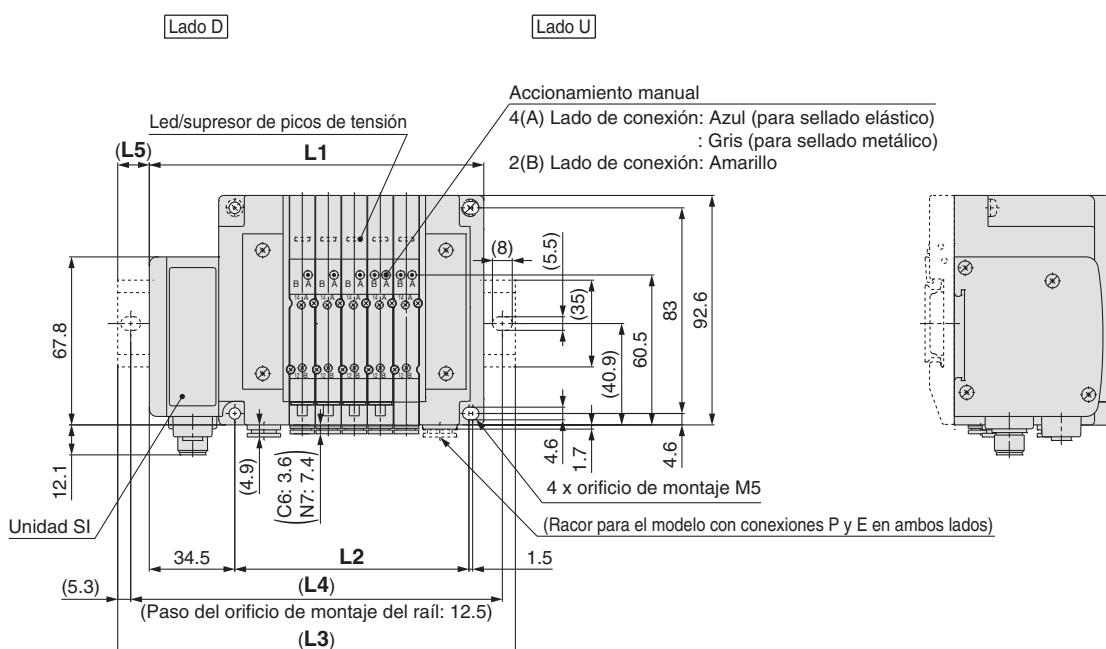
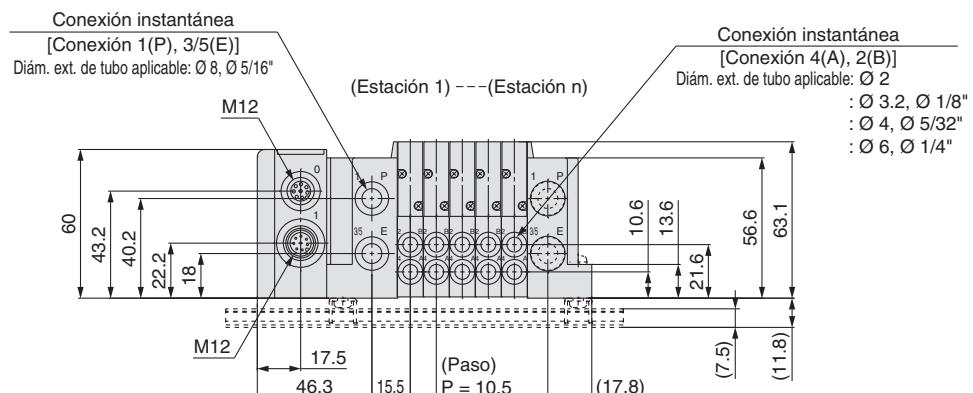
Dado que la junta de estanqueidad de placa base esta acoplada al bloque, pídale por separado si la necesita para realizar el mantenimiento. Para más detalles, consulte el catálogo de la serie SY (CAT. EUS11-103).

\* Seleccione las opciones “—” o “K” para el espaciador SUP/EXH individual o el regulador de interfaz.



Dimensiones

Tipo 10/Conexión lateral Serie SY3000



Nota) Estas imágenes corresponden al modelo "SS5Y3-10SA2-05D-C6".

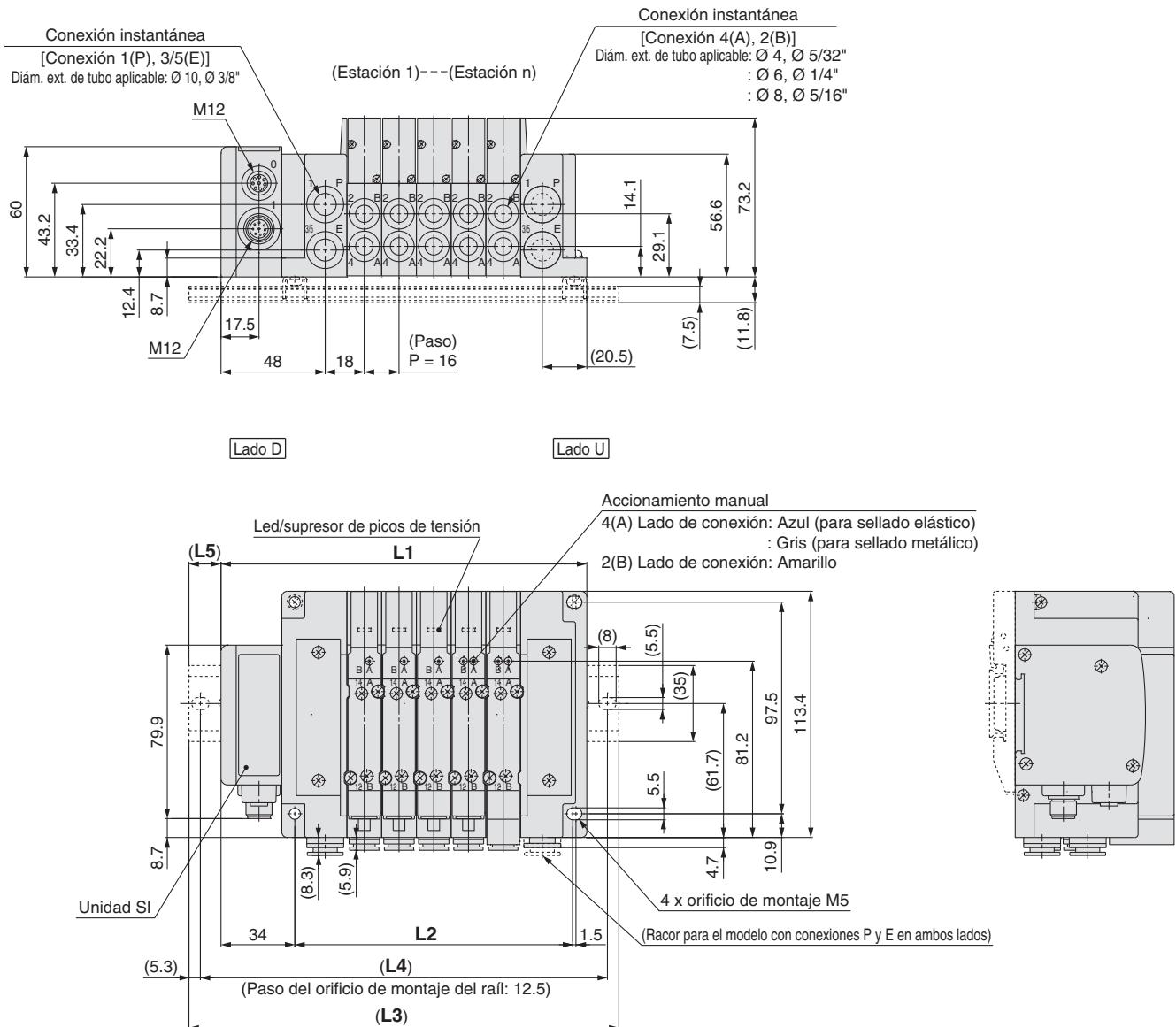
n: Estaciones	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
<b>L1</b>	103.5	114	124.5	135	145.5	156	166.5	177	187.5	198	208.5	219	229.5	240	250.5
<b>L2</b>	63	73.5	84	94.5	105	115.5	126	136.5	147	157.5	168	178.5	189	199.5	210
<b>L3</b>	135.5	148	148	160.5	173	185.5	198	210.5	223	223	235.5	248	260.5	273	285.5
<b>L4</b>	125	137.5	137.5	150	162.5	175	187.5	200	212.5	212.5	225	237.5	250	262.5	275
<b>L5</b>	16	17	12	13	14	15	16	17	18	12.5	13.5	14.5	15.5	16.5	17.5

Para las dimensiones del Tipo 1 1 /Connexion inferior y el Tipo 12/Connexion superior, consulte el **catálogo WEB** o el catálogo de la serie SY (CAT. EUS11-103).

## Dimensiones

Tipo 10/Conexión lateral

Serie SY5000



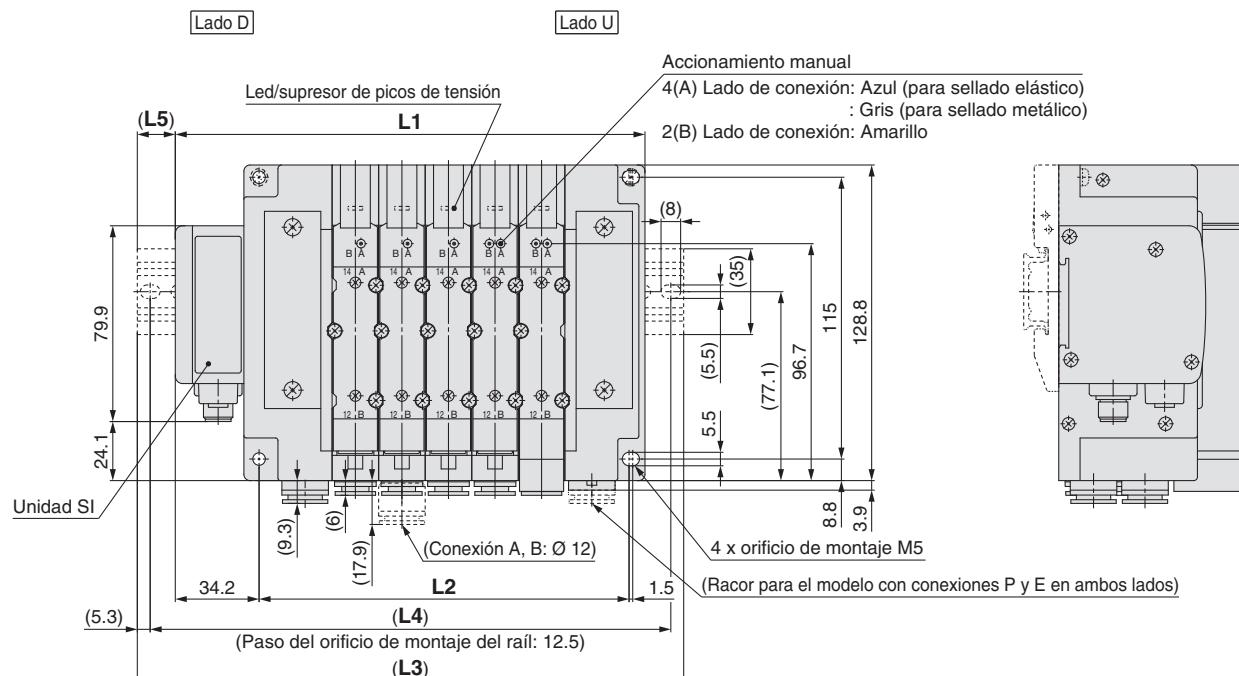
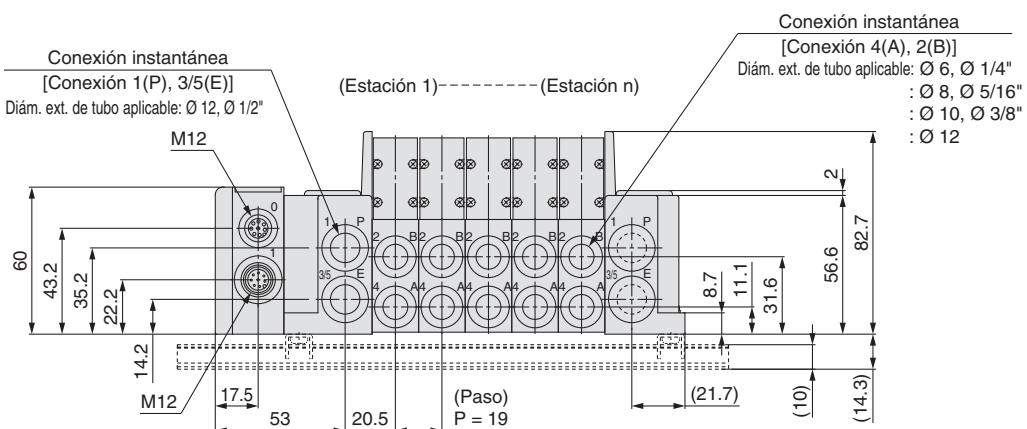
Nota) Estas imágenes corresponden al modelo "SS5Y5-10SA2-05D-C8".

n: Estaciones	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
<b>L1</b>	120.5	136.5	152.5	168.5	184.5	200.5	216.5	232.5	248.5	264.5	280.5	296.5	312.5	328.5	344.5
<b>L2</b>	80	96	112	128	144	160	176	192	208	224	240	256	272	288	304
<b>L3</b>	148	160.5	185.5	198	210.5	235.5	248	260.5	273	298	310.5	323	348	360.5	373
<b>L4</b>	137.5	150	175	187.5	200	225	237.5	250	262.5	287.5	300	312.5	337.5	350	362.5
<b>L5</b>	14	12	16.5	15	13	17.5	16	14	12.5	17	15	13.5	18	16	14.5

Para las dimensiones del Tipo 1 1 /Conexión inferior y el Tipo 12/Conexión superior, consulte el **catálogo WEB** o el catálogo de la serie SY (CAT. EUS11-103).

Dimensiones

Tipo 10/Conexión lateral Serie SY7000



Nota) Estas imágenes corresponden al modelo "SS5Y7-10SA2-05D-C10".

n: Estaciones	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
<b>L1</b>	134.7	153.7	172.7	191.7	210.7	229.7	248.7	267.7	286.7	305.7	324.7	343.7	362.7	381.7	400.7
<b>L2</b>	94	113	132	151	170	189	208	227	246	265	284	303	322	341	360
<b>L3</b>	160.5	185.5	198	223	235.5	260.5	273	298	310.5	335.5	348	373	398	410.5	435.5
<b>L4</b>	150	175	187.5	212.5	225	250	262.5	287.5	300	325	337.5	362.5	387.5	400	425
<b>L5</b>	13	16	12.5	15.5	12.5	15.5	12	15	12	15	11.5	14.5	17.5	14.5	17.5

Para las dimensiones del Tipo 1 1 /Conexión inferior y el Tipo 12/Conexión superior, consulte el catálogo WEB o el catálogo de la serie SY (CAT. EUS11-103).

# Sistema descentralizado Gateway

## Electroválvula de 5 vías Serie VQC1000



Para obtener las características detalladas, las Precauciones comunes y las Precauciones específicas del producto, consulte el [catálogo WEB](#) o el catálogo de la serie VQC1000/2000 (CAT. EUS11-101).

### Forma de pedido del bloque

VV5QC 11 - **08** **C6** **SDA2** **N** -   
1 2 3 4 5

#### 1 Estaciones de válvula

Estaciones	Nota
<b>01</b>	1 estación
⋮	⋮
<b>08</b>	8 estaciones
<b>01</b>	Cableado combinado, Disposición específica <small>Nota</small> (disponible hasta 16 bobinas)
⋮	⋮
<b>16</b>	16 estaciones

Nota) Disposición específica: Indique el tipo de cableado en la hoja de pedido. (Tenga en cuenta que las válvulas biestables de 2 posiciones y de 3 y 4 posiciones no se pueden utilizar cuando se ha especificado un cableado para electroválvula monoestable.) Seleccione además la opción "K".

#### 2 Tamaño de conexión A, B

##### Sistema métrico

<b>C3</b>	Conexionado recto: Conexión instantánea Ø 3.2
<b>C4</b>	Conexionado recto: Conexión instantánea Ø 4
<b>C6</b>	Conexionado recto: Conexión instantánea Ø 6
<b>M5</b>	Conexionado recto: Rosca M5
<b>CM</b> <small>Nota 1)</small>	Conexionado recto: Tamaños combinados y con tapón
<b>L3</b>	Codo con conexión superior: Conexión instantánea Ø 3.2
<b>L4</b>	Codo con conexión superior: Conexión instantánea Ø 4
<b>L6</b>	Codo con conexión superior: Conexión instantánea Ø 6
<b>L5</b>	Codo con conexión superior: Rosca M5
<b>B3</b>	Codo con conexión inferior: Conexión instantánea Ø 3.2
<b>B4</b>	Codo con conexión inferior: Conexión instantánea Ø 4
<b>B6</b>	Codo con conexión inferior: Conexión instantánea Ø 6
<b>B5</b>	Codo con conexión inferior: Rosca M5
<b>LM</b> <small>Nota 1)</small>	Conexionado en codo: Tamaños combinados y con tapón
<b>MM</b> <small>Nota 2)</small>	Tamaño combinado para diferentes tipos de conexiónado, opción instalada

##### Pulgadas

<b>N1</b>	Conexionado recto: Conexión instantánea Ø 1/8"
<b>N3</b>	Conexionado recto: Conexión instantánea Ø 5/32"
<b>N7</b>	Conexionado recto: Conexión instantánea Ø 1/4"
<b>NM</b> <small>Nota 1)</small>	Conexionado recto: Tamaños combinados y con tapón
<b>LN1</b>	Codo con conexión superior: Conexión instantánea Ø 1/8"
<b>LN3</b>	Codo con conexión superior: Conexión instantánea Ø 5/32"
<b>LN7</b>	Codo con conexión superior: Conexión instantánea Ø 1/4"
<b>BN1</b>	Codo con conexión inferior: Conexión instantánea Ø 1/8"
<b>BN3</b>	Codo con conexión inferior: Conexión instantánea Ø 5/32"
<b>BN7</b>	Codo con conexión inferior: Conexión instantánea Ø 1/4"
<b>LNM</b> <small>Nota 1)</small>	Conexionado en codo: Tamaños combinados y con tapón
<b>BNM</b> <small>Nota 2)</small>	Tamaño combinado para diferentes tipos de conexiónado, opción instalada

Nota 1) Indique los tamaños en una hoja de pedido del bloque.

Nota 2) Si se monta una combinación de conexiónado recto y en codo o una opción como el conjunto de racor de doble caudal, mencione las condiciones de montaje en las Características del bloque.

#### 3 Unidad SI (número de salidas, número máx. de estaciones de válvula)

<b>SD0</b>	Sin unidad SI
<b>SDA2</b>	16 salidas, 1 a 8 estaciones (16 estaciones <small>Nota</small> )

Nota) ( ): Número máximo de estaciones para cableado combinado (monoestable y biestable).

#### 5 Unidad SI (polaridad de salida)

<b>—</b>	Común positivo
<b>N</b>	Común negativo

\* Compruebe que coincide con las características comunes de la válvula a utilizar.

\* Seleccione "—" para "Sin unidad SI".

#### 5 Opción

<b>—</b>	Ninguno
<b>B</b> <small>Nota 1)</small>	Con válvula antirretorno para prevención de contrapresión (todas las estaciones)
<b>D</b>	Con fijación para raíl DIN, raíl DIN de longitud estándar
<b>D0</b>	Con fijación para raíl DIN, sin raíl DIN
<b>D</b> <small>Nota 2)</small>	Con fijación para raíl DIN, raíl DIN para □ estaciones
<b>K</b> <small>Nota 3)</small>	Especificaciones de cableado especial (excepto cableado biestable)
<b>N</b>	Con placa de identificación
<b>R</b> <small>Nota 4)</small>	Pilotaje externo
<b>S</b> <small>Nota 5)</small>	Silenciador incorporado, escape directo

\* Para especificar múltiples símbolos, indíquelos alfabéticamente. Ejemplo) -BRS

Nota 1) Cuando utilice una válvula antirretorno para prevención de contrapresión solamente para la estación especificada, introduzca la ref. de la válvula antirretorno para prevención de contrapresión e indique el número de estación en la que se va a montar la válvula en la hoja de pedido.

Nota 2) □: Especifique un rail más largo que la longitud las estaciones de válvula.

Ejemplo) "D08"

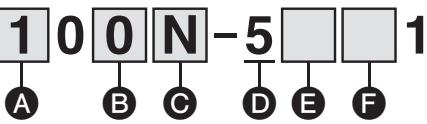
En este caso, las válvulas se montarán en el rail DIN para 8 estaciones, independientemente del número de estaciones del bloque.

Nota 3) Cuando se combinan el cableado para monoestable y para biestable, especifique el tipo de cableado de cada estación en la hoja de pedido del bloque.

Nota 4) Para opción de pilotaje externo, "-R", indique también la especificación "R" de pilotaje externo para las válvulas aplicables.

Nota 5) El modelo con silenciador incorporado no cumple con la normativa IP67.

**Forma de pedido de las válvulas**

**VQC 1 1 0 0 N - 5** 

**A Tipo de actuación**

<b>1</b>	2 posiciones, monoestable	<b>A</b> Nota) Válvula doble de 4 posiciones y 3 vías (N.C./N.C.)
<b>2</b>	2 posiciones, biestable	<b>B</b> Nota) Válvula doble de 4 posiciones y 3 vías (N.A./N.A.)
<b>3</b>	3 posiciones, centros cerrados	<b>C</b> Nota) Válvula doble de 4 posiciones y 3 vías (N.C./N.A.)
<b>4</b>	3 posiciones, centros a escape	
<b>5</b>	3 posiciones, centros a presión	

Nota) Sólo sellado elástico

**B Tipo de sellado**

<b>0</b>	Sellado metálico
<b>1</b>	Sellado elástico

**C Función**

<b>—</b>	Estándar (0.4 W)
<b>B</b>	Modelo de respuesta rápida (0.95 W)
<b>K</b> Nota 2)	Modelo de alta presión (1.0 MPa, 0.95 W)
<b>N</b> Nota 3)	Común negativo
<b>R</b> Nota 4)	Pilotaje externo

Nota 1) Para especificar dos o más símbolos, indíquelos alfabéticamente. No obstante, la combinación de las opciones "B" y "K" no es posible.

Nota 2) Sólo sellado metálico.

Nota 3) Si se especifica "Común negativo" para la unidad SI, seleccione y monte la válvula de común negativo.

Nota 4) Incompatible para válvulas dobles de 3 vías.

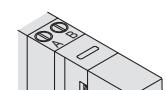
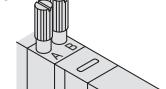
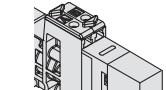
**D Tensión de bobina**

<b>5</b>	24 V DC
----------	---------

**E LED/supresor de picos de tensión**

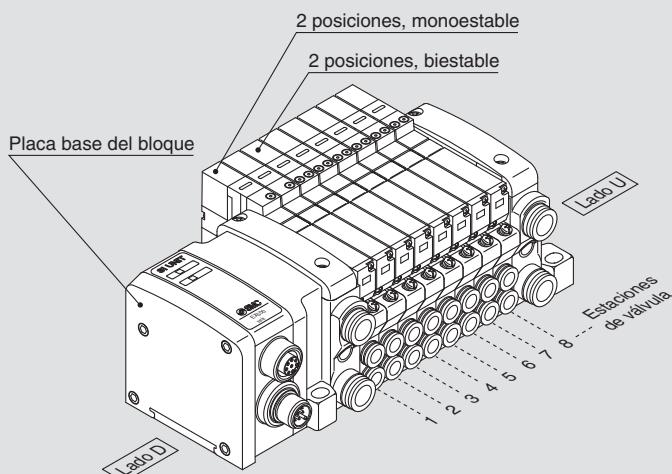
<b>—</b>	Con LED/supresor de picos de tensión
----------	--------------------------------------

**F Accionamiento manual**

<b>—</b>	Pulsador sin enclavamiento (herramienta necesaria)	
<b>B</b>	Modelo de enclavamiento (herramienta necesaria)	
<b>C</b>	Enclavamiento con mando giratorio (manual)	
<b>D</b>	Patín deslizante (manual)	

**Forma de pedido del conjunto del bloque**

**Ejemplo**



VV5QC11-08C6SDA2N...1 juego (Ref. de placa base)

\* VQC1100N-51 ..... 2 juegos (Ref. de válvula monoestable de 2 posiciones)

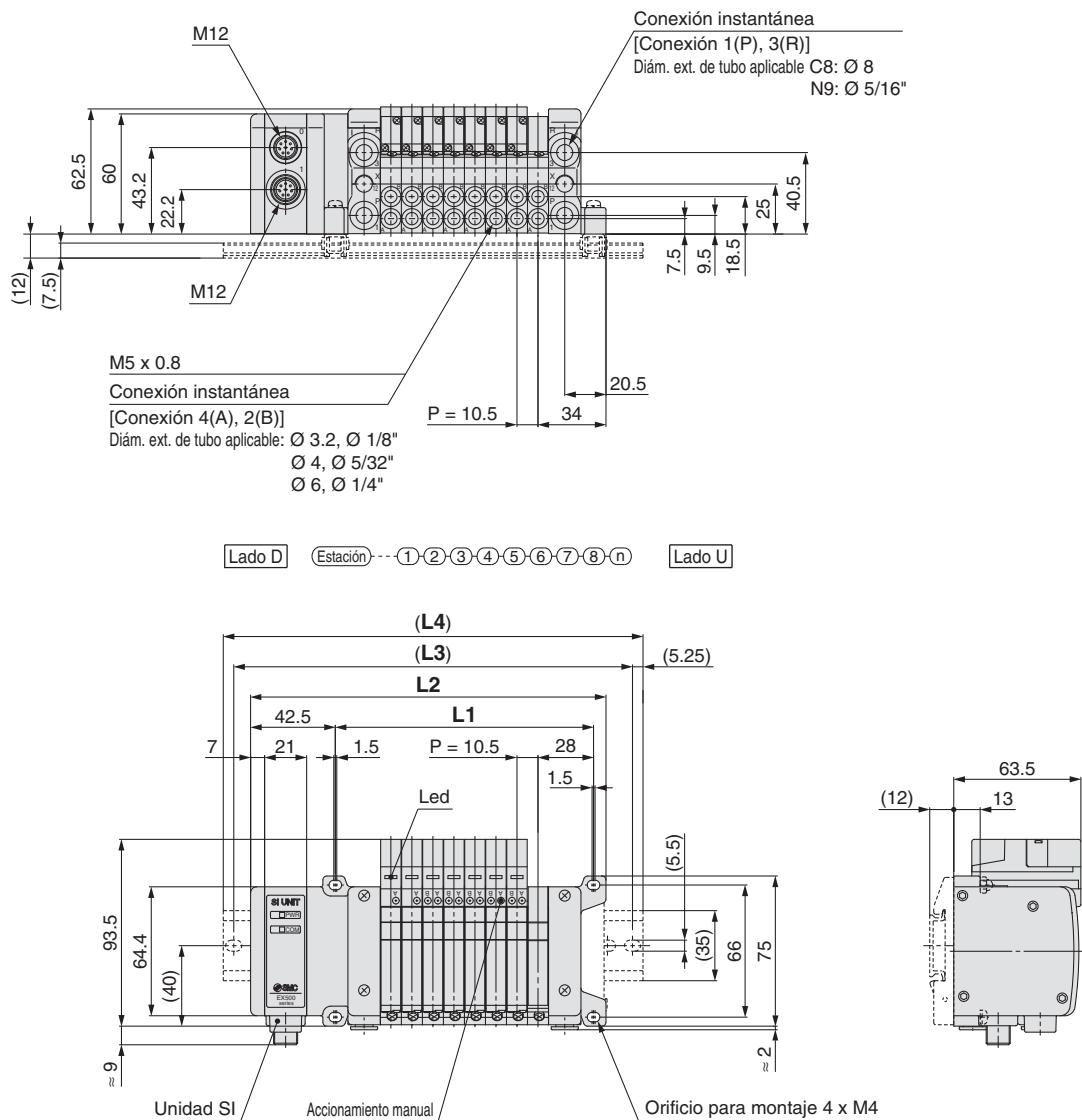
\* VQC1200N-51 ..... 6 juegos (Ref. de válvula biestable de 2 posiciones)

El asterisco indica el símbolo para el montaje.  
Inclúyalo como prefijo en las referencias de la válvula, etc.

- La válvula está numerada como la 1<sup>a</sup> estación desde el lado D.
- Debajo de la referencia de la base del bloque, especifique las válvulas a montar en orden desde la 1<sup>a</sup> estación, tal como se muestra en la figura anterior. Cuando se trate de una distribución complicada, especifique las referencias utilizando la hoja de pedido del bloque.

## **Serie VQC1000**

## Dimensions



Fórmula:  $L1 = 10.5n + 45$ ,  $L2 = 10.5n + 93.5$  n: Estaciones (Máximo 16 estaciones)

<u>L</u>	<u>n</u>	<b>1</b>	<b>2</b>	<b>3</b>	<b>4</b>	<b>5</b>	<b>6</b>	<b>7</b>	<b>8</b>	<b>9</b>	<b>10</b>	<b>11</b>	<b>12</b>	<b>13</b>	<b>14</b>	<b>15</b>	<b>16</b>
<b>L1</b>		55.5	66	76.5	87	97.5	108	118.5	129	139.5	150	160.5	171	181.5	192	202.5	213
<b>L2</b>		104	114.5	125	135.5	146	156.5	167	177.5	188	198.5	209	219.5	230	240.5	251	261.5
<b>L3</b>		125	137.5	150	162.5	175	187.5	187.5	200	212.5	225	237.5	250	250	262.5	275	287.5
<b>L4</b>		135.5	148	160.5	173	185.5	198	198	210.5	223	235.5	248	260.5	260.5	273	285.5	298

## Electroválvula de 5 vías Serie VQC2000



Para obtener las características detalladas, las Precauciones comunes y las Precauciones específicas del producto, consulte el catálogo WEB o el catálogo de la serie VQC1000/2000 (CAT. EUS11-101).

### Forma de pedido del bloque

VV5QC 21 - **08** **C8** **SDA2** **N** -

1      2      3      4      5

#### 1 Estaciones de válvula

Estaciones	Nota
<b>01</b> 1 estación	
⋮	
<b>08</b> 8 estaciones	Cableado biestable
<b>01</b> 1 estación	Cableado combinado, Disposición específica <small>Nota</small>
⋮	
<b>16</b> 16 estaciones	(Disponible hasta 16 bobinas)

Nota) Disposición específica: Indique el tipo de cableado en la hoja de pedido. (Tenga en cuenta que las válvulas biestables de 2 posiciones y de 3 y 4 posiciones no se pueden utilizar cuando se ha especificado un cableado para electroválvula monoestable.) Seleccione además la opción "K".

#### 3 Unidad SI (número de salidas, número máx. de estaciones de válvula)

<b>SD0</b>	Sin unidad SI
<b>SDA2</b>	16 salidas, 1 a 8 estaciones (16 estaciones <small>Nota</small> )

Nota) ( ): Número máximo de estaciones para cableado combinado (monoestable y biestable).

#### 2 Tamaño de conexión A, B

##### Sistema métrico

<b>C4</b>	Conexionado recto: Conexión instantánea Ø 4
<b>C6</b>	Conexionado recto: Conexión instantánea Ø 6
<b>C8</b>	Conexionado recto: Conexión instantánea Ø 8
<b>CM</b> <small>Nota 1)</small>	Conexionado recto: Tamaños combinados y con tapón
<b>L4</b>	Codo con conexión superior: Conexión instantánea Ø 4
<b>L6</b>	Codo con conexión superior: Conexión instantánea Ø 6
<b>L8</b>	Codo con conexión superior: Conexión instantánea Ø 8
<b>B4</b>	Codo con conexión inferior: Conexión instantánea Ø 4
<b>B6</b>	Codo con conexión inferior: Conexión instantánea Ø 6
<b>B8</b>	Codo con conexión inferior: Conexión instantánea Ø 8
<b>LM</b> <small>Nota 1)</small>	Conexionado en codo: Tamaños combinados y con tapón
<b>MM</b> <small>Nota 2)</small>	Tamaño combinado para diferentes tipos de conexiónado, opción instalada

##### Pulgadas

<b>N1</b>	Conexionado recto: Conexión instantánea Ø 1/8"
<b>N3</b>	Conexionado recto: Conexión instantánea Ø 5/32"
<b>N7</b>	Conexionado recto: Conexión instantánea Ø 1/4"
<b>NM</b> <small>Nota 1)</small>	Conexionado recto: Tamaños combinados y con tapón
<b>LN1</b>	Codo con conexión superior: Conexión instantánea Ø 1/8"
<b>LN3</b>	Codo con conexión superior: Conexión instantánea Ø 5/32"
<b>LN7</b>	Codo con conexión superior: Conexión instantánea Ø 1/4"
<b>BN1</b>	Codo con conexión inferior: Conexión instantánea Ø 1/8"
<b>BN3</b>	Codo con conexión inferior: Conexión instantánea Ø 5/32"
<b>BN7</b>	Codo con conexión inferior: Conexión instantánea Ø 1/4"
<b>LNM</b> <small>Nota 1)</small>	Conexionado en codo: Tamaños combinados y con tapón
<b>BNM</b> <small>Nota 2)</small>	Tamaño combinado para diferentes tipos de conexiónado, opción instalada

Nota 1) Indique los tamaños en una hoja de pedido del bloque.

Nota 2) Si se monta una combinación de conexiónado recto y en codo o una opción como el conjunto de racor de doble caudal, mencione las condiciones de montaje en las Características del bloque.

#### 5 Unidad SI (polaridad de salida)

<b>—</b>	Común positivo
<b>N</b>	Común negativo

\* Compruebe que coincide con las características comunes de la válvula a utilizar.

\* Seleccione "—" para "Sin unidad SI".

#### 5 Opción

<b>—</b>	Ninguno
<b>B</b> <small>Nota 1)</small>	Con válvula antirretorno para prevención de contrapresión (todas las estaciones)
<b>D</b>	Con fijación para raíl DIN, raíl DIN de longitud estándar
<b>D0</b>	Con fijación para raíl DIN, sin raíl DIN
<b>D</b> <small>Nota 2)</small>	Con fijación para raíl DIN, raíl DIN para □ estaciones
<b>K</b> <small>Nota 3)</small>	Especificaciones de cableado especial (excepto cableado biestable)
<b>N</b>	Con placa de identificación
<b>R</b> <small>Nota 4)</small>	Pilotaje externo
<b>S</b> <small>Nota 5)</small>	Silenciador incorporado, escape directo
<b>T</b> <small>Nota 6)</small>	Las conexiones P y R se incluyen en ambos lados del lado U

\* Para especificar múltiples símbolos, indíquelos alfabéticamente. Ejemplo) -BRS

Nota 1) Cuando utilice una válvula antirretorno para prevención de contrapresión solamente para la estación especificada, introduzca la ref. de la válvula antirretorno para prevención de contrapresión e indique el número de estación en la que se va a montar la válvula en la hoja de pedido.

Nota 2) □: Especifique un rail más largo que la longitud las estaciones de válvula.

Ejemplo) "D08"

En este caso, las válvulas se montarán en el rail DIN para 8 estaciones, independientemente del número de estaciones del bloque.

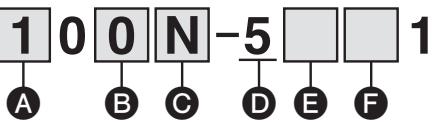
Nota 3) Cuando se combinen el cableado para monoestable y para biestable, especifique el tipo de cableado de cada estación en la hoja de pedido del bloque.

Nota 4) Para opción de pilotaje externo, "R", indique también la especificación "R" de pilotaje externo para las válvulas aplicables.

Nota 5) El modelo con silenciador incorporado no cumple con la normativa IP67.

Nota 6) Se incluyen las conexiones P y R a ambos lados del lado U (en el lado de conexión del cilindro y en el lado de la bobina) con conexiones instantáneas Ø 12.

## Forma de pedido de las válvulas

**VQC 2 1 0 0 N - 5** 

### A Tipo de actuación

<b>1</b>	2 posiciones, monoestable	<b>A</b> Nota)	Válvula doble de 4 posiciones y 3 vías (N.C./N.C.)
<b>2</b>	2 posiciones, biestable	<b>B</b> Nota)	Válvula doble de 4 posiciones y 3 vías (N.A./N.A.)
<b>3</b>	3 posiciones, centros cerrados	<b>C</b> Nota)	Válvula doble de 4 posiciones y 3 vías (N.C./N.A.)
<b>4</b>	3 posiciones, centros a escape		
<b>5</b>	3 posiciones, centros a presión		

Nota) Sólo sellado elástico

### B Tipo de sellado

<b>0</b>	Sellado metálico
<b>1</b>	Sellado elástico

### C Función

<b>—</b>	Estándar (0.4 W)
<b>B</b>	Modelo de respuesta rápida (0.95 W)
<b>K</b> Nota 2)	Modelo de alta presión (1.0 MPa, 0.95 W)
<b>N</b> Nota 3)	Común negativo
<b>R</b> Nota 4)	Pilotaje externo

Nota 1) Para especificar dos o más símbolos, indíquelos alfabéticamente. No obstante, la combinación de las opciones "B" y "K" no es posible.

Nota 2) Sólo sellado metálico.

Nota 3) Si se especifica "Común negativo" para la unidad SI, seleccione y monte la válvula de común negativo.

Nota 4) Incompatible para válvulas dobles de 3 vías.

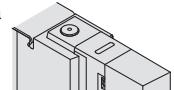
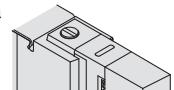
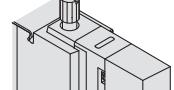
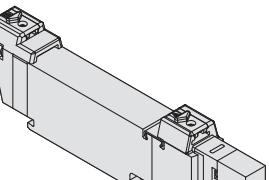
### D Tensión de bobina

<b>5</b>	24 V DC
----------	---------

### E LED/supresor de picos de tensión

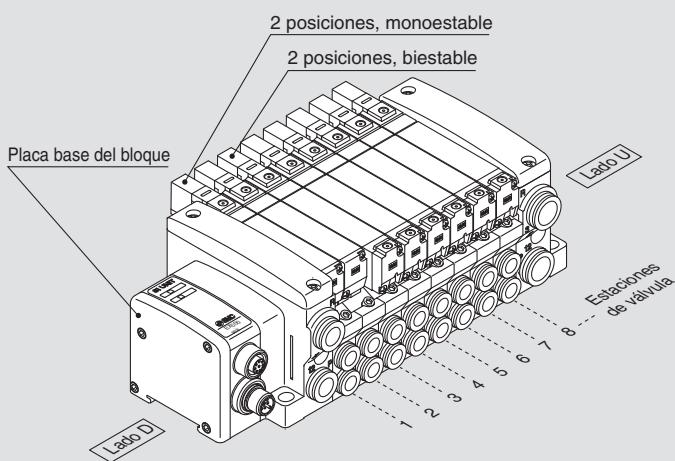
<b>—</b>	Con LED/supresor de picos de tensión
----------	--------------------------------------

### F Accionamiento manual

<b>—</b>	Pulsador sin enclavamiento (herramienta necesaria)	
<b>B</b>	Modelo de enclavamiento (herramienta necesaria)	
<b>C</b>	Enclavamiento con mando giratorio (manual)	
<b>D</b>	Patín deslizante (manual)	

## Forma de pedido del conjunto del bloque

### Ejemplo



VV5QC21-08C6SDA2N..... 1 juego (ref. de placa base del bloque)

\* VQC2100-51..... 2 juegos (ref. de electroválvula monoestable de 2 posiciones)

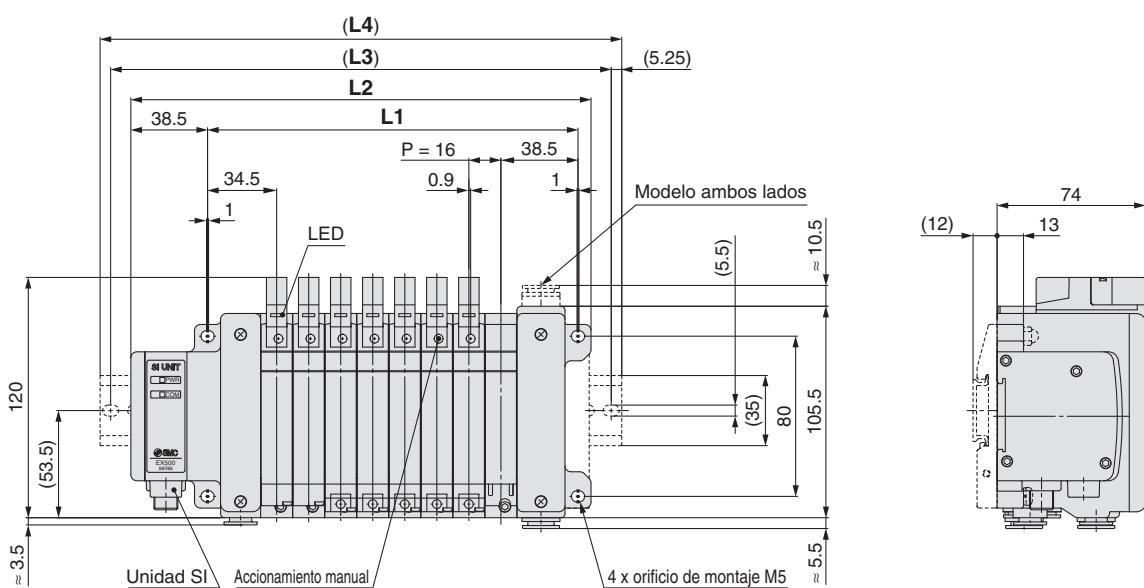
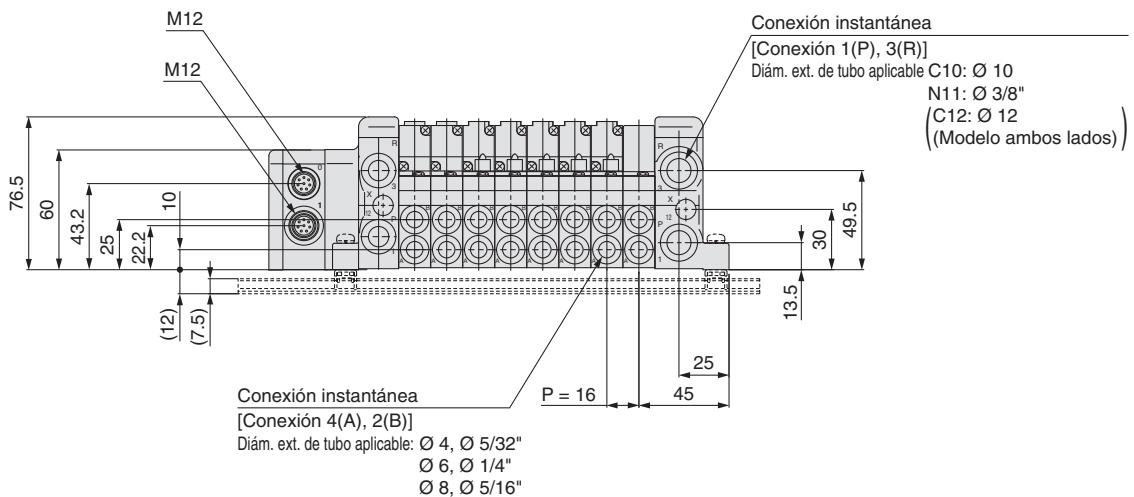
\* VQC2200-51..... 6 juegos (ref. de electroválvula biestable de 2 posiciones)

→ El asterisco indica el símbolo para el montaje. Inclúyalo como prefijo en las referencias de la válvula, etc.

• La válvula está numerada como la 1<sup>a</sup> estación desde el lado D.

• Debajo de la referencia de la base del bloque, especifique las válvulas a montar en orden desde la 1<sup>a</sup> estación, tal como se muestra en la figura anterior. Cuando se trate de una distribución complicada, especifique las referencias utilizando la hoja de pedido del bloque.

## Dimensiones



Fórmula:  $L1 = 16n + 57$ ,  $L2 = 16n + 102$  n: Estaciones (Máximo 16 estaciones)

L \ n	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
<b>L1</b>	73	89	105	121	137	153	169	185	201	217	233	249	265	281	297	313
<b>L2</b>	118	134	150	166	182	198	214	230	246	262	278	294	310	326	342	358
<b>L3</b>	137.5	162.5	175	187.5	212.5	225	237.5	250	275	287.5	300	325	337.5	350	362.5	387.5
<b>L4</b>	148	173	185.5	198	223	235.5	248	260.5	285.5	298	310.5	335.5	348	360.5	373	398

# Sistema descentralizado Gateway

## Electroválvula de 5 vías

### Serie VQC4000



Para obtener las características detalladas, las Precauciones comunes y las Precauciones específicas del producto, consulte el [catálogo WEB](#) o el catálogo de la serie VQC4000/5000 (CAT. EUS11-108).

#### Forma de pedido del bloque

VV5QC 4 1 - **08** **02**  **SDA2** **N** -

1      2      3      4      5      6

#### 1 Estaciones de válvula

Estaciones	Nota
<b>01</b> 1 estación	
⋮	Cableado biestable
<b>08</b> 8 estaciones	
<b>01</b> 1 estación	Cableado combinado, Disposición específica <small>Nota</small>
⋮	
<b>16</b> 16 estaciones	(Disponible hasta 16 bobinas)

Nota) Disposición específica: Indique el tipo de cableado en la hoja de pedido. (Tenga en cuenta que las válvulas biestables de 2 posiciones y de 3 y 4 posiciones no se pueden utilizar cuando se ha especificado un cableado para electroválvula monoestable.) Seleccione además la opción "K".

#### 4 Unidad SI (número de salidas, número máx. de estaciones de válvula)

<b>SD0</b>	Sin unidad SI
<b>SDA2</b>	16 salidas, 1 a 8 estaciones (16 estaciones <small>Nota</small> )

Nota) ( ): Número máximo de estaciones para cableado combinado (monoestable y biestable).

#### 2 Tamaño de conexión del cilindro

<b>C6</b>	Con conexión instantánea Ø 6
<b>C8</b>	Con conexión instantánea Ø 8
<b>C10</b>	Con conexión instantánea Ø 10
<b>C12</b>	Con conexión instantánea Ø 12
<b>N7</b>	Conexión instantánea Ø 1/4"
<b>N9</b>	Conexión instantánea Ø 5/16"
<b>N11</b>	Conexión instantánea Ø 3/8"
<b>02</b>	1/4 <small>Nota</small> )
<b>03</b>	3/8 <small>Nota</small> )
<b>B</b>	Conexión inferior 1/4 <small>Nota</small> )
<b>CM</b>	Tamaños combinados

Nota) Compatible con Rc, G, NPT/NPTF. La referencia mostrada se indica a continuación.

#### 5 Unidad SI (polaridad de salida)

—	Común positivo
<b>N</b>	Común negativo

\* Seleccione "—" para "Sin unidad SI".

#### 6 Opción

—	Ninguno
<b>K</b> <small>Nota</small> )	Especificaciones de cableado especial (excepto cableado biestable)

Nota) Cuando se combinen el cableado para monoestable y para biestable, especifique el tipo de cableado de cada estación en la hoja de pedido del bloque.

#### 3 Tipo de rosca

—	Rc
<b>F</b>	G
<b>N</b>	NPT
<b>T</b>	NPTF

**Forma de pedido de las válvulas**

**VQC 4 1 0 0 - 5 1**

A      B      C      D      E      F

**A Tipo de actuación**

<b>1</b>	2 posiciones, monoestable	<b>4</b>	3 posiciones, centros a escape
<b>2</b>	2 posiciones, biestable	<b>5</b>	3 posiciones, centros a presión
<b>3</b>	3 posiciones, centros cerrados	<b>6</b> Nota)	Antirretorno biestable de 3 posiciones

Nota) Para el modelo de antirretorno doble, consulte el **catálogo WEB** o el catálogo de la serie VQC4000/5000 (CAT. EUS11-108).

**B Tipo de sellado**

<b>0</b>	Sellado metálico
<b>1</b>	Sellado elástico

**C Función**

— Nota 1)	Estándar (0.95 W)
<b>Y</b>	Modelo de bajo vatiaje (0.4 W)
<b>R</b> Nota 2)	Pilotaje externo

\* Para especificar múltiples símbolos, indíquelos alfabéticamente.

Nota 1) Si la alimentación está activada de forma continua, consulte "Precauciones específicas del producto 1" en el **catálogo WEB** o el catálogo de la serie VQC4000/5000 (CAT. EUS11-108).

Nota 2) Para más detalles sobre el modelo de pilotaje externo, consulte el **catálogo WEB** o el catálogo de la serie VQC4000/5000 (CAT. EUS11-104). Además, el modelo de pilotaje externo no se puede combinar con un espaciador de antirretorno doble.

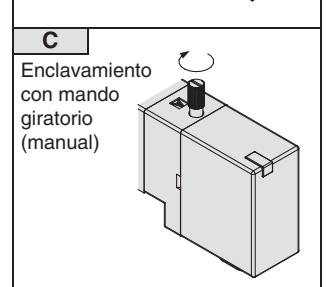
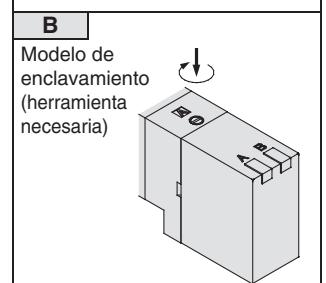
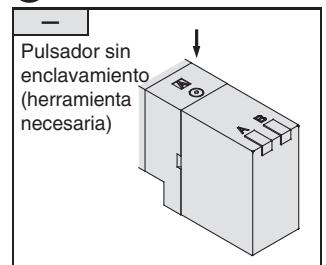
**D Tensión de bobina**

<b>5</b>	24 V DC
----------	---------

**E LED/supresor de picos de tensión**

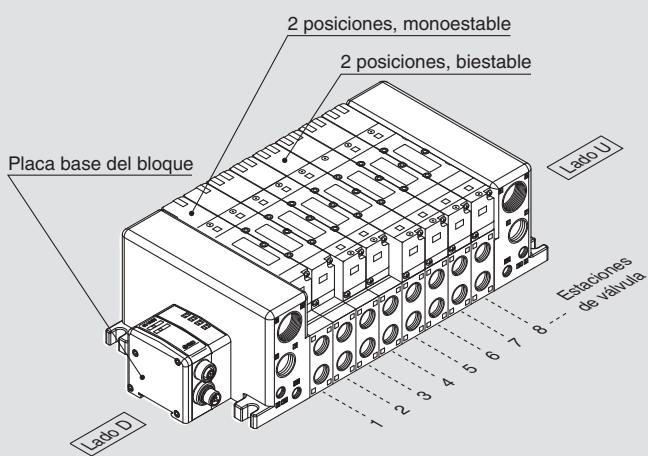
—	Con
<b>E</b>	Sin LED, con supresor de picos de tensión

**F Accionamiento manual**



**Forma de pedido del conjunto del bloque**

**Ejemplo**



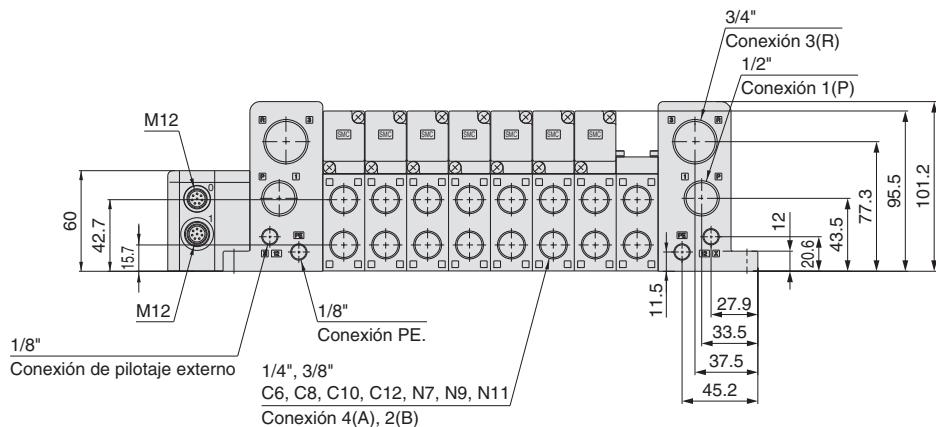
VV5QC41-0802SDA2N.....1 juego (Ref. de placa base del bloque)  
\* VQC4100-51.....4 juegos (ref. de electroválvula monoestable de 2 posiciones)  
\* VQC4200-51 .....4 juegos (ref. de electroválvula biestable de 2 posiciones)

El asterisco indica el símbolo para el montaje.  
Inclúyalo como prefijo en las referencias de la válvula, etc.

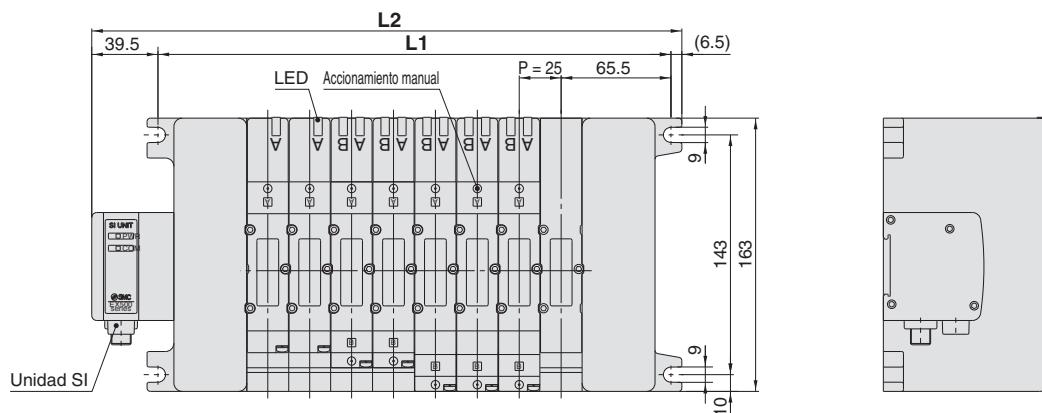
- La válvula está numerada como la 1<sup>a</sup> estación desde el lado D.
- Debajo de la referencia de la base del bloque, especifique las válvulas a montar en orden desde la 1<sup>a</sup> estación, tal como se muestra en la figura anterior. Cuando se trate de una distribución complicada, especifique las referencias utilizando la hoja de pedido del bloque.

# Serie VQC4000

## Dimensiones



Lado D (Estación) --- 1 2 3 4 5 6 7 n Lado U



Fórmula:  $L1 = 25n + 106$ ,  $L2 = 25n + 152$  n: Estaciones (Máximo 16 estaciones)

L	n	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
<b>L1</b>	131	156	181	206	231	256	281	306	331	356	381	406	431	456	481	506	
<b>L2</b>	177	202	227	252	277	302	327	352	377	402	427	452	477	502	527	552	

# Sistema descentralizado Gateway

## Electroválvula de 5 vías Serie VQC5000



Para obtener las características detalladas, las Precauciones comunes y las Precauciones específicas del producto, consulte el catálogo WEB o el catálogo de la serie VQC4000/5000 (CAT. EUS11-108).

### Forma de pedido del bloque

VV5QC 5 1 - **08** **03**  **SDA2** **N** -

1 2 3 4 5 6

#### 1 Estaciones de válvula

Estaciones	Nota
01	1 estación
⋮	⋮
08	8 estaciones
01	1 estación
⋮	⋮
12	12 estaciones (Disponible hasta 12 bobinas)

Nota) Disposición específica: Indique el tipo de cableado en la hoja de pedido. (Tenga en cuenta que las válvulas biestables de 2 posiciones y de 3 y 4 posiciones no se pueden utilizar cuando se ha especificado un cableado para electroválvula monoestable.) Seleccione además la opción "K".

#### 4 Unidad SI (número de salidas, número máx. de estaciones de válvula)

SD0	Sin unidad SI
SDA2	16 salidas, 1 a 8 estaciones (12 estaciones <small>Nota</small> )

Nota) ( ): Número máximo de estaciones para cableado combinado (monoestable y biestable).

#### 2 Tamaño de conexión del cilindro

03	3/8 <small>Nota</small>
04	1/2 <small>Nota</small>
B	Conexión inferior 1/4 <small>Nota</small>
CM	Tamaños combinados

Nota) Compatible con Rc, G, NPT/NPTF.  
La referencia mostrada se indica a continuación.

#### 5 Unidad SI (polaridad de salida)

—	Común positivo
N	Común negativo

\* Seleccione "—" para "Sin unidad SI".

#### 6 Opción

—	Ninguno
K <small>Nota</small>	Especificaciones de cableado especial (excepto cableado biestable)

Nota) Cuando se combinen el cableado para monoestable y para biestable, especifique el tipo de cableado de cada estación en la hoja de pedido del bloque.

#### 3 Tipo de rosca

—	Rc
F	G
N	NPT
T	NPTF

## Forma de pedido de las válvulas

VQC5 **1** **0** **0** **5** **1**  
 A B C D E F

### A Tipo de actuación

<b>1</b>	2 posiciones, monoestable	<b>4</b>	3 posiciones, centros a escape
<b>2</b>	2 posiciones, biestable	<b>5</b>	3 posiciones, centros a presión
<b>3</b>	3 posiciones, centros cerrados	<b>6</b> Nota	Antirretorno biestable de 3 posiciones

Nota) Para el modelo de antirretorno doble, consulte el **catálogo WEB** o el catálogo de la serie VQC4000/5000 (CAT. EUS11-108).

### B Tipo de sellado

<b>0</b>	Sellado metálico
<b>1</b>	Sellado elástico

### C Función

— Nota 1)	Estándar (0.95 W)
Y Nota 1)	Modelo de bajo vatiaje (0.4 W)
R Nota 2)	Pilotaje externo

\* Para especificar múltiples símbolos, indíquelos alfabéticamente.

Nota 1) Si la alimentación está activada de forma continua, consulte "Precauciones específicas del producto 1" en el **catálogo WEB** o el catálogo de la serie VQC4000/5000 (CAT. EUS11-108).

Nota 2) Para más detalles sobre el modelo de pilotaje externo, consulte el **catálogo WEB** o el catálogo de la serie VQ4000/5000 (CAT. EUS11-104). Además, el modelo de pilotaje externo no se puede combinar con un espaciador de antirretorno doble.

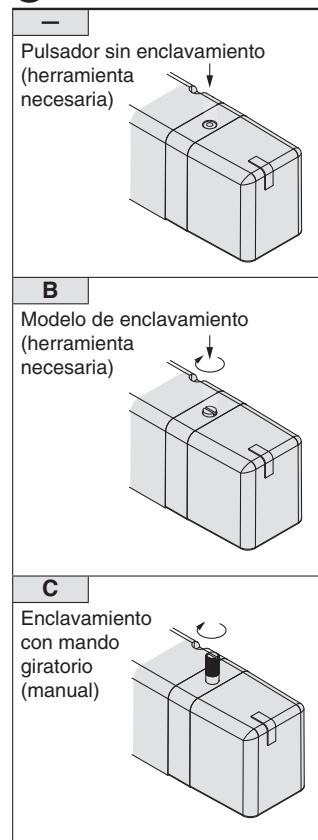
### D Tensión de bobina

**5** 24 V DC

### E LED/supresor de picos de tensión

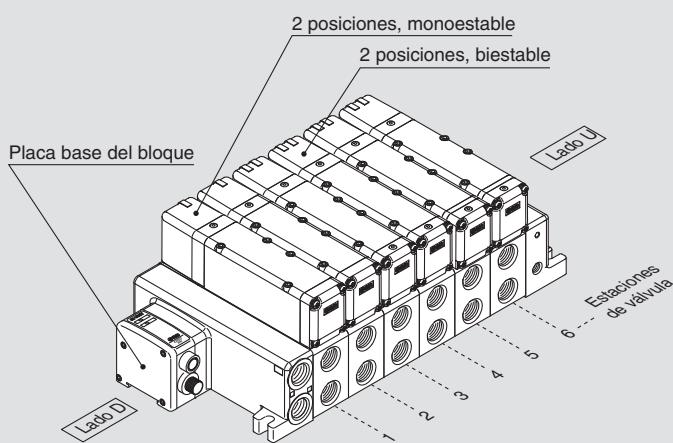
—	Con
<b>E</b>	Sin LED, con supresor de picos de tensión

### F Accionamiento manual



## Forma de pedido del conjunto del bloque

### Ejemplo

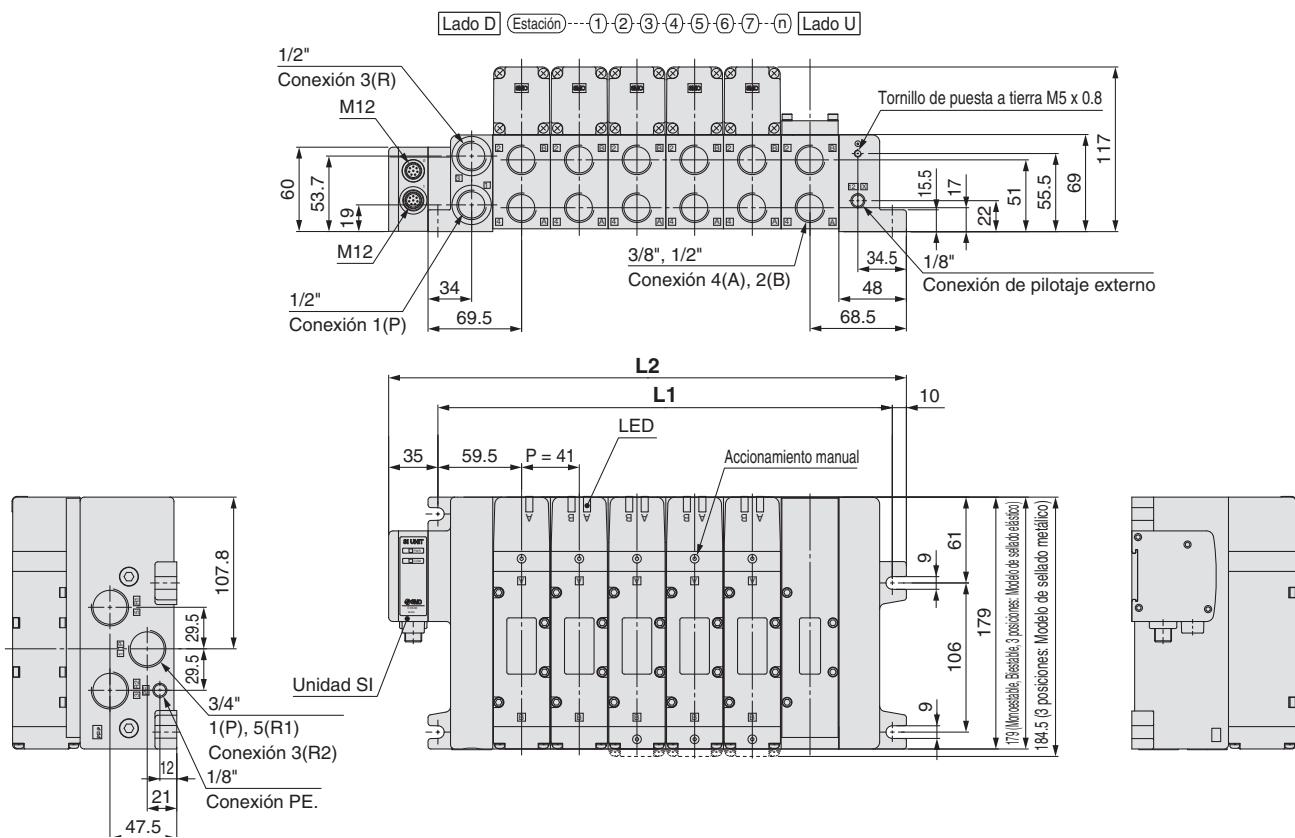


VV5QC51-0603SDA2N .... 1 juego (Ref. de placa base)  
 \* VQC5100-51 ..... 2 juegos (ref. de electroválvula monoestable de 2 posiciones)  
 \* VQC5200-51 ..... 2 juegos (ref. de electroválvula biestable de 2 posiciones)  
 \* VQC5300-51 ..... 2 juegos (ref. de electroválvula de 3 posiciones, centros cerrados)

El asterisco indica el símbolo para el montaje.  
 Inclúyalo como prefijo en las referencias de la válvula, etc.

- La válvula está numerada como la 1<sup>a</sup> estación desde el lado D.
- Debajo de la referencia de la base del bloque, especifique las válvulas a montar en orden desde la 1<sup>a</sup> estación, tal como se muestra en la figura anterior. Cuando se trate de una distribución complicada, especifique las referencias utilizando la hoja de pedido del bloque.

## Dimensiones



Fórmula:  $L1 = 41n + 77$ ,  $L2 = 41n + 122$  n: Estaciones (Máximo 12 estaciones)

L \ n	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
L1	118	159	200	241	282	323	364	405	446	487	528	569
L2	163	204	245	286	327	368	409	450	491	532	573	614

# Sistema descentralizado Gateway

## Electroválvula de 5 vías

### Serie S0700



Para obtener las características detalladas, las Precauciones comunes y las Precauciones específicas del producto, consulte el catálogo WEB o el catálogo de la serie S0700 (CAT. EUS11-88).

#### Forma de pedido del bloque

SS0750-08 C4 C8 SDA2 N-B

1 2 3 4 5 6

#### 1 Estaciones de válvula

Estaciones	Nota
01 1 estación	
⋮ :	Cableado biestable
08 8 estaciones	
01 1 estación	Cableado combinado, Disposición específica <small>Nota</small>
⋮ :	
16 16 estaciones	(disponible hasta 16 bobinas)

Nota) Disposición específica: Indique el tipo de cableado en la hoja de pedido. (Tenga en cuenta que las válvulas biestables de 2 posiciones y de 3 y 4 posiciones no se pueden utilizar cuando se ha especificado un cableado para electroválvula monoestable.) Seleccione además la opción "K".

#### 4 Unidad SI (número de salidas, número máx. de estaciones de válvula)

SD0	Sin unidad SI
SDA2	16 salidas, 1 a 8 estaciones (16 estaciones) <small>Nota</small>

Nota) ( ): Número máximo de estaciones para cableado combinado (monoestable y biestable).

#### 2 Tamaño de conexión A, B

##### Sistema métrico

C2	Conexión instantánea Ø 2
C3	Conexión instantánea Ø 3.2
C4	Conexión instantánea Ø 4
CM <small>Nota</small>	Tamaños combinados y con tapón

##### Pulgadas

N1	Conexión instantánea Ø 1/8"
N3	Conexión instantánea Ø 5/32"
NM <small>Nota</small>	Tamaños combinados y con tapón

Nota) Indique los tamaños en una hoja de pedido del bloque.

#### 5 Unidad SI (polaridad de salida)

—	Común positivo
N	Común negativo

\* Compruebe que coincide con las características comunes de la válvula a utilizar.

\* Seleccione "—" para sin unidad SI.

#### 6 Opción

—	Ninguno
B <small>Nota 1)</small>	Con válvula antirretorno para prevención de contrapresión (todas las estaciones)
D	Con fijación para raíl DIN, raíl DIN de longitud estándar
D0	Con fijación para raíl DIN, sin raíl DIN
D□ <small>Nota 2)</small>	Con fijación para raíl DIN, raíl DIN para □ estaciones
K <small>Nota 3)</small>	Especificaciones de cableado especial (excepto cableado biestable)
N	Con placa de identificación
R <small>Nota 4)</small>	Pilotaje externo
S	Silenciador integrado

\* Para especificar múltiples símbolos, indíquelos alfabéticamente. Ejemplo: "-BKN"

Nota 1) Cuando utilice una válvula antirretorno para prevención de contrapresión solamente para la estación especificada, introduzca la ref. de la válvula antirretorno para prevención de contrapresión e indique el número de estación en la que se va a montar la válvula en la hoja de pedido.

Nota 2) □: Especifique un rail más largo que la longitud las estaciones de válvula.

Ejemplo) "D08"

En este caso, las válvulas se montarán en el rail DIN para 8 estaciones, independientemente del número de estaciones del bloque.

Nota 3) Cuando se combinen el cableado para monoestable y para biestable, especifique el tipo de cableado de cada estación en la hoja de pedido del bloque.

Nota 4) Para opción de pilotaje externo, "R", indique también la especificación "R" de pilotaje externo para las válvulas aplicables.

#### 3 Tamaño de conexión P, R

##### Sistema métrico

—	Conexión instantánea Ø 8 <small>Nota</small>
C6	Conexión instantánea Ø 6
C8	Conexión instantánea Ø 8

##### Pulgadas

N7	Conexión instantánea Ø 1/4"
N9	Conexión instantánea Ø 5/16"

Nota) Si se seleccionan las conexiones A y B en pulgadas, la conexión instantánea cambiará a Ø 5/16".

## Forma de pedido de las válvulas

S7 1 0  - 5  
 A  B  C 

### A Tipo de actuación

<b>1</b>	2 posiciones, monoestable
<b>2</b>	2 posiciones, biestable
<b>A</b> Nota)	Doble de 4 posiciones y 3 vías (N.C. + N.C.) [Centros a escape]
<b>B</b> Nota)	Doble de 4 posiciones y 3 vías (N.A. + N.A.) [Centros a presión]
<b>C</b> Nota)	Doble de 4 posiciones y 3 vías (N.C. + N.A.)

Nota) Para la válvula doble de 4 posiciones y 3 vías, seleccione el pilotaje interno “—”.

### B Función

—	Pilotaje interno
<b>R</b> Nota)	Pilotaje externo

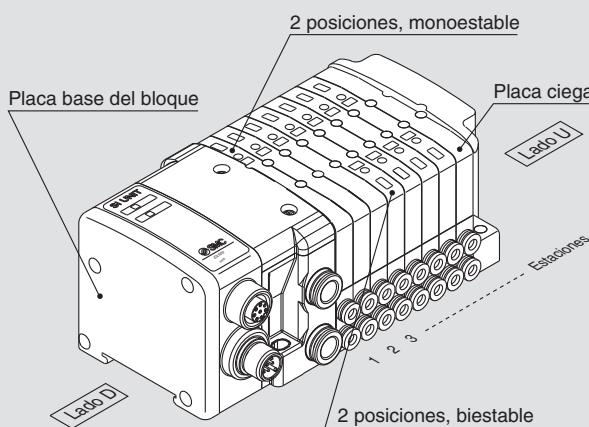
Nota) Para el pilotaje externo, seleccione “1” (2 posiciones, monoestable) o “2” (2 posiciones, biestable).

### C Tensión nominal

<b>5</b>	24 V DC
----------	---------

## Forma de pedido del conjunto del bloque

### Ejemplo

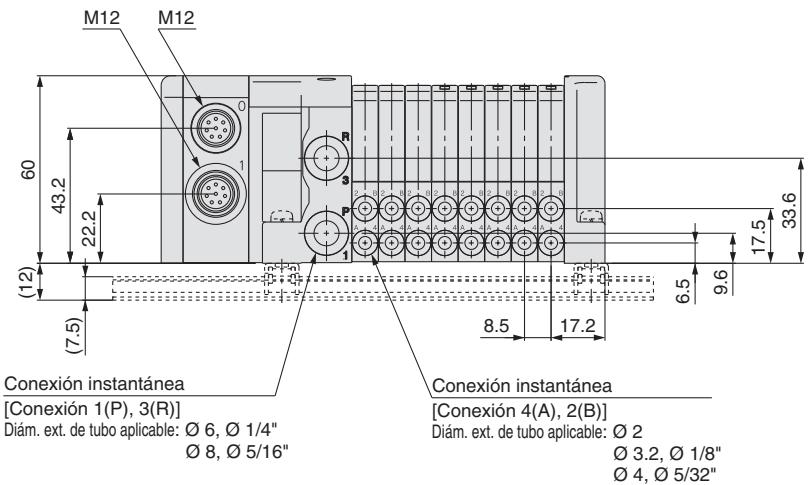


SS0750-08C4SDA2.....	1 juego (ref. de placa base del bloque)
* S0710-5 .....	3 juegos (ref. de electroválvula monoestable de 2 posiciones)
* S0720-5 .....	4 juegos (ref. de electroválvula biestable de 2 posiciones)
† SS0700-10A-1 .....	1 juego (ref. de placa ciega)

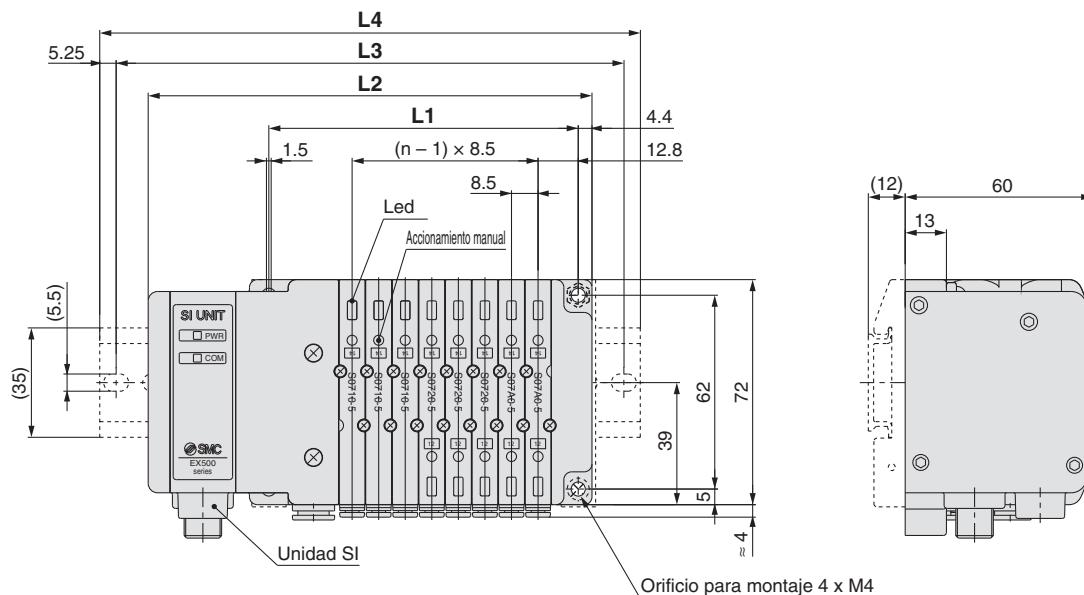
El asterisco indica el símbolo para el montaje.  
Inclúyalo como prefijo en las referencias de la válvula, etc.

- La válvula está numerada como la 1<sup>a</sup> estación desde el lado D.
- Debajo de la referencia de la base del bloque, especifique las válvulas a montar en orden desde la 1<sup>a</sup> estación, tal como se muestra en la figura anterior. Cuando se trate de una distribución complicada, especifique las referencias utilizando la hoja de pedido del bloque.

## Dimensiones



Lado D (Estación) --- 1 2 3 4 5 6 7 8 n Lado U



## Dimensiones

Fórmula:  $L1 = 8.5n + 31$ ,  $L2 = 8.5n + 74$  n: Estaciones (Máximo 16 estaciones)

L	n	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
<b>L1</b>	48	56.5	65	73.5	82	90.5	99	107.5	116	124.5	133	141.5	150	158.5	167	
<b>L2</b>	91	99.5	108	116.5	125	133.5	142	150.5	159	167.5	176	184.5	193	201.5	210	
<b>L3</b>	112.5	125	137.5	137.5	150	162.5	162.5	175	187.5	187.5	200	212.5	212.5	225	237.5	
<b>L4</b>	123	135.5	148	148	160.5	173	173	185.5	198	198	210.5	223	223	235.5	248	

# Sistema descentralizado Gateway

## Electroválvula de 5 vías Serie SV1000/2000/3000/4000

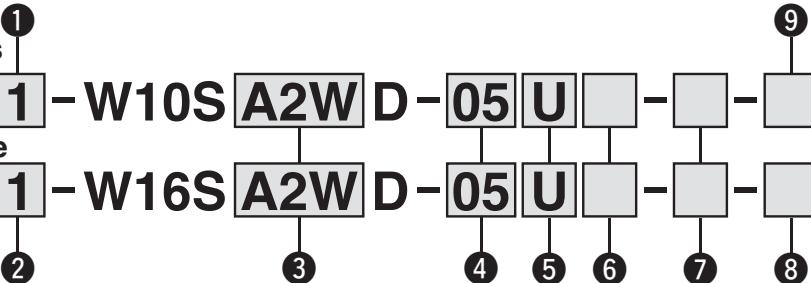


Para obtener las características detalladas, las Precauciones comunes y las Precauciones específicas del producto, consulte el catálogo WEB o el catálogo de la serie SV (CAT. EUS11-81).

### Forma de pedido del bloque

●Base de tirantes  
**SS5V 1 - W10S A2W D - 05 U - - - - - 9**

●Base tipo casete  
**SS5V 1 - W16S A2W D - 05 U - - - - - 9**



**1 Serie**

1	SV1000
2	SV2000
3	SV3000
4	SV4000

**2 Serie**

1	SV1000
2	SV2000

**3 Unidad SI (número de salidas, polaridad de salida, número máx. de estaciones de válvula)**

0	Sin unidad SI
A2W	16 salidas, común positivo, 1 a 8 estaciones (16 estaciones) Nota)

Nota) ( ): Número máximo de estaciones para cableado combinado (monoestable y biestable).

**4 Estaciones de válvula**

	Estaciones	Nota
02	2 estaciones	
⋮	⋮	Cableado biestable Nota 1)
08	8 estaciones	
02	2 estaciones	Cableado combinado, Disposición específica Nota 2) (disponible hasta 16 bobinas)
⋮	⋮	
16	16 estaciones	

Nota 1) Cableado para biestable: en todas las estaciones del bloque se pueden utilizar electroválvulas de 3 ó 4 posiciones, mono y biestables.

La utilización de una electroválvula monoestable producirá una señal de control no utilizada. Si desea evitarla, pida una disposición específica.

Nota 2) Disposición específica: Indique el tipo de cableado en la hoja de pedido. (Tenga en cuenta que las válvulas biestables de 3 y 4 posiciones no se pueden utilizar cuando se ha especificado un cableado para electroválvula monoestable.)

**5 Entrada de conexión P, E**

U	Lado U (2 a 10 estaciones)
D	Lado D (2 a 10 estaciones)
B	Ambos lados (2 a 16 estaciones)

**6 Conjunto de módulo SUP/EXH**

—	Pilotaje interno
S	Pilotaje interno, silenciador incorporado Nota)
R	Pilotaje externo
RS	Pilotaje externo, silenciador incorporado Nota)

Nota) Cuando se utilice el modelo con silenciador incorporado, evite que la conexión de escape esté en contacto directo con agua u otros líquidos.

**8 Longitud del raíl DIN especificado**

—	Con fijación para rail DIN, rail DIN de longitud estándar
3 Nota)	Con fijación para rail DIN, rail DIN para 3 estaciones
⋮	⋮
16 Nota)	Con fijación para rail DIN, rail DIN para 16 estaciones

Nota) Especifique un rail más largo que la longitud las estaciones de válvula.

\* Si el rail DIN se debe montar sin una unidad SI, seleccione "D0" y pida el rail DIN por separado. Use L3 para la longitud del rail DIN. Para la referencia del rail DIN, consulte el catálogo WEB o el catálogo de la serie SV (CAT. EUS11-81).

**9 Montaje**

—	Montaje directo
D	Con fijación para rail DIN, rail DIN de longitud estándar
D0	Con fijación para rail DIN, sin rail DIN
D3 Nota)	Con fijación para rail DIN, rail DIN para 3 estaciones
⋮	⋮
D16 Nota)	Con fijación para rail DIN, rail DIN para 16 estaciones

Nota) Especifique un rail más largo que la longitud las estaciones de válvula.

\* Si el rail DIN se debe montar sin una unidad SI, seleccione "D0" y pida el rail DIN por separado. Use L3 para la longitud del rail DIN. Para la referencia del rail DIN, consulte el catálogo WEB o el catálogo de la serie SV (CAT. EUS11-81).

**7 Tamaño de conexión A, B**

Sistema métrico

Símbolo	Conexión A, B	Conexión P, E	Serie aplicable
C3	Conexión instantánea Ø 3/2	Conexión instantánea Ø 8	SV1000
C4	Conexión instantánea Ø 4	Conexión instantánea Ø 10	SV2000
C6	Conexión instantánea Ø 6	Conexión instantánea Ø 12	SV3000
C4	Conexión instantánea Ø 4	Conexión instantánea Ø 12	SV4000
C6	Conexión instantánea Ø 6	Conexión instantánea Ø 12	
C8	Conexión instantánea Ø 8	Conexión instantánea Ø 12	
C6	Conexión instantánea Ø 6	Conexión instantánea Ø 12	
C8	Conexión instantánea Ø 8	Conexión instantánea Ø 12	
C10	Conexión instantánea Ø 10	Conexión instantánea Ø 12	
C8	Conexión instantánea Ø 8	Conexión instantánea Ø 12	
C10	Conexión instantánea Ø 10	Conexión instantánea Ø 12	
C12	Conexión instantánea Ø 12	Conexión instantánea Ø 12	
O2	Rc1/4	Rc3/8	
O3	Rc3/8	Rc3/8	
O2F	G1/4	G3/8	
O3F	G3/8	G3/8	
M Nota)	Conexión A, B combinado		

Pulgadas

Símbolo	Conexión A, B	Conexión P, E	Serie aplicable
N1	Conexión instantánea Ø 1/8"	Conexión instantánea Ø 5/32"	SV1000
N3	Conexión instantánea Ø 5/32"	Conexión instantánea Ø 5/16"	
N7	Conexión instantánea Ø 1/4"	Conexión instantánea Ø 3/8"	SV2000
N3	Conexión instantánea Ø 5/32"	Conexión instantánea Ø 5/16"	
N7	Conexión instantánea Ø 1/4"	Conexión instantánea Ø 3/8"	SV3000
N9	Conexión instantánea Ø 5/16"	Conexión instantánea Ø 3/8"	
N7	Conexión instantánea Ø 1/4"	Conexión instantánea Ø 3/8"	SV4000
N9	Conexión instantánea Ø 5/16"	Conexión instantánea Ø 3/8"	
N11	Conexión instantánea Ø 3/8"	Conexión instantánea Ø 3/8"	
N9	Conexión instantánea Ø 5/16"	Conexión instantánea Ø 3/8"	
N11	Conexión instantánea Ø 3/8"	Conexión instantánea Ø 3/8"	
O2N	NPT1/4	NPT3/8	
O3N	NPT3/8	NPT3/8	
O2T	NPTF1/4	NPTF3/8	
O3T	NPTF3/8	NPTF3/8	
M Nota)	Conexión A, B combinado		

Nota) Indique los tamaños en una hoja de pedido del bloque.

\* El tamaño de la conexión X y PE del modelo de pilotaje externo [R, RS] son Ø 4 (mm) o Ø 5/32" (pulgadas) para la serie SV1000/2000 y Ø 6 (mm) o Ø 1/4" (pulgadas) para la serie SV3000/4000.

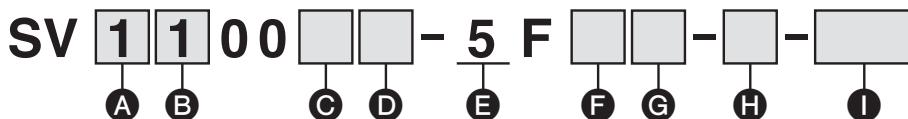
Sistema descentralizado Gateway

SY  
VQC  
S0700

SV

# Serie SV1000/2000/3000/4000

## Forma de pedido de las válvulas



### A Serie

1	SV1000
2	SV2000
3	SV3000
4	SV4000

### B Tipo de actuación

1	2 posiciones, monoestable
2	2 posiciones, biestable
3	3 posiciones, centros cerrados
4	3 posiciones, centros a escape
5	3 posiciones, centros a presión

**A Nota)** Válvula doble de 4 posiciones y 3 vías (N.C./N.C.)  
**B Nota)** Válvula doble de 4 posiciones y 3 vías (N.A./N.A.)  
**C Nota)** Válvula doble de 4 posiciones y 3 vías (N.C./N.A.)

Nota) Seleccione la serie SV1000 o SV2000 para la válvula doble de 3 vías y 4 posiciones.

\* Seleccione el modelo de pilotaje interno para la válvula doble de 3 vías y 4 posiciones.

### D Válvula antirretorno para prevención de contrapresión

—	Ninguno
K	Integrado

\* El modelo con válvula antirretorno para prevención de contrapresión sólo está disponible para la serie SV1000.

\* El producto con válvula antirretorno para prevención de contrapresión no está disponible para las válvulas de 3 posiciones.

\* Consulte el **catálogo WEB** para el modelo de válvula antirretorno para prevención de contrapresión.

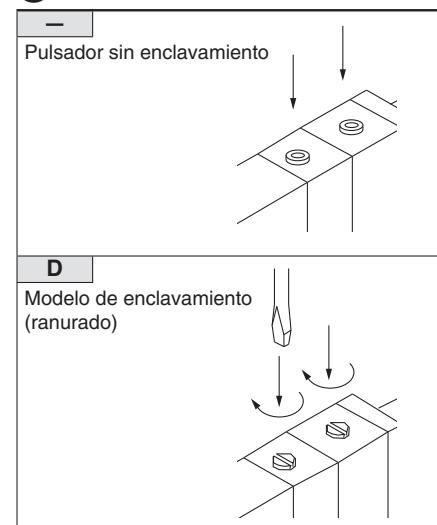
### E Tensión nominal

5	24 V DC
---	---------

### F LED/supresor de picos de tensión

U	Con LED/supresor de picos de tensión
R	Sin LED, con supresor de picos de tensión

### G Accionamiento manual



### C Tipo de pilotaje

—	Pilotaje interno
R	Pilotaje externo

### H Módulo

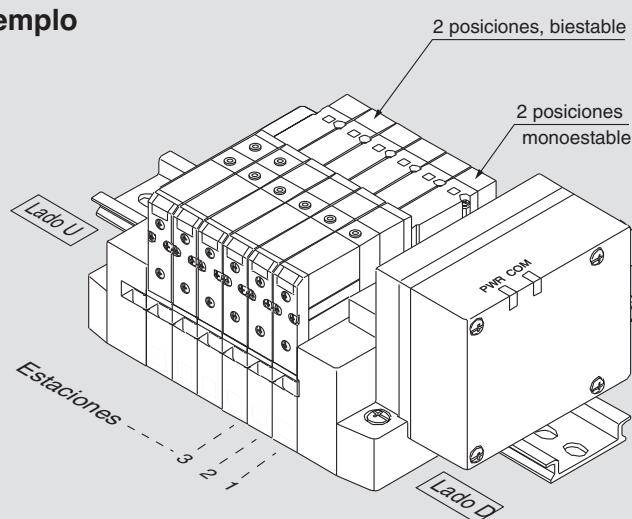
Si se van a añadir estaciones, pida el producto con módulo.  
 (Consulte el **catálogo WEB** para obtener más detalles.)

### I Ejecuciones especiales

—	—
X90	Características técnicas de la goma fluorada de la válvula principal (Consulte el <b>catálogo WEB</b> para obtener más detalles.)

## Forma de pedido del conjunto del bloque

### Ejemplo



SS5V1-W16SA2WD-06B-C6 ..... 1 juego (ref. de placa base del bloque)

\* SV1100-5FU ..... 4 juegos (Ref. de electroválvula monoestable de 2 posiciones)

\* SV1200-5FU ..... 2 juegos (ref. de electroválvula biestable de 2 posiciones)

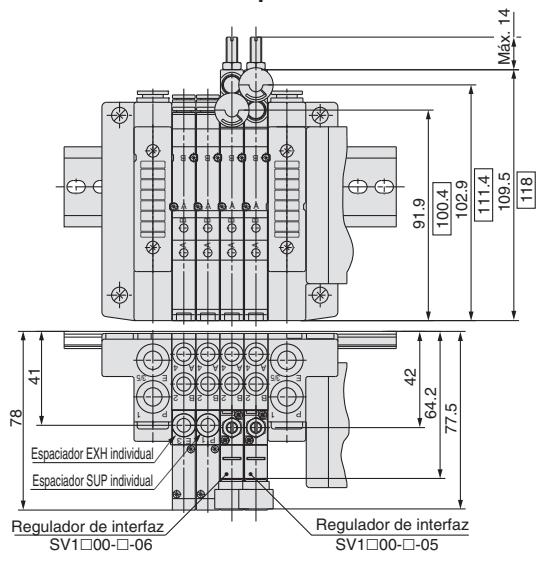
El asterisco indica el símbolo para el montaje.  
 Inclúyalo como prefijo en las referencias de la válvula, etc.

- La válvula está numerada como la 1<sup>a</sup> estación desde el lado D.
- Debajo de la referencia de la base del bloque, especifique las válvulas a montar en orden desde la 1<sup>a</sup> estación, tal como se muestra en la figura anterior. Cuando se trate de una distribución complicada, especifique las referencias utilizando la hoja de pedido del bloque.

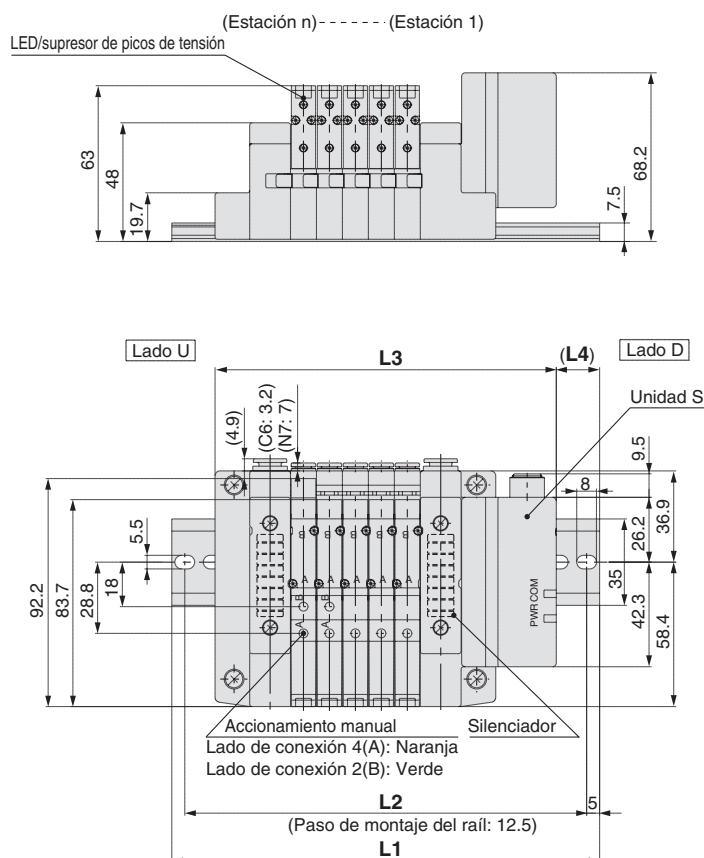
## Dimensiones

## Base tipo cassette Serie SV1000

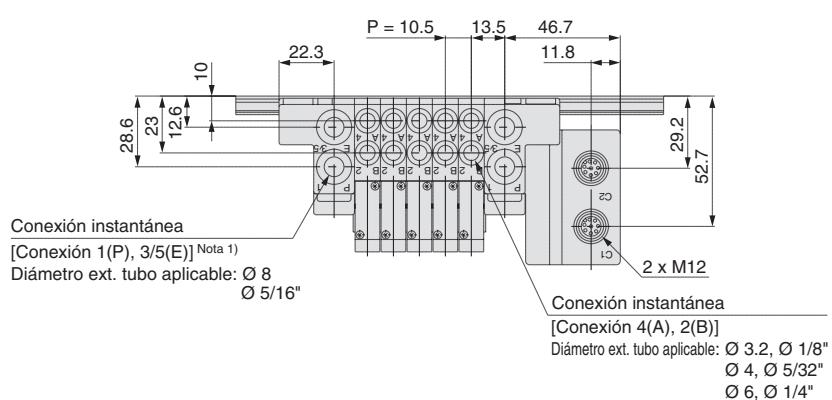
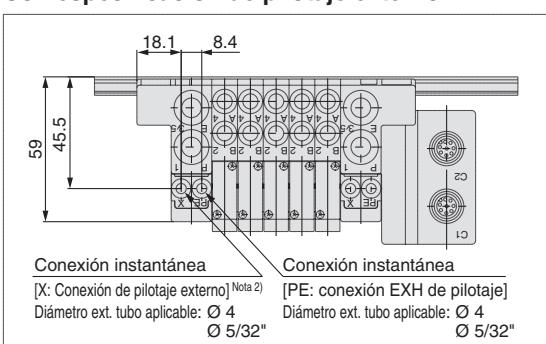
### Con opción



Dimensions para el modelo SV1300-□□-□



### Con especificación de pilotaje externo



Nota 1) Cuando las salidas de las conexiones P, E se indican en el lado U o D, las conexiones P, E del lado opuesto están taponadas.

Nota 2) Las posiciones de las conexiones de pilotaje externo y las de descarga del silenciador son las mismas que las posiciones de salida de las conexiones P, E.

## L: Dimensiones

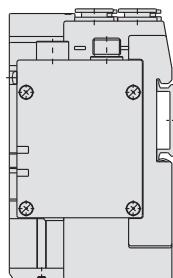
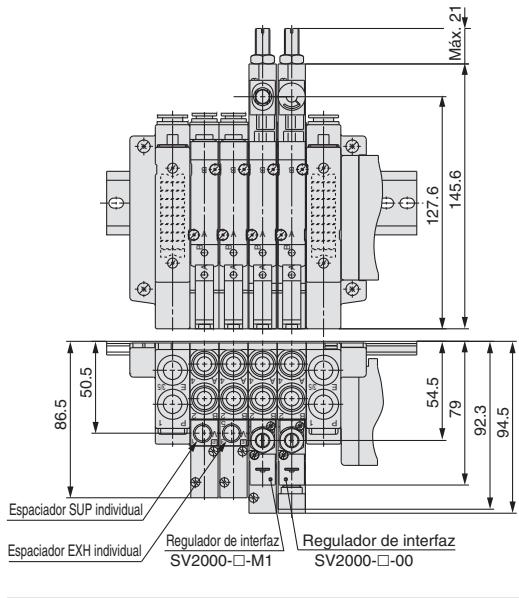
## n: Estaciones

n	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
<b>L1</b>	135.5	148	160.5	173	173	185.5	198	210.5	223	235.5	235.5	248	260.5	273	285.5
<b>L2</b>	125	137.5	150	162.5	162.5	175	187.5	200	212.5	225	225	237.5	250	262.5	275
<b>L3</b>	106.5	117	127.5	138	148.5	159	169.5	180	190.5	201	211.5	222	232.5	243	253.5
<b>L4</b>	14.5	15.5	16.5	17.5	12.5	13.5	14.5	15.5	16.5	17.5	12	13	14	15	16

## Dimensiones

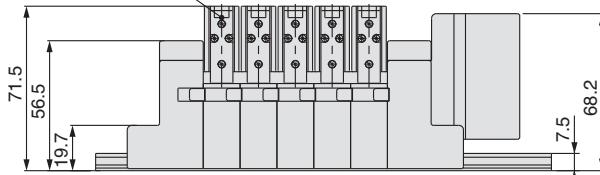
Base tipo cassette | Serie SV2000

### Con opción



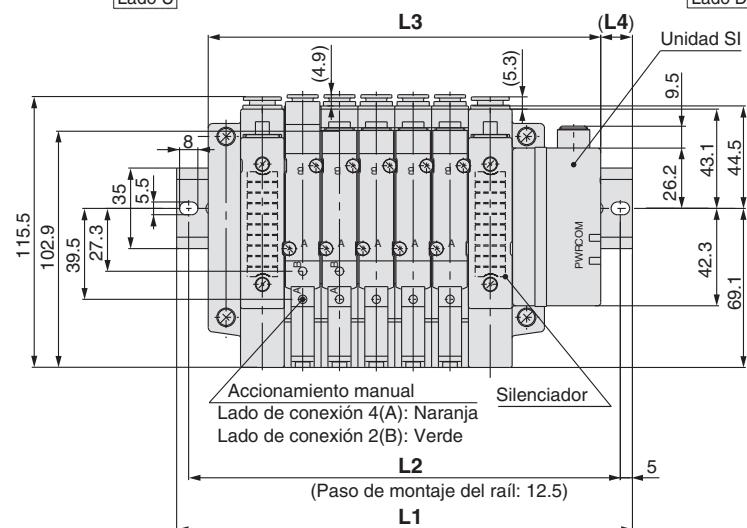
(Estación n) ----- (Estación 1)

LED/supresor de picos de tensión

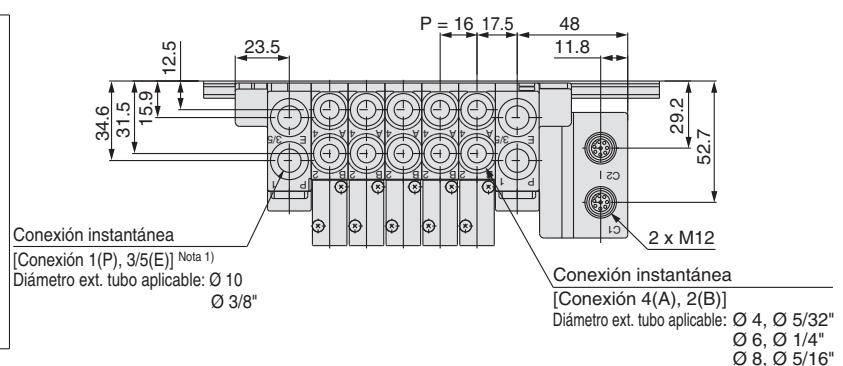
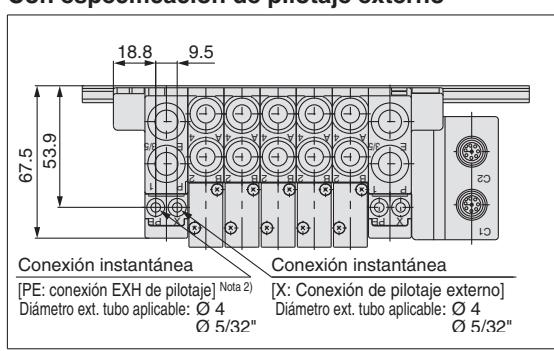


Lado U

Lado D



### Con especificación de pilotaje externo



Nota 1) Cuando las salidas de las conexiones P, E se indican en el lado U o D, las conexiones P, E del lado opuesto están taponadas.

Nota 2) Las posiciones de las conexiones de pilotaje externo y las de descarga del silenciador son las mismas que las posiciones de salida de las conexiones P, E.

### L: Dimensiones

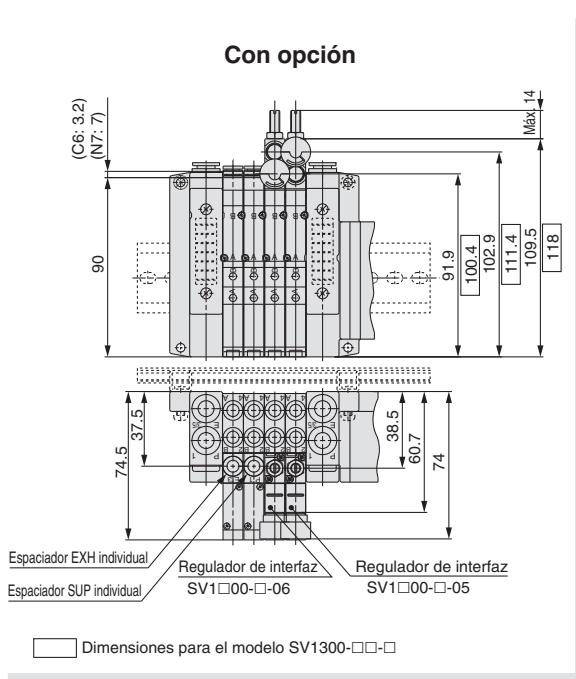
n: Estaciones

L	n	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
<b>L1</b>	148	173	185.5	198	210.5	235.5	248	260.5	285.5	298	310.5	323	348	360.5	373	
<b>L2</b>	137.5	162.5	175	187.5	200	225	237.5	250	275	287.5	300	312.5	337.5	350	362.5	
<b>L3</b>	122.5	138.5	154.5	170.5	186.5	202.5	218.5	234.5	250.5	266.5	282.5	298.5	314.5	330.5	346.5	
<b>L4</b>	13	17.5	15.5	14	12	16.5	15	13	17.5	16	14	12.5	17	15	13.5	

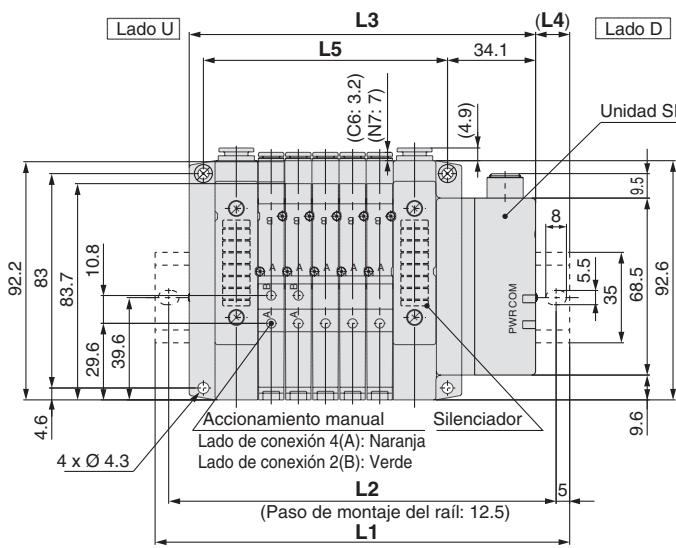
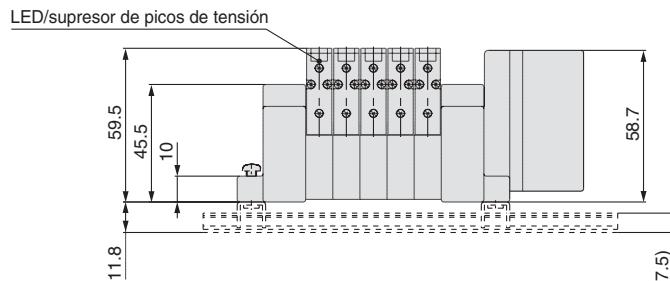
## Dimensiones

Base de tirantes

Serie SV1000



(Estación n) - - - (Estación 1)



Conexión instantánea

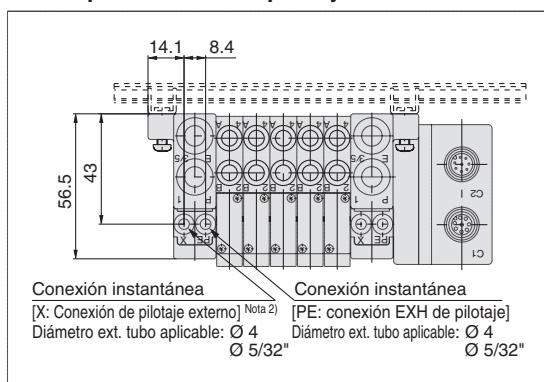
[Conexión 1(P), 3/5(E) Nota 1]

Diámetro ext. tubo aplicable: Ø 8 Ø 5/16"

Diámetro ext. tubo aplicable: Ø 4 Ø 5/32"

Conexión instantánea  
[Conexión 4(A), 2(B)]  
Diámetro ext. tubo aplicable: Ø 3.2, Ø 1/8"  
Ø 4, Ø 5/32"  
Ø 6, Ø 1/4"

## Con especificación de pilotaje externo



Nota 1) Cuando las salidas de las conexiones P, E se indican en el lado U o D, las conexiones P, E del lado opuesto están taponadas.

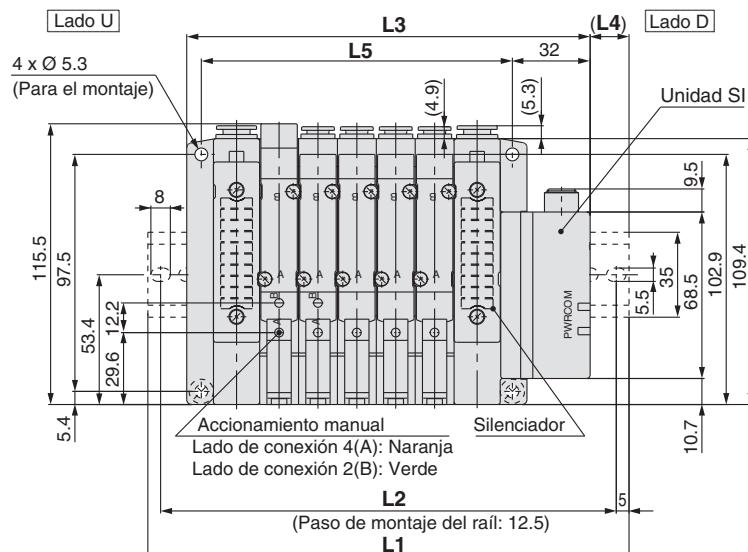
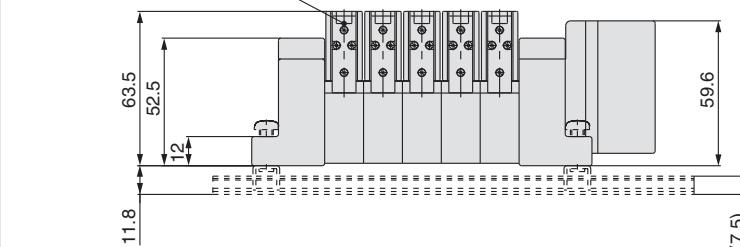
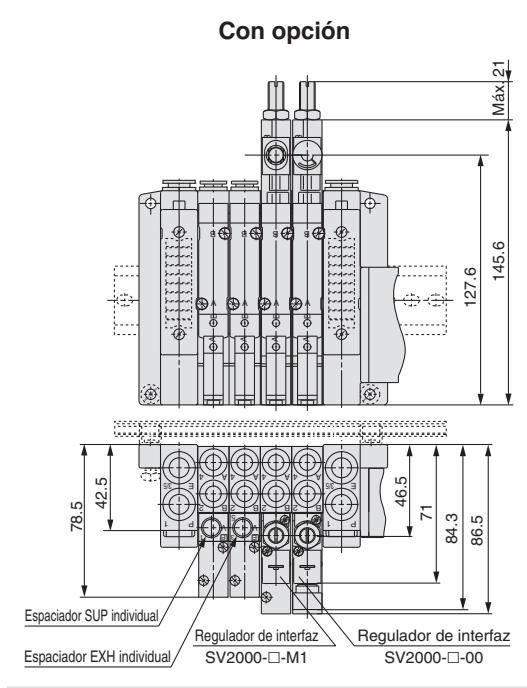
Nota 2) Las posiciones de las conexiones de pilotaje externo y las de descarga del silenciador son las mismas que las posiciones de salida de las conexiones P, E.

## L: Dimensiones

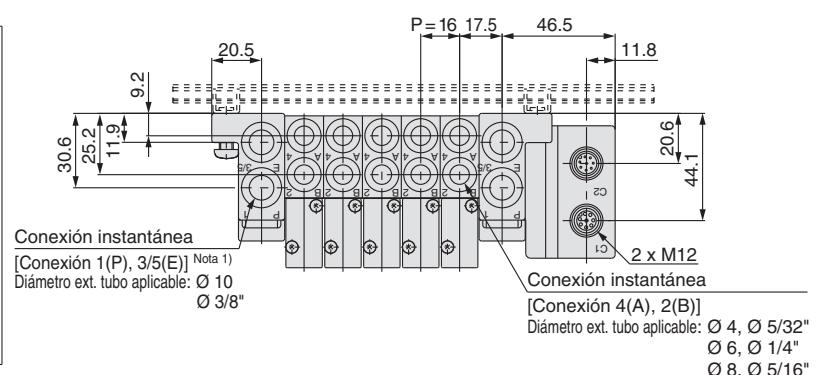
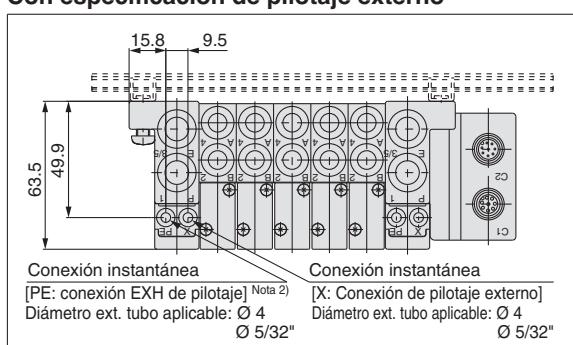
n: Estaciones

L	n	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
L1	135.5	148	148	160.5	173	185.5	198	210.5	210.5	223	235.5	248	260.5	273	273	
L2	125	137.5	137.5	150	162.5	175	187.5	200	200	212.5	225	237.5	250	262.5	262.5	
L3	102.6	113.1	123.6	134.1	144.6	155.1	165.6	176.1	186.6	197.1	207.6	218.1	228.6	239.1	249.6	
L4	16.5	17.5	12	13	14	15	16	17	12	13	14	15	16	17	11.5	
L5	63	73.5	84	94.5	105	115.5	126	136.5	147	157.5	168	178.5	189	199.5	210	

## Con opción



#### Con especificación de pilotaje externo



Nota 1) Cuando las salidas de las conexiones P, E se indican en el lado U o D, las conexiones P, E del lado opuesto están taponadas.

Nota 2) Las posiciones de las conexiones de pilotaje externo y las de descarga del silenciador son las mismas que las posiciones de salida de las conexiones P, E, E'

## L: Dimensiones

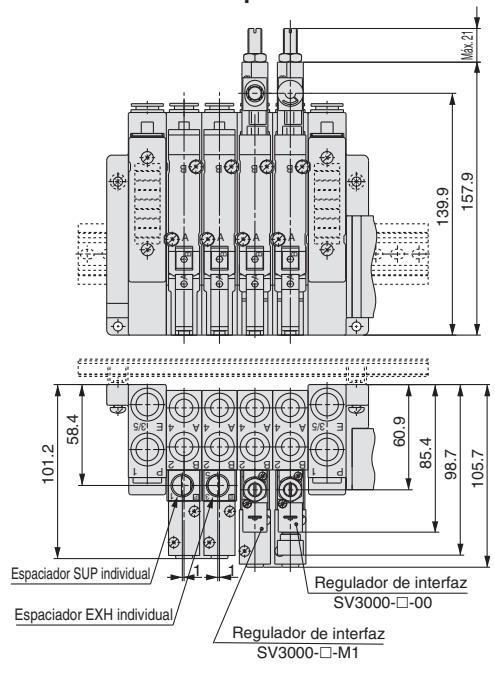
## n: Estaciones

E. Dimensiones															n. Estaciones		
L	n	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	
<b>L1</b>	148	160.5	185.5	198	210.5	223	248	260.5	273	285.5	310.5	323	335.5	360.5	373		
<b>L2</b>	137.5	150	175	187.5	200	212.5	237.5	250	262.5	275	300	312.5	325	350	362.5		
<b>L3</b>	118	134	150	166	182	198	214	230	246	262	278	294	310	326	342		
<b>L4</b>	15	13.5	18	16	14.5	12.5	17	15.5	13.5	12	16.5	14.5	13	17.5	15.5		
<b>L5</b>	80	96	112	128	144	160	176	192	208	224	240	256	272	288	304		

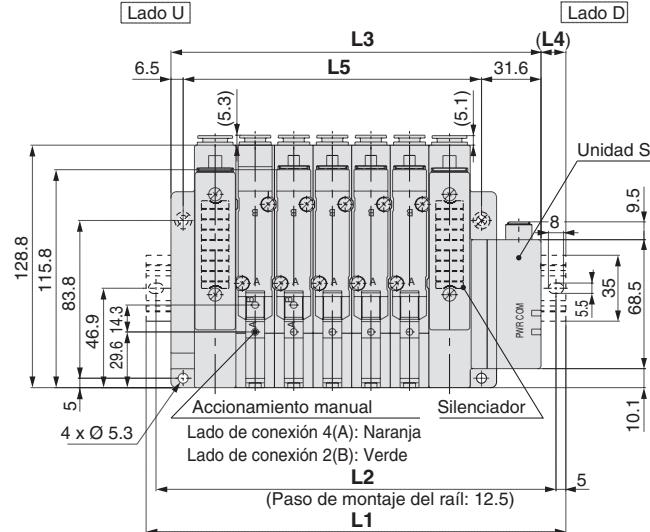
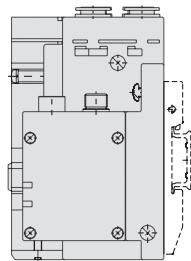
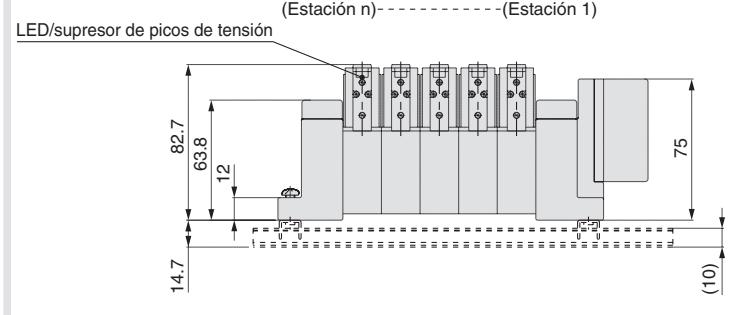
## Dimensions

Base de tirantes Serie SV3000

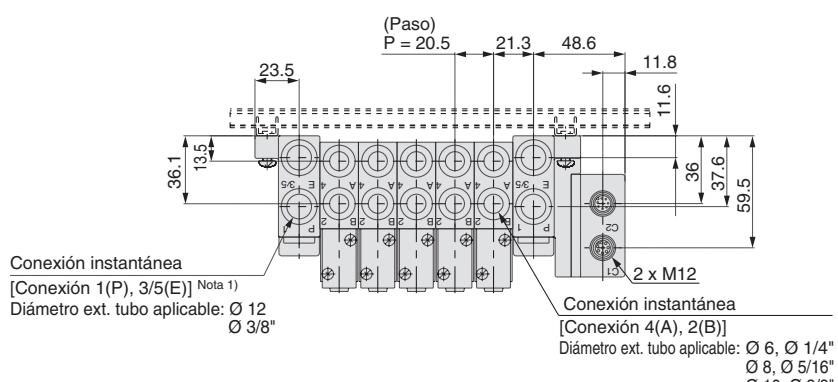
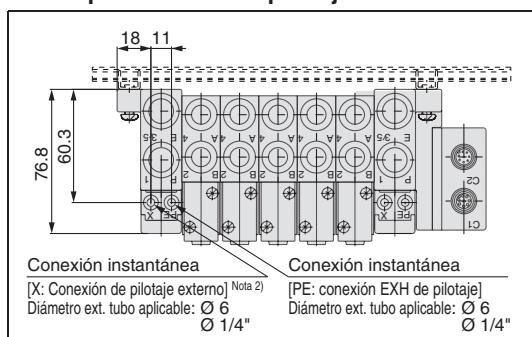
### Con opción



(Estación n) - - - - (Estación 1)



### Con especificación de pilotaje externo



Nota 1) Cuando las salidas de las conexiones P, E se indican en el lado U o D, las conexiones P, E del lado opuesto están taponadas.

Nota 2) Las posiciones de las conexiones de pilotaje externo y las de descarga del silenciador son las mismas que las posiciones de salida de las conexiones P, E.

### L: Dimensiones

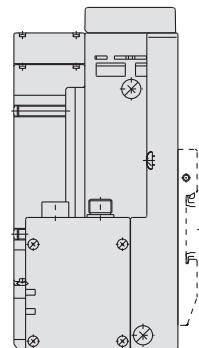
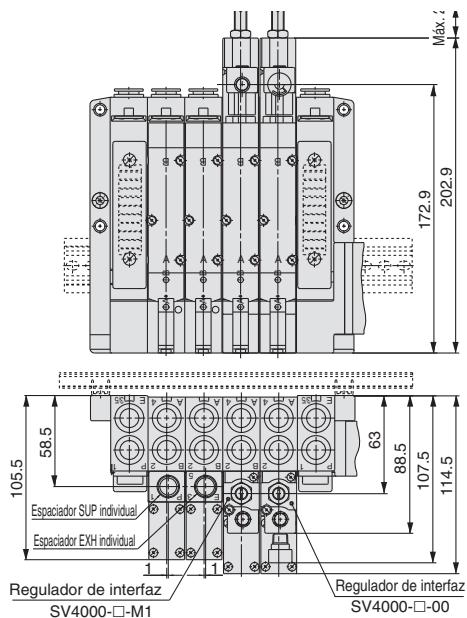
n: Estaciones

L	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
<b>L1</b>	160.5	185.5	210.5	223	248	273	285.5	310.5	323	348	373	385.5	410.5	435.5	448
<b>L2</b>	150	175	200	212.5	237.5	262.5	275	300	312.5	337.5	362.5	375	400	425	437.5
<b>L3</b>	135.1	155.6	176.1	196.6	217.1	237.6	258.1	278.6	299.1	319.6	340.1	360.6	381.1	401.6	422.1
<b>L4</b>	12.5	15	17	13	15.5	17.5	13.5	16	12	14	16.5	12.5	14.5	17	13
<b>L5</b>	97	117.5	138	158.5	179	199.5	220	240.5	261	281.5	302	322.5	343	363.5	384

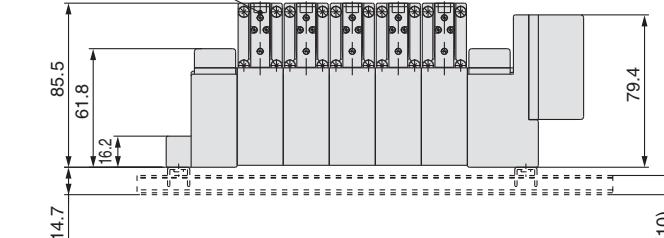
## Dimensiones

Base de tirantes Serie SV4000

### Con opción

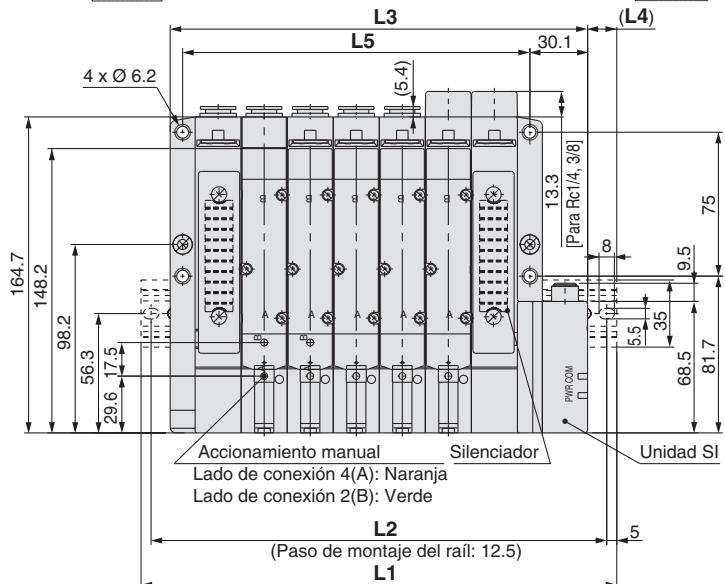


### (Estación n) - (Estación 1) LED/supresor de picos de tensión

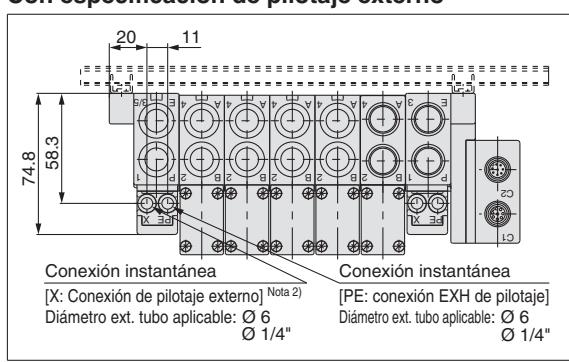


Lado U

Lado D



### Con especificación de pilotaje externo



#### Conexión instantánea

[X: Conexión de pilotaje externo] Nota 2)

Diámetro ext. tubo aplicable: Ø 6  
Ø 1/4"

[PE: conexión EXH de pilotaje]

Diámetro ext. tubo aplicable: Ø 6  
Ø 1/4"

[Conexión 1(P), 3/5(E)] Nota 1)

Diámetro ext. tubo aplicable: Ø 12

Ø 3/8"

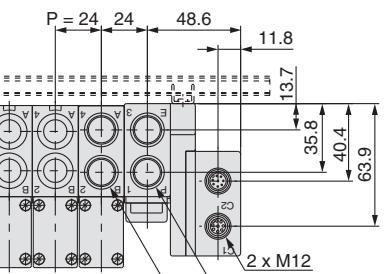
[Conexión 4(A), 2(B)]

Diámetro ext. tubo aplicable: Ø 8, Ø 5/16"

Ø 10, Ø 3/8"

Ø 12

[Conexión 4(A), 2(B)]



Nota 1) Cuando las salidas de las conexiones P, E se indican en el lado U o D, las conexiones P, E del lado opuesto están taponadas.

Nota 2) Las posiciones de las conexiones de pilotaje externo y las de descarga del silenciador son las mismas que las posiciones de salida de las conexiones P, E.

### L: Dimensiones

n: Estaciones

L	n	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
<b>L1</b>	173	198	223	248	273	298	323	348	373	385.5	410.5	435.5	460.5	485.5	510.5	
<b>L2</b>	162.5	187.5	212.5	237.5	262.5	287.5	312.5	337.5	362.5	375	400	425	450	475	500	
<b>L3</b>	145.6	169.6	193.6	217.6	241.6	265.6	289.6	313.6	337.6	361.6	385.6	409.6	433.6	457.6	481.6	
<b>L4</b>	13.5	14	14.5	15	15.5	16	16.5	17	17.5	12	12.5	13	13.5	14	14.5	
<b>L5</b>	109	133	157	181	205	229	253	277	301	325	349	373	397	421	445	



# Serie EX500

## Precauciones específicas del producto 1

Lea detenidamente las siguientes instrucciones antes de su uso. Consulte las normas de seguridad en la contraportada. Para las precauciones sobre electroválvulas de 3/4/5 vías, consulte las "Precauciones en el manejo de productos SMC" y el manual de funcionamiento de nuestra web <http://www.smc.eu>

### Diseño / Selección

#### ⚠ Advertencia

##### 1. No utilice el producto fuera del rango especificado.

El uso fuera del rango de especificaciones puede provocar un incendio, fallo de funcionamiento o daños al sistema. Verifique las características técnicas antes del uso.

##### 2. En caso de utilizarlo con un circuito de bloqueo:

- Instale un sistema de bloqueo múltiple accionado por otro sistema (función de protección mecánica).
- Realice una inspección para comprobar el correcto funcionamiento.

Esto puede causar posibles lesiones por fallos de funcionamiento.

#### ⚠ Precaución

##### 1. Cuando se requiera la conformidad UL, use una unidad de alimentación de Clase 2 conforme a UL1310 para el suministro de corriente directa.

##### 2. Utilícelo dentro del rango de tensión especificado.

La utilización fuera del rango de tensión especificado podría causar daños o fallos de funcionamiento en el producto.

##### 3. No instale en lugares utilizados como punto de apoyo.

Aplicar una carga excesiva al producto, como por ejemplo, pisarlo accidentalmente, puede romperlo.

##### 4. Deje espacio libre para las tareas de mantenimiento.

Durante el diseño, procure dejar suficiente espacio libre para el mantenimiento.

##### 5. No retire la placa de identificación.

Un mantenimiento inadecuado o un uso incorrecto del manual de funcionamiento pueden provocar fallos y un funcionamiento defectuoso del equipo. Además, podría perderse la conformidad con los estándares de seguridad.

### Montaje

#### ⚠ Precaución

##### 1. Cuando retire / instale el bloque de válvula,

###### • No aplique una fuerza excesiva a la unidad.

Las partes de conexión están firmemente unidas mediante sellos.

###### • Tenga cuidado para no pillarse los dedos.

Pueden producirse lesiones.

##### 2. Evite caídas, choques o golpes excesivos.

Esto puede causar daños, fallos del equipo o un funcionamiento defectuoso.

##### 3. Respete el rango del par de apriete.

El tornillo puede dañarse si fuerza el par de apriete más de lo indicado.

El grado de protección IP65/IP67 no está garantizado si los tornillos no están apretados al par de apriete especificado.

### Montaje

#### ⚠ Precaución

##### 4. Cuando tenga que elevar un bloque de válvula de gran tamaño, asegúrese de evitar tensiones en la unión de conexión de la válvula.

La unión de conexión del producto podría resultar dañada. Dado que el producto puede ser bastante pesado, el transporte e instalación deberán ser realizados por más de un operario para evitar tirones o lesiones.

##### 5. Cuando coloque un bloque, móntelo sobre una superficie plana.

La torsión del bloque completo puede generar problemas como una fuga de aire o un fallo de contacto.

### Cableado

#### ⚠ Precaución

##### 1. Instale la toma de tierra para proteger la seguridad del producto y mejorar la resistencia al ruido.

Coloque la conexión de tierra lo más cerca posible del producto para minimizar la distancia al mismo.

##### 2. Evite doblar o retorcer repetidamente el cable y evite forzarlo o colocar sobre él un objeto pesado.

Si el cable se dobla o somete a tensiones de forma repetida, puede romperse el circuito.

##### 3. Evite el cableado incorrecto.

Si el cableado es incorrecto, existirá riesgo de daños o fallo de funcionamiento en el producto.

##### 4. No instale el cableado mientras suministre corriente al producto.

Existe riesgo de daños o fallo de funcionamiento en el producto del dispositivo de entrada/salida.

##### 5. Evite cablear las líneas de potencia y de alta presión en paralelo.

El ruido o los picos producidos en la línea de señal, provenientes de la línea de alimentación o de alta presión, podrían provocar fallos de funcionamiento.

El cableado del producto o del dispositivo de entrada/salida y la línea de alimentación o de alta presión deben instalarse por separado.

##### 6. Compruebe el aislamiento del cableado.

Un aislamiento defectuoso (contacto con otros circuitos, aislamiento inadecuado entre terminales, etc.) podría dañar el producto o el dispositivo de entrada/salida por el exceso de tensión o de corriente.



# Serie EX500

## Precauciones específicas del producto 2

Lea detenidamente las siguientes instrucciones antes de su uso. Consulte las normas de seguridad en la contraportada. Para las precauciones sobre electroválvulas de 3/4/5 vías, consulte las "Precauciones en el manejo de productos SMC" y el manual de funcionamiento de nuestra web <http://www.smc.eu>

### Cableado

#### ⚠ Precaución

7. Cuando el producto se instale en un equipo/maquinaria, disponga de la protección adecuada contra ruidos mediante la utilización de filtros, etc.

El ruido en las líneas de señal puede provocar un funcionamiento defectuoso.

8. Cuando conecte los cables, evite la entrada de agua, disolvente o aceite en el interior de la sección de los conectores.

Esto puede causar daños, fallos del equipo o un funcionamiento defectuoso.

9. Evite los patrones de cableado en los que se aplique una tensión excesiva sobre el conector.

Esto podría causar un fallo o funcionamiento defectuoso del equipo debido a un fallo de contacto.

### Condiciones de trabajo

#### ⚠ Advertencia

1. No utilice el producto en un entorno que contenga gas inflamable o explosivo.

El uso del producto en este tipo de entornos podría provocar fuego o explosiones. Este sistema no está diseñado a prueba de explosiones.

#### ⚠ Precaución

1. Seleccione el tipo de protección adecuado en función del entorno de trabajo.

La protección de grado IP65/IP67 se consigue cuando se cumplen las siguientes condiciones.

- 1) Disponer el cableado adecuado entre los productos mediante cables de cableado eléctrico, conectores de comunicación y cables con conectores M12.
- 2) Montaje adecuado del producto y del bloque de válvula.
- 3) Asegúrese de montar un tapón de sellado en todos los conectores que no se utilicen.

Si se usa en un lugar que esté expuesto a salpicaduras de agua, tome las medidas oportunas para evitarlo, como el uso de una cubierta.

Si el grado de protección es IP40, no utilice el producto en un entorno de trabajo o atmósfera en la que el producto pueda entrar en contacto con gases corrosivos, agentes químicos, agua de mar, agua o vapor de agua.

2. Proporcione la protección necesaria cuando utilice el aparato en lugares como los que se indican a continuación:

En caso contrario, podrían producirse fallos de funcionamiento o fallos del equipo. El efecto de las contramedidas debe comprobarse en el equipo y máquina individual.

- 1) Lugares donde se genere ruido debido a electricidad estática, etc.
- 2) Lugares donde hay un campo eléctrico fuerte
- 3) Lugares donde exista peligro de exposición a radiación
- 4) Lugares próximos a líneas de alimentación

3. Evite los lugares expuestos a aceite y productos químicos.

El funcionamiento en lugares en los que existan refrigerante, disolventes de limpieza, aceites varios o productos químicos puede provocar efectos adversos (daños, fallos de funcionamiento) en el producto tras un corto periodo de tiempo.

### Condiciones de trabajo

#### ⚠ Precaución

4. No debe usarse en un lugar donde el producto esté directamente expuesto a gases o líquidos corrosivos.

Podría dañar o provocar un funcionamiento defectuoso del producto.

5. No usar en lugares donde existan fuentes que generen picos de tensión.

La instalación del producto en una zona próxima a un equipo (como elevadores electromagnéticos, hornos de inducción de alta frecuencia, soldadoras, motores, etc.) puede generar grandes picos de tensión que podrían deteriorar un elemento del circuito interno de la unidad o provocar daños. Tome las medidas necesarias para evitar los picos de tensión de la fuente generadora y evite que las líneas se toquen entre sí.

6. En el caso de que una carga (dispositivo de salida) sea accionada directamente y genere picos de tensión, bien por un relé, una electroválvula o una lámpara use una carga que lleve un mecanismo de absorción de picos de tensión integrado.

Si una carga generadora de picos de tensión es accionada directamente, el producto puede resultar dañado.

7. El producto posee la marca CE, pero no es inmune al impacto de los rayos. Por ello, instale medidas de protección en su sistema.

8. Evite que el polvo, fragmentos de cable u otras partículas extrañas se introduzcan en el interior del producto.

Esto puede causar daños, fallos del equipo o un funcionamiento defectuoso.

9. Monte el producto en lugares que no experimenten vibraciones ni choques.

Esto puede causar daños, fallos del equipo o un funcionamiento defectuoso.

10. Evite su uso en lugares sometidos a cambios cílicos de temperatura.

Cuando se producen cambios de temperatura muy bruscos, la unidad interna del producto puede verse seriamente dañada.

11. No colocar bajo luz solar directa.

Esto puede causar daños, fallos del equipo o un funcionamiento defectuoso.

12. Observe el rango de temperatura ambiente.

En caso contrario, podría causar un fallo de funcionamiento.

13. No lo utilice en lugares expuestos a radiaciones de calor.

De lo contrario, podrían producirse fallos de funcionamiento.



# Serie EX500

## Precauciones específicas del producto 3

Lea detenidamente las siguientes instrucciones antes de su uso. Consulte las normas de seguridad en la contraportada. Para las precauciones sobre electroválvulas de 3/4/5 vías, consulte las "Precauciones en el manejo de productos SMC" y el manual de funcionamiento de nuestra web <http://www.smc.eu>

### Ajuste / Funcionamiento

#### ⚠ Advertencia

1. No utilice el producto ni realice ajustes con las manos húmedas.

Existe un riesgo de descarga eléctrica.

#### <Función de servidor web>

2. La prueba de funcionamiento de la válvula es una función que cambia de forma forzada el estado de la señal. Compruebe la seguridad del entorno y el dispositivo antes de utilizar esta función.

Podrían causar lesiones o daños al equipo.

3. Si la línea de comunicación y el PC se desconectan durante la prueba de funcionamiento de la válvula, el estado de salida de la válvula se mantendrá (permanecerá en el estado de salida que tenía antes de desconectar la línea de comunicación y/o el PC). Compruebe la seguridad del entorno y el dispositivo cuando utilice esta función.

Podrían causar lesiones o daños al equipo.

#### ⚠ Precaución

1. Use un destornillador de relojero con cabeza plana para ajustar el conmutador.

Durante el ajuste del conmutador, no toque otras piezas no relacionadas.

Esto podría dañar las piezas o causar un funcionamiento defectuoso de las mismas debido a un cortocircuito.

2. Realice los ajustes adecuados para las condiciones de trabajo.

De lo contrario, es posible causar fallos de funcionamiento. Consulte el manual de funcionamiento para obtener el ajuste del conmutador.

3. Para obtener detalles acerca de la programación y el ajuste de dirección, consulte el manual del fabricante del PLC.

La programación relacionada con el protocolo ha sido diseñada por el fabricante del PLC utilizado.

### Mantenimiento

#### ⚠ Advertencia

1. No desmonte, modifique (incluyendo la sustitución de una placa de circuito) ni repare este producto.

Tales acciones podrían causar lesiones o fallos del equipo.

2. Durante una inspección,

- Corte el suministro eléctrico.
- Detenga el suministro de aire, evacue la presión residual del conexionado y compruebe la descarga de aire antes de proceder al mantenimiento.

En caso contrario, puede producirse un fallo de funcionamiento inesperado de los componentes del sistema, provocándole lesiones.

#### ⚠ Precaución

1. Cuando retire / instale el bloque de válvula,

- No aplique una fuerza excesiva a la unidad.

Las partes de conexión están firmemente unidas mediante sellos.

- Tenga cuidado para no pillarse los dedos.

Pueden producirse lesiones.

2. Realice inspecciones periódicas.

Los fallos de funcionamiento de la maquinaria o el equipo pueden provocar un fallo de funcionamiento inesperado de los dispositivos que componen el sistema.

3. Tras el mantenimiento, asegúrese de realizar la adecuada inspección de funcionalidad.

En caso de anomalías como un funcionamiento defectuoso, detenga la operación. De lo contrario, se podrían producir fallos de funcionamiento inesperados en los dispositivos del sistema.

4. No utilice benceno ni diluyente para limpiar el producto.

Podría dañar la superficie o borrar la pantalla. Retire la suciedad o manchas con un paño suave.

Si la suciedad es persistente, use un paño mojado en una disolución diluida de detergente neutro bien escurrido y, finalmente, pase un paño seco.

### Otros

#### ⚠ Precaución

1. Consulte el catálogo de cada serie para obtener las precauciones generales y las precauciones específicas del producto de los bloques de válvulas.

#### ■ Marca registrada

EtherNet/IP™ es una marca registrada de ODVA.

QuickConnect™ es una marca registrada de ODVA.

## ⚠ Normas de seguridad

El objeto de estas normas de seguridad es evitar situaciones de riesgo y/o daño del equipo. Estas normas indican el nivel de riesgo potencial mediante las etiquetas "**Precaución**", "**Advertencia**" o "**Peligro**". Todas son importantes para la seguridad y deben de seguirse junto con las normas internacionales (ISO/IEC)<sup>1)</sup> y otros reglamentos de seguridad.

### ⚠ Peligro:

**Peligro** indica un peligro con un alto nivel de riesgo que, si no se evita, podría causar lesiones graves o la muerte.

### ⚠ Advertencia:

**Advertencia** indica un peligro con un nivel medio de riesgo que, si no se evita, podría causar lesiones graves o la muerte.

### ⚠ Precaución:

**Precaución** indica un peligro con un bajo nivel de riesgo que, si no se evita, podría causar lesiones leves o moderadas.

- 1) ISO 4414: Energía en fluidos neumáticos – Normas generales y requisitos de seguridad para los sistemas y sus componentes.
- ISO 4413: Energía en fluidos hidráulicos – Normas generales y requisitos de seguridad para los sistemas y sus componentes.
- IEC 60204-1: Seguridad de las máquinas – Equipo eléctrico de las máquinas. (Parte 1: Requisitos generales).
- ISO 10218-1: Robots y dispositivos robóticos - Requisitos de seguridad para robots industriales - Parte 1: Robots.
- etc.

## ⚠ Advertencia

### 1. La compatibilidad del producto es responsabilidad de la persona que diseña el equipo o decide sus especificaciones.

Puesto que el producto aquí especificado puede utilizarse en diferentes condiciones de funcionamiento, su compatibilidad con un equipo determinado debe decidirla la persona que diseña el equipo o decide sus especificaciones basándose en los resultados de las pruebas y análisis necesarios. El rendimiento esperado del equipo y su garantía de seguridad son responsabilidad de la persona que ha determinado la compatibilidad del producto. Esta persona debe revisar de manera continua la adaptabilidad del equipo a todos los elementos especificados en el anterior catálogo con el objeto de considerar cualquier posibilidad de fallo del equipo.

### 2. La maquinaria y los equipos deben ser manejados sólo por personal cualificado.

El producto aquí descrito puede ser peligroso si no se maneja de manera adecuada. El montaje, funcionamiento y mantenimiento de máquinas o equipos, incluyendo nuestros productos, deben ser realizados por personal cualificado y experimentado.

### 3. No realice trabajos de mantenimiento en máquinas y equipos, ni intente cambiar componentes sin tomar las medidas de seguridad correspondientes.

1. La inspección y el mantenimiento del equipo no se deben efectuar hasta confirmar que se hayan tomado todas las medidas necesarias para evitar la caída y los movimientos inesperados de los objetos desplazados.
2. Antes de proceder con el desmontaje del producto, asegúrese de que se hayan tomado todas las medidas de seguridad descritas en el punto anterior. Corte la corriente de cualquier fuente de suministro. Lea detenidamente y comprenda las precauciones específicas de todos los productos correspondientes.
3. Antes de reiniciar el equipo, tome las medidas de seguridad necesarias para evitar un funcionamiento defectuoso o inesperado.

### 4. Nuestros productos deben utilizarse siguiendo las especificaciones técnicas indicadas en catálogo o manual. En caso contrario, la garantía del producto quedará invalidada. Contacte con SMC antes de utilizar el producto y preste especial atención a las medidas de seguridad si se prevé el uso del producto en alguna de las siguientes condiciones:

1. Las condiciones y entornos de funcionamiento están fuera de las especificaciones indicadas, o el producto se usa al aire libre o en un lugar expuesto a la luz directa del sol.
2. El producto se instala en equipos relacionados con energía nuclear, ferrocarriles, aeronáutica, equipos espaciales, navegación, automoción, sector militar, en aplicaciones que puedan tener efectos negativos en personas, propiedades o animales, tratamientos médicos, equipos en contacto con alimentación y bebidas, equipos de combustión, aparatos recreativos, equipos en contacto con alimentos y bebidas, circuitos de parada de emergencia, circuitos de embrague y freno en aplicaciones de prensa, equipos de seguridad, u otras aplicaciones inadecuadas para las características estándar descritas en el catálogo de productos y/o manuales de funcionamiento.
3. El producto se utiliza en un circuito interlock, disponga de un circuito de tipo interlock doble con protección mecánica para prevenir averías. Asimismo, compruebe de forma periódica que los dispositivos funcionan correctamente.

## ⚠ Precaución

**Nuestros productos están desarrollados, diseñados y fabricados para ser utilizados en aplicaciones de control automático en industrias manufactureras. No están concebidos para ser usados en otro tipo de industrias.** Los productos de medición que SMC fabrica y comercializa no han sido certificados mediante pruebas de homologación de metrología (medición) conformes a las leyes de cada país. Por lo tanto, los productos SMC no pueden usarse para actividades de metrología (medición) establecidas por las leyes de cada país.

## Garantía limitada y exención de responsabilidades. Requisitos de conformidad

El producto utilizado está sujeto a una "Garantía limitada y exención de responsabilidades" y a "Requisitos de conformidad". Debe leerlos y aceptarlos antes de utilizar el producto.

### Garantía limitada y exención de responsabilidades

1. El periodo de garantía del producto es de 1 año a partir de la puesta en servicio o de 1,5 años a partir de la fecha de entrega, aquello que suceda antes.<sup>2)</sup> Asimismo, el producto puede tener una vida útil, una distancia de funcionamiento o piezas de repuesto especificadas. Consulte con su distribuidor de ventas más cercano.
2. Para cualquier fallo o daño que se produzca dentro del periodo de garantía, y si demuestra claramente que sea responsabilidad del producto, se suministrará un producto de sustitución o las piezas de repuesto necesarias. Esta garantía limitada se aplica únicamente a nuestro producto independiente, y no a ningún otro daño provocado por el fallo del producto.
3. Antes de usar los productos SMC, lea y comprenda las condiciones de garantía y exención de responsabilidad descritas en el catálogo correspondiente a los productos específicos.
- 2) Las ventosas están excluidas de esta garantía de 1 año. Una ventosa es una pieza consumible, de modo que está garantizada durante un año a partir de la entrega. Asimismo, incluso dentro del periodo de garantía, el desgaste de un producto debido al uso de la ventosa o el fallo debido al deterioro del material elástico no está cubierto por la garantía limitada.

### Requisitos de conformidad

1. Queda estrictamente prohibido el uso de productos SMC con equipos de producción destinados a la fabricación de armas de destrucción masiva o de cualquier otro tipo de armas.
2. La exportación de productos SMC de un país a otro está regulada por la legislación y reglamentación sobre seguridad relevante de los países involucrados en dicha transacción. Antes de enviar un producto SMC a otro país, asegúrese de que se conocen y cumplen todas las reglas locales sobre exportación.

## ⚠ Normas de seguridad

Lea detenidamente las "Precauciones en el manejo de productos SMC" (M-E03-3) antes del uso.

## SMC Corporation (Europe)

<b>Austria</b>	+43 (0)2262622800	<a href="http://www.smc.at">www.smc.at</a>	office@smc.at
<b>Belgium</b>	+32 (0)33551464	<a href="http://www.smc.be">www.smc.be</a>	info@smc.be
<b>Bulgaria</b>	+359 (0)2807670	<a href="http://www.smc.bg">www.smc.bg</a>	office@smc.bg
<b>Croatia</b>	+385 (0)13707288	<a href="http://www.smc.hr">www.smc.hr</a>	office@smc.hr
<b>Czech Republic</b>	+420 541424611	<a href="http://www.smc.cz">www.smc.cz</a>	office@smc.cz
<b>Denmark</b>	+45 70252900	<a href="http://www.smcdk.com">www.smcdk.com</a>	smc@smcdk.com
<b>Estonia</b>	+372 651 0370	<a href="http://www.smcee.ee">www.smcee.ee</a>	info@smcee.ee
<b>Finland</b>	+358 207513513	<a href="http://www.smc.fi">www.smc.fi</a>	smcfi@smc.fi
<b>France</b>	+33 (0)164761000	<a href="http://www.smc-france.fr">www.smc-france.fr</a>	supportclient@smc-france.fr
<b>Germany</b>	+49 (0)61034020	<a href="http://www.smc.de">www.smc.de</a>	info@smc.de
<b>Greece</b>	+30 210 2717265	<a href="http://www.smchellas.gr">www.smchellas.gr</a>	sales@smchellas.gr
<b>Hungary</b>	+36 23513000	<a href="http://www.smc.hu">www.smc.hu</a>	office@smc.hu
<b>Ireland</b>	+353 (0)14039000	<a href="http://www.smcautomation.ie">www.smcautomation.ie</a>	sales@smcautomation.ie
<b>Italy</b>	+39 03990691	<a href="http://www.smcitalia.it">www.smcitalia.it</a>	mailbox@smcitalia.it
<b>Latvia</b>	+371 67817700	<a href="http://www.smc.lv">www.smc.lv</a>	info@smc.lv

<b>Lithuania</b>	+370 5 2308118	<a href="http://www.smclt.lt">www.smclt.lt</a>	info@smclt.lt
<b>Netherlands</b>	+31 (0)205318888	<a href="http://www.smc.nl">www.smc.nl</a>	info@smc.nl
<b>Norway</b>	+47 67129020	<a href="http://www.smc-norge.no">www.smc-norge.no</a>	post@smc-norge.no
<b>Poland</b>	+48 222119600	<a href="http://www.smc.pl">www.smc.pl</a>	sales@smc.pl
<b>Portugal</b>	+351 214724500	<a href="http://www.smc.eu">www.smc.eu</a>	apoioclientpt@smc.smces.es
<b>Romania</b>	+40 213205111	<a href="http://www.smcromania.ro">www.smcromania.ro</a>	smcromania@smcromania.ro
<b>Russia</b>	+7 (812)3036600	<a href="http://www.smc.eu">www.smc.eu</a>	sales@smc.com
<b>Slovakia</b>	+421 (0)413213212	<a href="http://www.smc.sk">www.smc.sk</a>	office@smc.sk
<b>Slovenia</b>	+386 (0)73885412	<a href="http://www.smc.si">www.smc.si</a>	office@smc.si
<b>Spain</b>	+34 945184100	<a href="http://www.smc.eu">www.smc.eu</a>	post@smc.smces.es
<b>Sweden</b>	+46 (0)86031240	<a href="http://www.smc.nu">www.smc.nu</a>	smc@smc.nu
<b>Switzerland</b>	+41 (0)523963131	<a href="http://www.smc.ch">www.smc.ch</a>	helpcenter.ch@smc.com
<b>Turkey</b>	+90 212 489 0 440	<a href="http://www.smcturkey.com.tr">www.smcturkey.com.tr</a>	info@smcturkey.com.tr
<b>UK</b>	+44 (0)845 121 5122	<a href="http://www.smc.uk">www.smc.uk</a>	sales@smc.uk

**South Africa** +27 10 900 1233 [www.smca.co.za](http://www.smca.co.za) [zasales@smca.co.za](mailto:zasales@smca.co.za)